ONE PIECE

5

EIICHIRO ODA

POUR QUI SONNE LE GLAS

NOUVELLE ÉDITION
FRANÇAISE

Glénat

CHROMATIQUE

ONE PIECE

DE EIICHIRO ODA

NOUS VOUS RAPPELONS QUE CETTE TRADUCTION A POUR SEUL BUT
DE VOUS FAIRE DÉCOUVRIR ONE PIECE EN COULEURS.
POUR SOUTENIR L' AUTEUR, ACHETEZ LES TOMES DU MANGA.

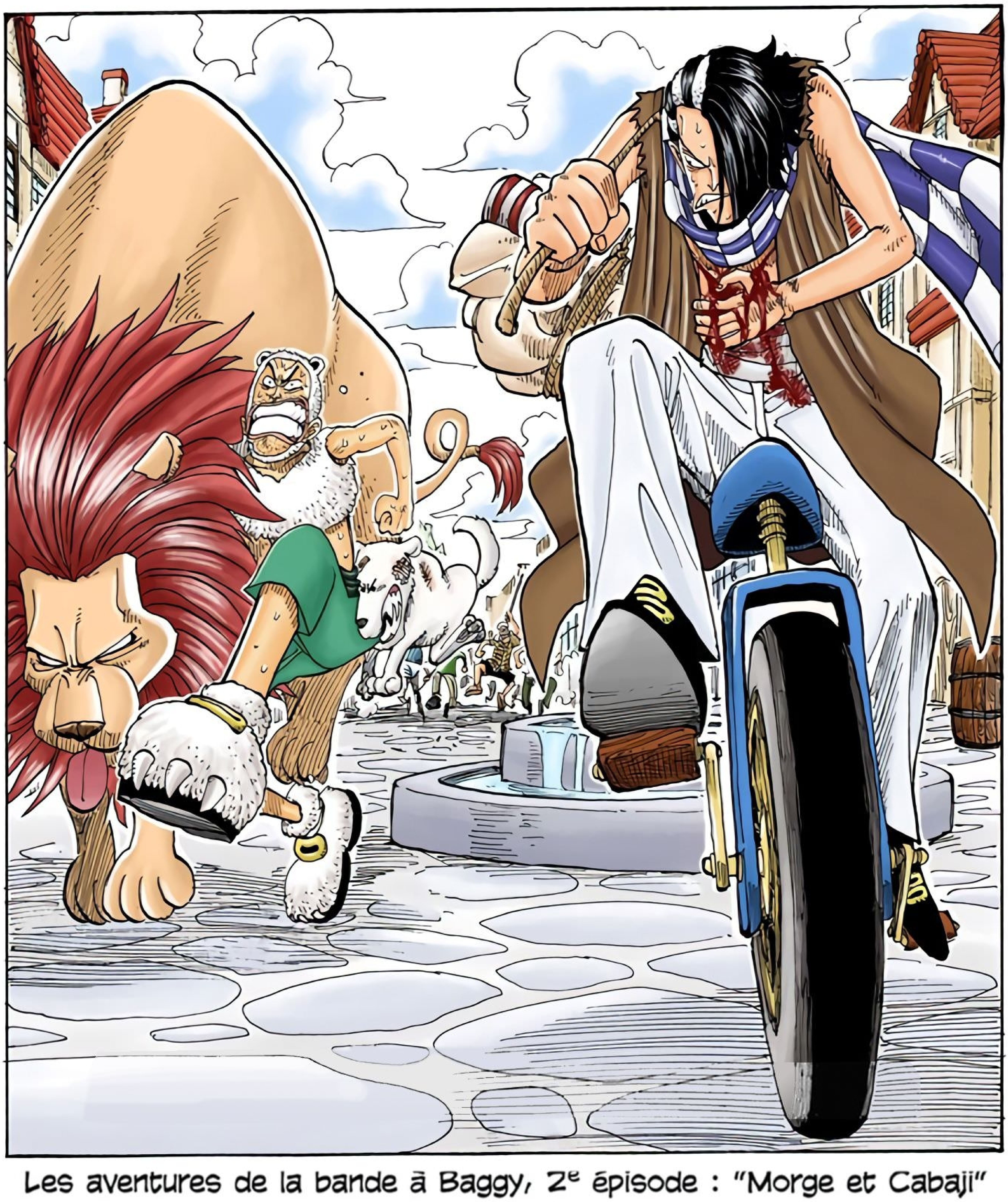
ONE PIECE EST DISPONIBLE
EN LIGNE OU EN LIBRAIRIE GRÂCE AUX ÉDITIONS :

Glénat
EDITEUR DE TALENTS

SOUTENEZ-NOUS EN ACHETANT LES TOMES PAPIER OFFICIELS MONOCHROMES
ET EN NOUS REJOIGNANT SUR DISCORD!

CHAPITRE 36

TRAQUÉS !!

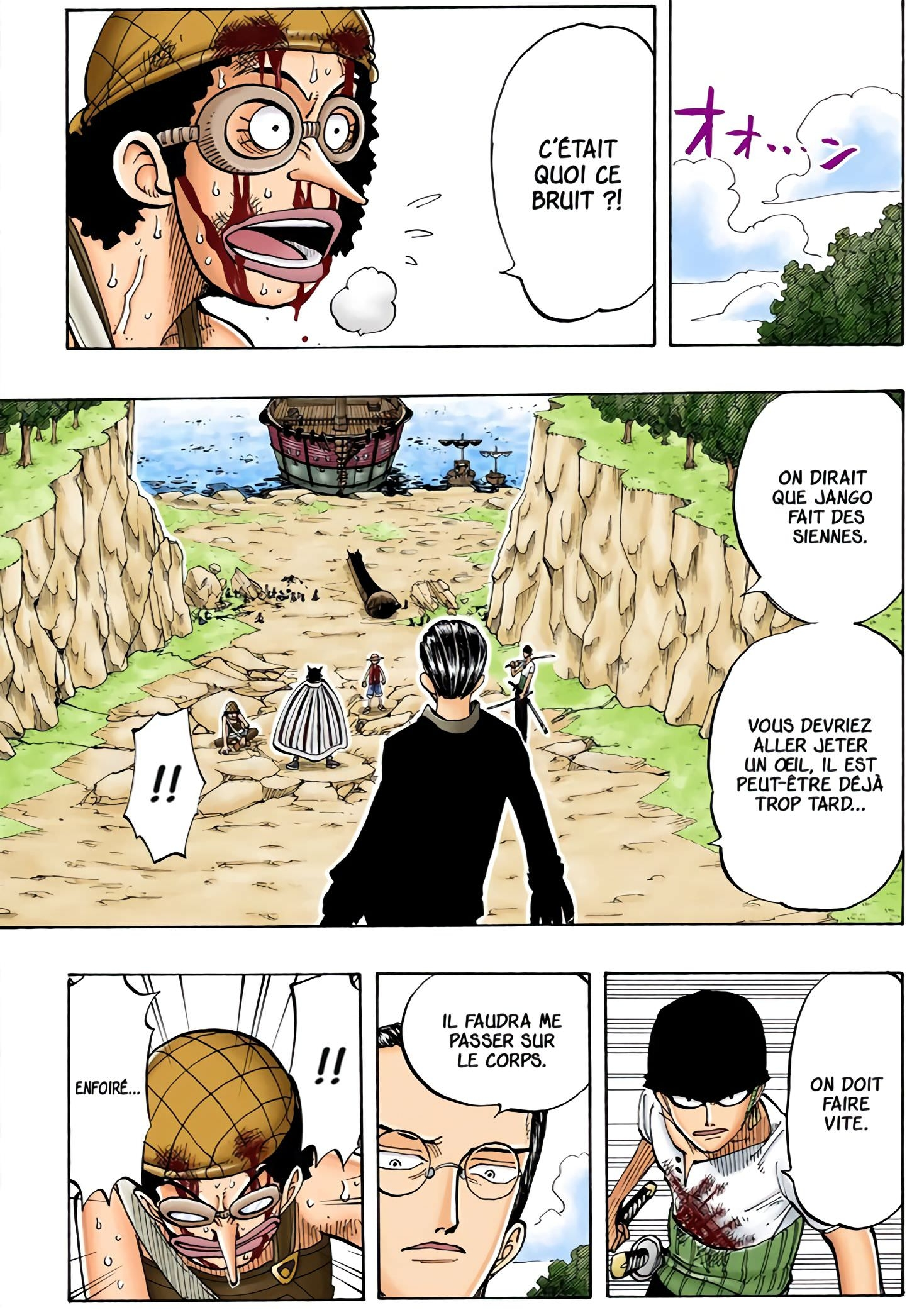


Les aventures de la bande à Baggy, 2e épisode : "Morge et Cabaji"

たたたたたたた
VOUS LE VOYEZ TOUJOURS ?
NON, JE CROIS QU'ON A RÉUSSI À LE SEMER !!
IL NE NOUS ATTRAPERA JAMAIS, ON CONNAÎT CES BOIS COMME NOTRE POCHE !
NE VOUS EN FAITES PAS MADEMOISELLE KAYA !
NOUS SOMMES LÀ POUR VOUS PROTÉGER !!
JE VOUS LE PROMETS, AU NOM DE L'ÉQUIPAGE DU CAPITAINE USOPP !!
OUI...
MERCI...
ハッ
ハッ

スパパパパパ
HEIN ?!!
QUE...
QU'EST-CE QUE C'ÉTAIT ?!!
ズズウーーン
...
ILS NE SONT PAS LÀ...
くるくる
くるくる

ゴオオオオッ
!!!
ビクッ
OÙ VOUS CACHEZ-VOUS MES PETIIIITS ?!!
VOUS N'IMAGINEZ TOUT DE MÊME PAS RÉUSSIR À M'ÉCHAPPER ?!!
C'EST LUI !!
CE... CE N'ÉTAIT PAS JUSTE UN HYPNOTISEUR !!
ハァ
ハァ
オオオオオ
CES ARBRES COMMENCENT À ME GONFLER...
JE M'EN VAIS TOUS LES RASER !!


オオ…ン
C'ÉTAIT QUOI CE BRUIT ?!
ON DIRAIT QUE JANGO FAIT DES SIENNES.
VOUS DEVRIEZ ALLER JETER UN ŒIL, IL EST PEUT-ÊTRE DÉJÀ TROP TARD…
!!
ON DOIT FAIRE VITE.
IL FAUDRA ME PASSER SUR LE CORPS.
!!
ENFOIRÉ…

TROIS ANS ! TU AS PARTAGÉ TROIS ANNÉES DE SA VIE...
ET TU N'ÉPROUVES PAS LA MOINDRE COMPASSION À SON ÉGARD ?!!
!
PAS LA MOINDRE.
JE TE RAPPELLE QU'ELLE N'EST RIEN DE PLUS QU'UN PION SUR L'ÉCHIQUIER.
SEULE SA MORT FERA SENS POUR MOI.
CE TYPE EST UN CAS DÉSESPÉRÉ.
ふんっ
ON VA LUI MONTRER DE QUEL BOIS ON SE CHAUFFE !!
JE NE TE LAISSERAI PAS FAIRE !
JE DOIS ME DÉPÊCHER DE LES RETROUVER !!
!
だっ!!
IL N'Y A PAS UNE SECONDE À PERDRE !!
TU PEUX ENCORE MARCHER DANS TON ÉTAT ? CHAPEAU !
BUCHI !!

SHAAAHHHH !!
!!
DOUCEMENT, CHATON.
!
ぐいいっ...
C'EST ICI...
QUE ÇA SE PASSE.
ドスゥゥーン
!!
J'ESTIME QUE TU T'ES ASSEZ AMUSÉ POUR AUJOURD'HUI !
ET JE TE CONSEILLE DE RESTER TRANQUILLE SI TU TIENS À LA VIE !!

?!!
USOPP !
MM... MINCE !!
JE NE PEUX PLUS BOUGER !!
はっはっはっは
HA HA HA HA HA !!
QUEL CLOWN !!
REMARQUE, CELA VAUT MIEUX POUR TOI.
TU N'ES DE TOUTE FAÇON PAS DE TAILLE À AFFRONTER JANGO.
!!

QU'IMPORTE LA TAILLE DE MON ADVERSAIRE...
JE FERAI TOUT POUR PROTÉGER MON ÉQUIPAGE !!
HEIN ?
USOPP...
ギンッ!!
SHAAAHHH !!
!!
ARGH !!
ドゴッ!!

ズダーンッ!!
!!
JE SUIS LE CAPITAINE USOPP...
VAILLANT GUERRIER DES MERS !! JE NE VOUS LAISSERAI JAMAIS FAIRE DE MAL AUX HABITANTS DE MON VILLAGE !!
HA, HA, HA, HA ! REGARDEZ-MOI ÇA ! CONTINUER DE FAIRE LE BEAU DANS CETTE POSTURE !!
IL EST TROP DRÔLE !
HA, HA, HA, HA !!
ぷあーっはっはっはっ
ドゴン!!
AHHH !!

LE PROCHAIN QUI SE MOQUE D'USOPP...
JE LE BUTE.
オオオッ
...
びくっ!!
GYAAHHH !!
ガキン
!
グググ…!!!
TU COMMENCES À DEVENIR LOURD...
MON GROS MINET ?!
JE T'AI POURTANT DIT...
DE RESTER SAGE, NON ?!
ゴゴゴゴゴ
!!

BOUGE DE LÀ !!
?!!

!
!!
IL... IL A MIS BUCHI AU TAPIS...
ALORS QU'IL ÉTAIT SOUS HYPNOSE !!
ズズゥ…ン!!
LUFFY ! J'EMMÈNE USOPP À LA POURSUITE DU MAGICIEN À LA NOIX !!
SHING
TU N'Y VOIS PAS D'INCONVÉNIENT ?
がばっ
!
AUCUN ! DÉPÊCHEZ-VOUS !!

DÉSOLÉ ZORO...
J'IRAI SANS DOUTE PLUS VITE SEUL, MAIS SANS TON AIDE...
JE ME PERDRAI DANS CES BOIS AVANT DE LES AVOIR RATTRAPÉS.
JE COMPTE SUR TOI !!
UNE MINUTE VOUS DEUX !
QUI VOUS A AUTORISÉS À FRANCHIR CETTE LIGNE ?
ひゅっ…!!
ブオッ
C'EST MOI !
!

GRAB
WHOOSH
ALLEZ-Y LES GARS !!
PRENDS ÇA !!
!
?!
ZAP

IL S'EST ENVOLÉ !
バチン!!
バチン!!
チャリ…
!
WAHHHH!!
FLIP!

SWAP
?!
GUM GUM...
LANCE !!!
ZAP!!
?!!

ZUT, IL A ENCORE DISPARU.
ゴオォオオオ オ…
バチン!!
BON, ÇA NE FAIT RIEN, ZORO ET USOPP ONT TOUT DE MÊME RÉUSSI À PASSER.
CE... CE GAMIN... IL OSE TENIR TÊTE AU CAPITAINE KURO !!
オォオオオォ…
J'AIMERAIS TE POSER UNE QUESTION AVANT D'EN FINIR AVEC TOI...
DIS-MOI DONC POURQUOI TU ES VENU FOURRER TON NEZ DANS LES AFFAIRES DE CE VILLAGE ?
...

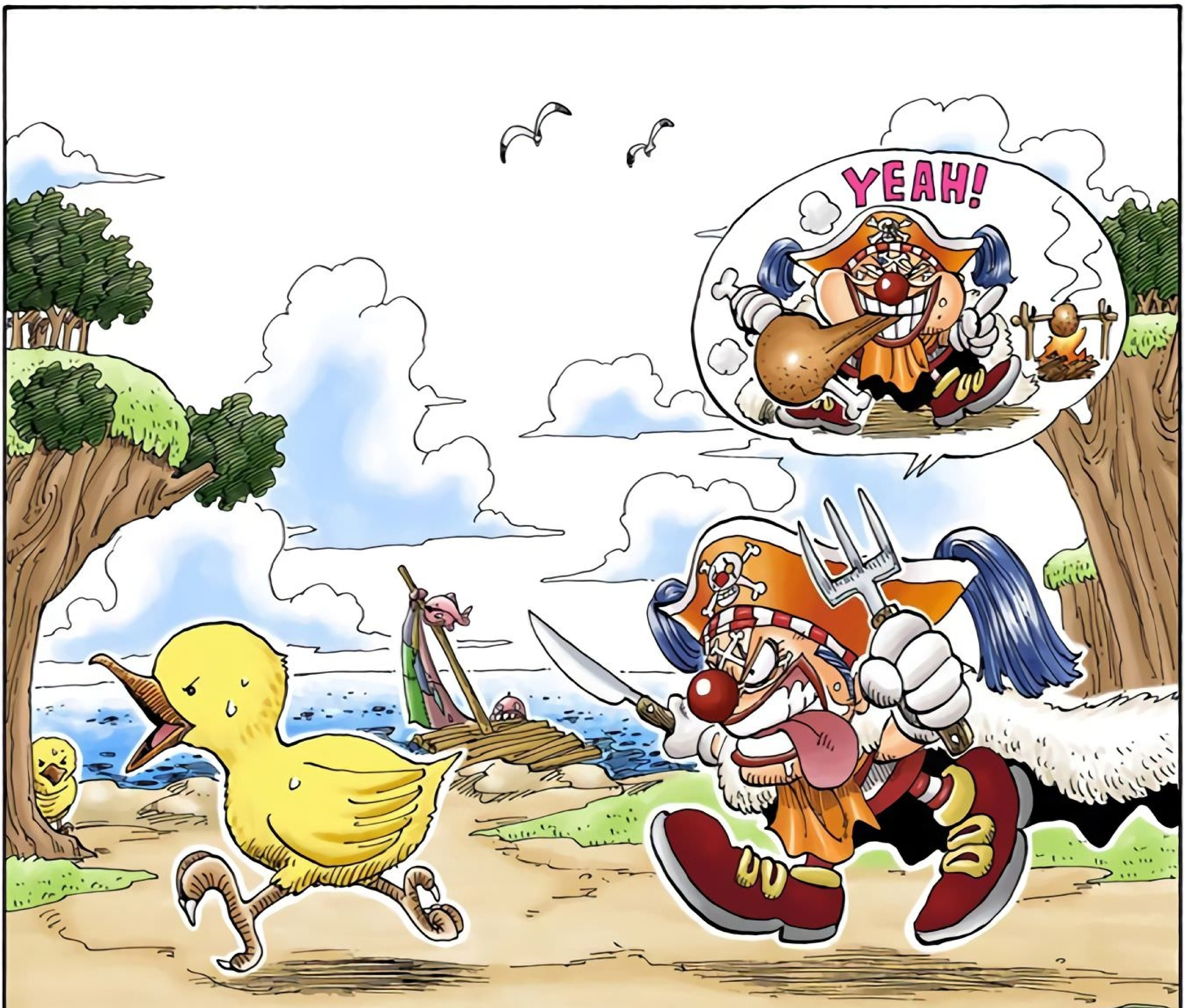
C'EST TRÈS SIMPLE. PARCE QU'IL Y A ICI...
SMILE
UN HOMME QUE JE SOUHAITE VOIR RESTER EN VIE !!
À L'EST, VA À L'EST ! TU M'ENTENDS ?!
EXPRIME-TOI CLAIREMENT BON SANG ! À DROITE OU À GAUCHE ?
TOURNE À DROITE !!
T'ES SÛR ?!
どた
ばた
ばた
ばた
JE VOIS.
ET TU ES PRÊT À TE SACRIFIER...
POUR SAUVER CET HOMME ?
ÉVIDEMMENT !!
ばばっ!!
MAIS NE COMPTE PAS SUR MOI POUR MOURIR !!

ドスウゥー……ン
バキ
ボキッ
バキ
バキ
OÙ SE CACHENT-ILS...
...
HAN...
HAN...
OUCH
MADEMOISELLE KAYA !
ドッ
EXCUSEZ-MOI LES ENFANTS... PARTEZ DEVANT !
NE DITES PAS DE SOTTISES ! NOUS SOMMES CHARGÉS DE VOTRE PROTECTION !!

OH, ELLE EST BRÛLANTE !
TENEZ BON, ON VA VOUS SORTIR DE CE PÉTRIN !
ハァ…
ハァ
IL FAUT L'EMMENER CHEZ LE MÉDECIN !
TU CROIS VRAIMENT QUE C'EST LE MOMENT, ESPÈCE D'IDIOT ! ON A LA MORT AUX TROUSSES !
MAIS ELLE N'EST PAS EN ÉTAT DE COURIR PLUS LONGTEMPS !!
わー
ギャー
わー
NOUS N'AVONS PLUS LE CHOIX...
IL EST TEMPS DE SE MESURER À LUI !!
OUAIS !
ON VA LUI RÉGLER SON COMPTE UNE BONNE FOIS...
WAAHHH!!
ど
ん!!
ENFIN, VOUS VOILÀ !

CHAPITRE 37

KURO LE MACHIAVÉLIQUE



Les aventures de la bande à Baggy, 3e épisode : "Le capitaine Baggy"

オォオォオォオッ…!!
ゴオッ
CRÈVE !
ばっ!!
ATTENDS UN PEU !
ILS SE JETTENT L'UN SUR L'AUTRE !
ガガッ!!
?!

たんっ
……!!
!
ぐるっ!!
HEIN ?!
OUCH !!
ドサァッ!!
バチン!
!!
バチン!

GUM GUM...
ザッ
FOUET !!
HOP
ザザアッ
ET GUM GUM...
グッ…!!

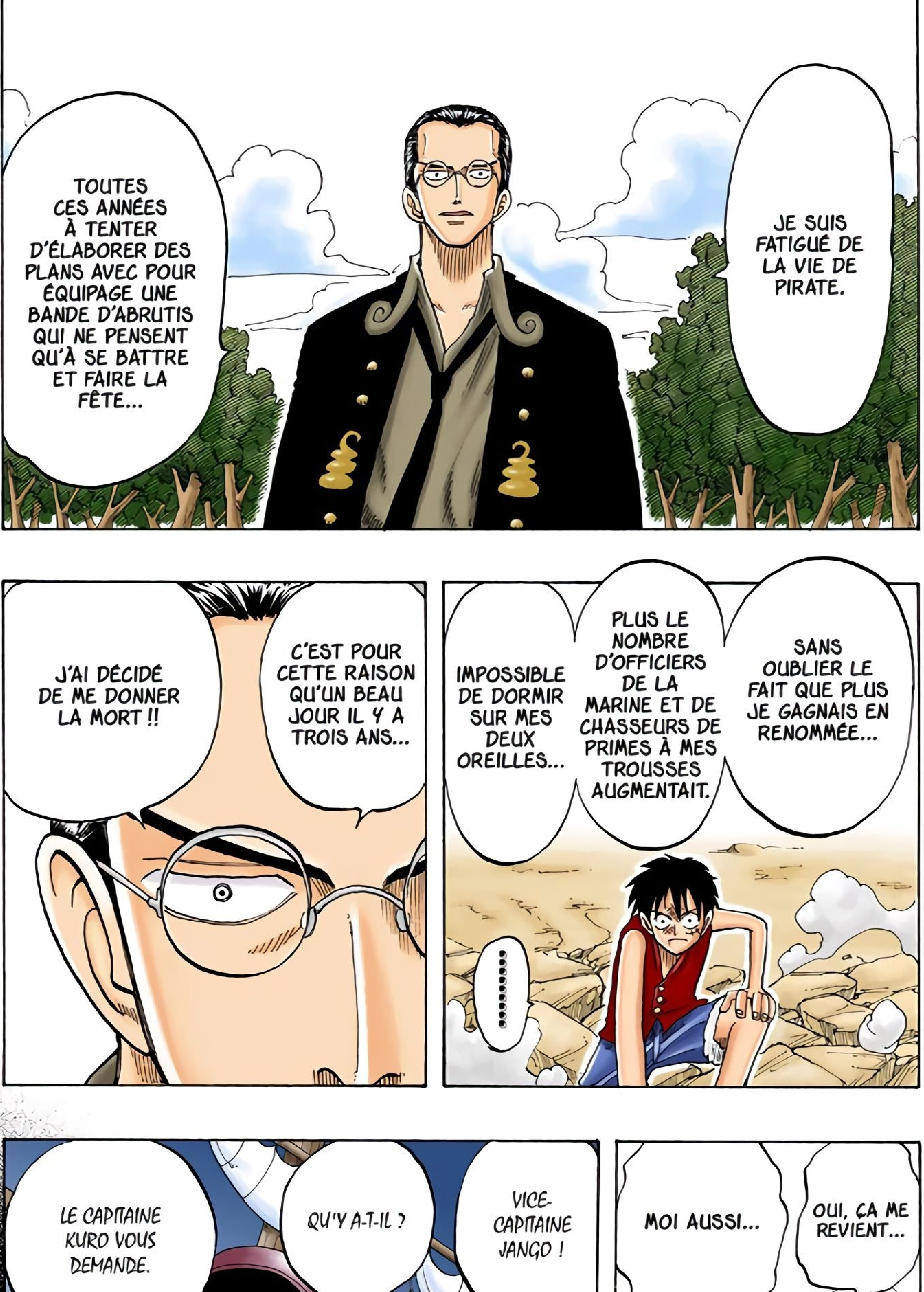
ドムヒュッ!!
BULLET !!
!!
スカッ!!
?!
OHH !!
クイ
AH !

LE CAPITAINE !
IL EST PERCHÉ SUR SON BRAS !!
ああああああ
TU ES BIEN LENT, JE COMMENCE À M'ENNUYER...
どん
C'EST CE QU'ON VA VOIR !!
ぐいっ
シュッ
ダダダダダダ
?!

ヒュッ…
WAHH...
!!
ドン
!!

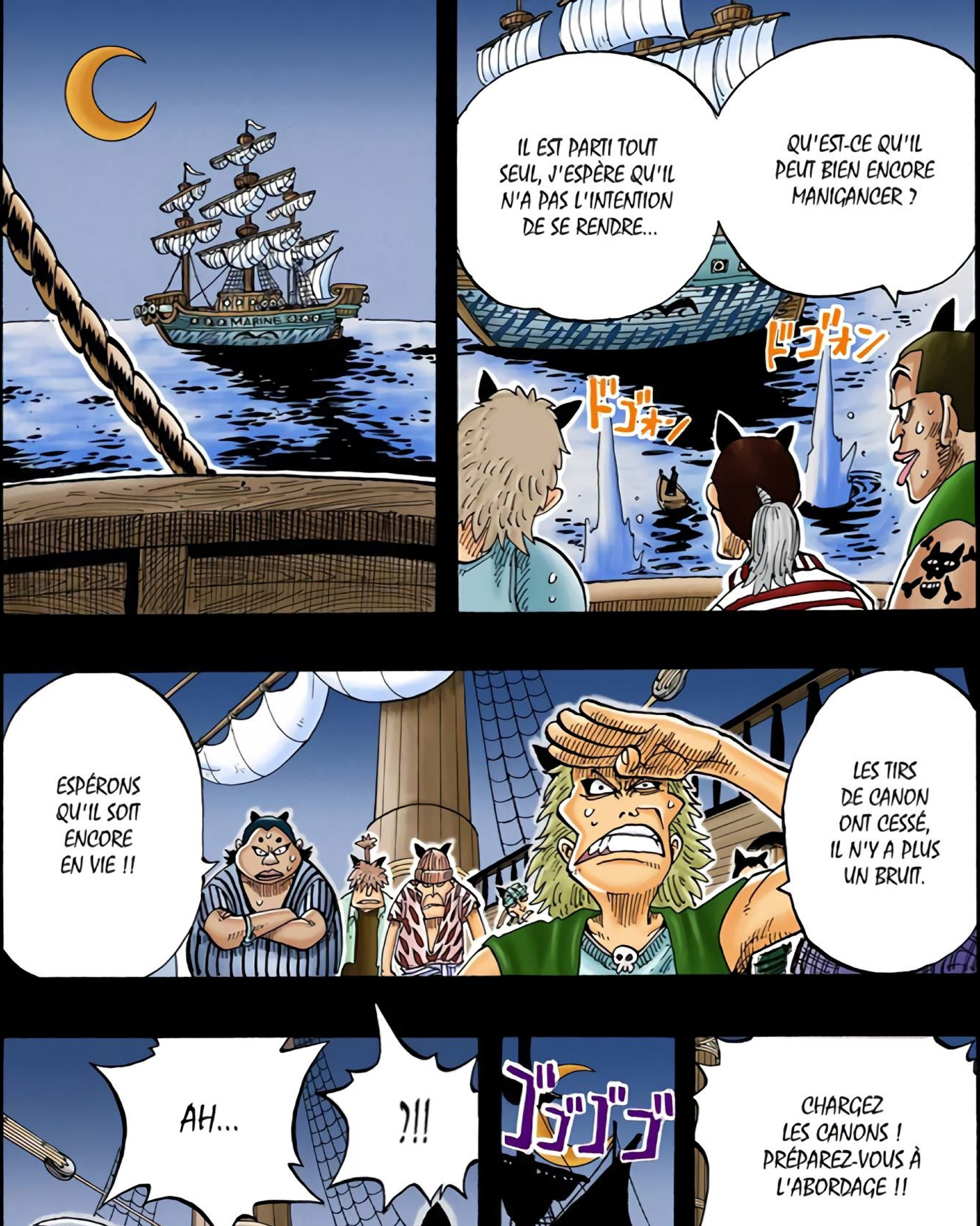
ドッドドッ…ドッ…!!
AÏE ! OUILLE !
TAP
JE N'Y CROIS PAS, IL A FAIT VALSER LE GAMIN AU CHAPEAU DE PAILLE D'UN SEUL COUP DE PIED !!
JE RECONNAIS BIEN LÀ LE CAPITAINE KURO, IL EST TROP FORT !
PTUH
TU M'AS FAIT SAIGNER...
FINISSEZ-EN, CAPITAINE !!
オオオオオ
VIVE LE CAPITAINE KURO !!
CAPITAINE KURO !
くいっ…
CAPITAINE KURO !

ゴオッ
ARRÊTEZ DE M'APPELER PAR CE NOM !!
BOUUUHHH !!
ビクッ!
SI J'AI MONTÉ TOUT CE PLAN...
C'ÉTAIT DANS LE SEUL BUT DE ME DÉBARRASSER DE CE NOM !!
!
?
JE VOIS QUE TOUT CELA VOUS DÉPASSE, IMBÉCILES...


JE SUIS FATIGUÉ DE LA VIE DE PIRATE.
TOUTES CES ANNÉES À TENTER D'ÉLABORER DES PLANS AVEC POUR ÉQUIPAGE UNE BANDE D'ABRUTIS QUI NE PENSENT QU'À SE BATTRE ET FAIRE LA FÊTE...
SANS OUBLIER LE FAIT QUE PLUS JE GAGNAIS EN RENOMMÉE...
PLUS LE NOMBRE D'OFFICIERS DE LA MARINE ET DE CHASSEURS DE PRIMES À MES TROUSSES AUGMENTAIT.
IMPOSSIBLE DE DORMIR SUR MES DEUX OREILLES...
....
C'EST POUR CETTE RAISON QU'UN BEAU JOUR IL Y A TROIS ANS...
J'AI DÉCIDÉ DE ME DONNER LA MORT !!
OUI, ÇA ME REVIENT...
MOI AUSSI...
VICE-CAPITAINE JANGO !
QU'Y A-T-IL ?
LE CAPITAINE KURO VOUS DEMANDE.

ドーン…
JANGO...
J'AI PRIS LA DÉCISION DE QUITTER LE NAVIRE.
Kuro le machiavélique (trois ans plus tôt)
CO... COMMENT ?!
QU'EST-CE QU'IL VOUS PREND TOUT À COUP ?!!
C'EST VOUS LE CAPITAINE DE CE NAVIRE, VOUS NE POUVEZ PAS L'ABANDONNER DE LA SORTE !!
TU REMPLIRAS PARFAITEMENT CE RÔLE À MA PLACE.
ムク…
MOI JE N'EN PEUX PLUS DE LA VIE DE PIRATE...
IL Y A BEAUCOUP TROP D'AGITATION !
CAPITAINE ! CAPITAINE !
UN NAVIRE DE LA MARINE APPROCHE CÔTÉ NORD !!
ENCORE ?! C'EST LE TROISIÈME CETTE SEMAINE !!

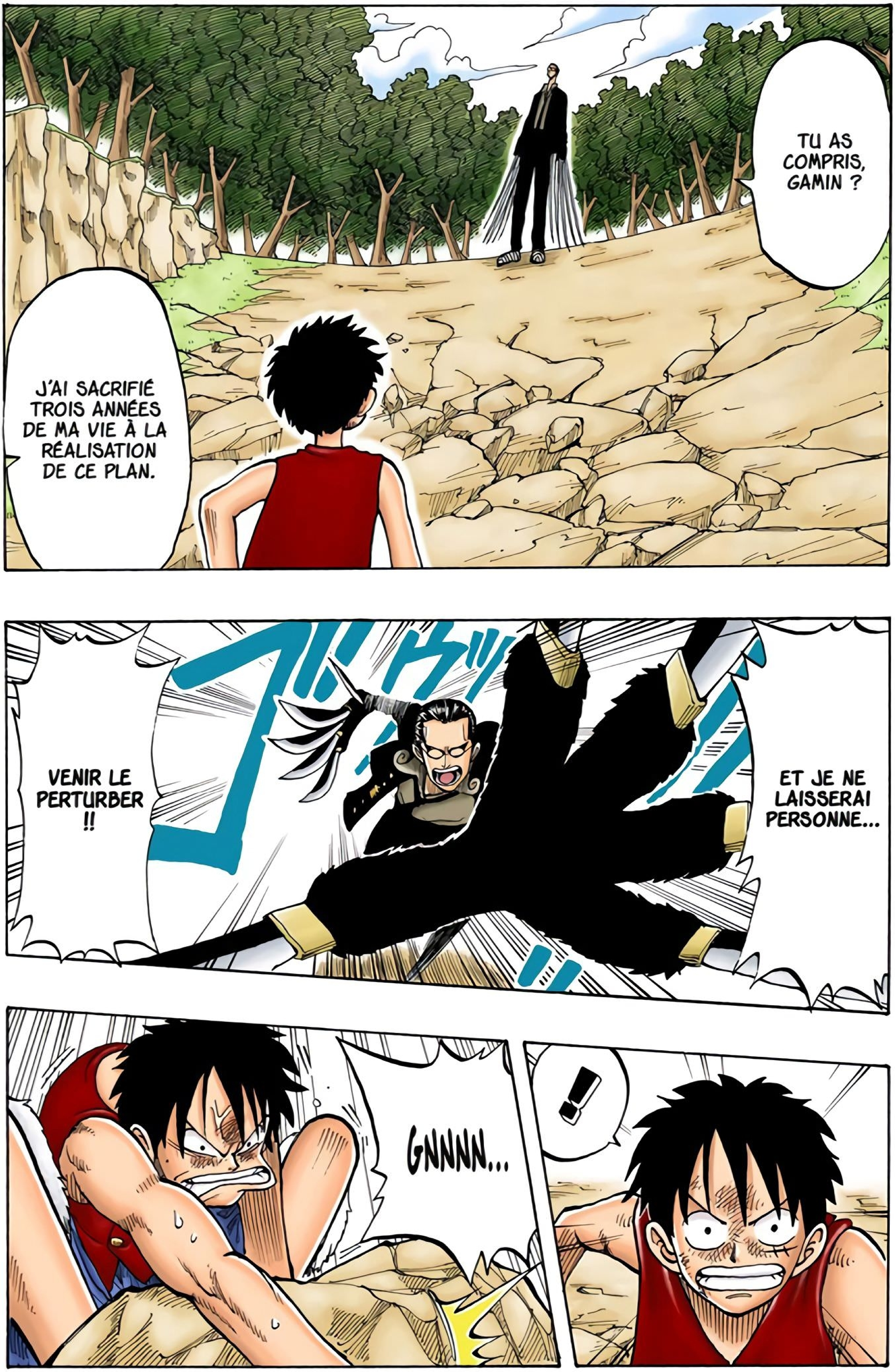
ILS NOUS BOMBARDENT !
ドゴォン…!!
QU'EST-CE QUE JE TE DISAIS, IMPOSSIBLE D'ÊTRE TRANQUILLE.
ON N'Y PEUT RIEN, CAPITAINE.
AVEC TOUS LES NAVIRES QUE NOUS PILLONS, C'EST NORMAL D'ÊTRE AINSI POURCHASSÉS.
C'EST LE PRIX DE LA CÉLÉBRITÉ.
ガタン
パリン!
JUSTEMENT, J'EN AI ASSEZ DE JOUER AU CHAT ET À LA SOURIS.
JE PRÉFÈRE ABANDONNER CE NOM ET LE POSTE DE CAPITAINE.
VOUS SAVEZ BIEN QUE C'EST PEINE PERDUE, LA MARINE VOUS POURCHASSERA JUSQU'À CE QUE MORT S'ENSUIVE !
J'AI PENSÉ À TOUT ET DÉCIDÉ DE MOURIR AUX YEUX DU MONDE.
CAPITAINE, QU'EST-CE QU'ON FAIT ?! ON RIPOSTE AU CANON ?
NON, PRÉPAREZ-MOI PLUTÔT UNE CHALOUPE !
ドゴォン
コツ コツ…
UNE CHALOUPE ?


QU'EST-CE QU'IL PEUT BIEN ENCORE MANIGANCER ?
IL EST PARTI TOUT SEUL, J'ESPÈRE QU'IL N'A PAS L'INTENTION DE SE RENDRE...
ドゴォン
ドゴォン
LES TIRS DE CANON ONT CESSÉ, IL N'Y A PLUS UN BRUIT.
ESPÉRONS QU'IL SOIT ENCORE EN VIE !!
CHARGEZ LES CANONS ! PRÉPAREZ-VOUS À L'ABORDAGE !!
オオオオオ
ゴゴゴゴ
?!!
AH...

LES... LES SOLDATS !!
ドーン…
TOUS... IL LES A TOUS EXTERMINÉS !!!
BIEN...
IL EST TEMPS DE PASSER AUX CHOSES SÉRIEUSES.
BIEN QUE L'HOMME ASSIS LÀ-BAS SOIT NOTRE CAPITAINE...
JE NE PEUX M'EMPÊCHER D'ÊTRE SAISI DE FRISSONS.
ゾオ…!!
JE N'EN REVIENS PAS, IL A MASSACRÉ TOUTE UNE ARMÉE...

HA...
TIENS DONC...
EN VOILÀ UN QUI RESPIRE ENCORE...
ガッ
!
IL A LA TÊTE DE L'EMPLOI.
JE NE VEUX PAS DE TA PITIÉ.
DÉPÊCHE-TOI DE M'ACHEVER !
TU M'AS L'AIR CORIACE...
POUR CONTINUER DE CAUSER AVEC UNE MÂCHOIRE BRISÉE.
PARFAIT !
JE VAIS FAIRE DE TOI L'HOMME QUI A CAPTURÉ "KURO LE MACHIAVÉLIQUE" !

TU ES LE CAPITAINE KURO...
L'HOMME À L'ORIGINE DE CE MASSACRE.
ツイー…ッ
UN...
DEUX...
JANGO !
JE SUIS LE CAPITAINE KURO.
どん
C'EST MOI QUI SUIS À L'ORIGINE DE CE MASSACRE.
BIEN, À TOI. TU ES L'HOMME QUI A CAPTURÉ LE CAPITAINE KURO !
UN, DEUX, JANGO !
!
TU VAS RETOURNER À TA BASE ET L'EXÉCUTER SUR-LE-CHAMP.
VOILÀ QUI EST FAIT. GRÂCE À CES DEUX-LÀ JE VAIS ENFIN POUVOIR DISPARAÎTRE ET ME FONDRE DANS LA MASSE ANONYME !
JE SUIS L'HOMME QUI A CAPTURÉ LE CAPITAINE KURO !!
どーーん
IL S'EST ENCORE FAIT AVOIR PAR SON PROPRE TRUC.
IL NE ME RESTE PLUS QU'À MENER À BIEN LA DERNIÈRE ÉTAPE DE MON PLAN...
POUR POUVOIR ENFIN PROFITER D'UNE SOMME RONDELETTE ET D'UNE RETRAITE BIEN MÉRITÉE.

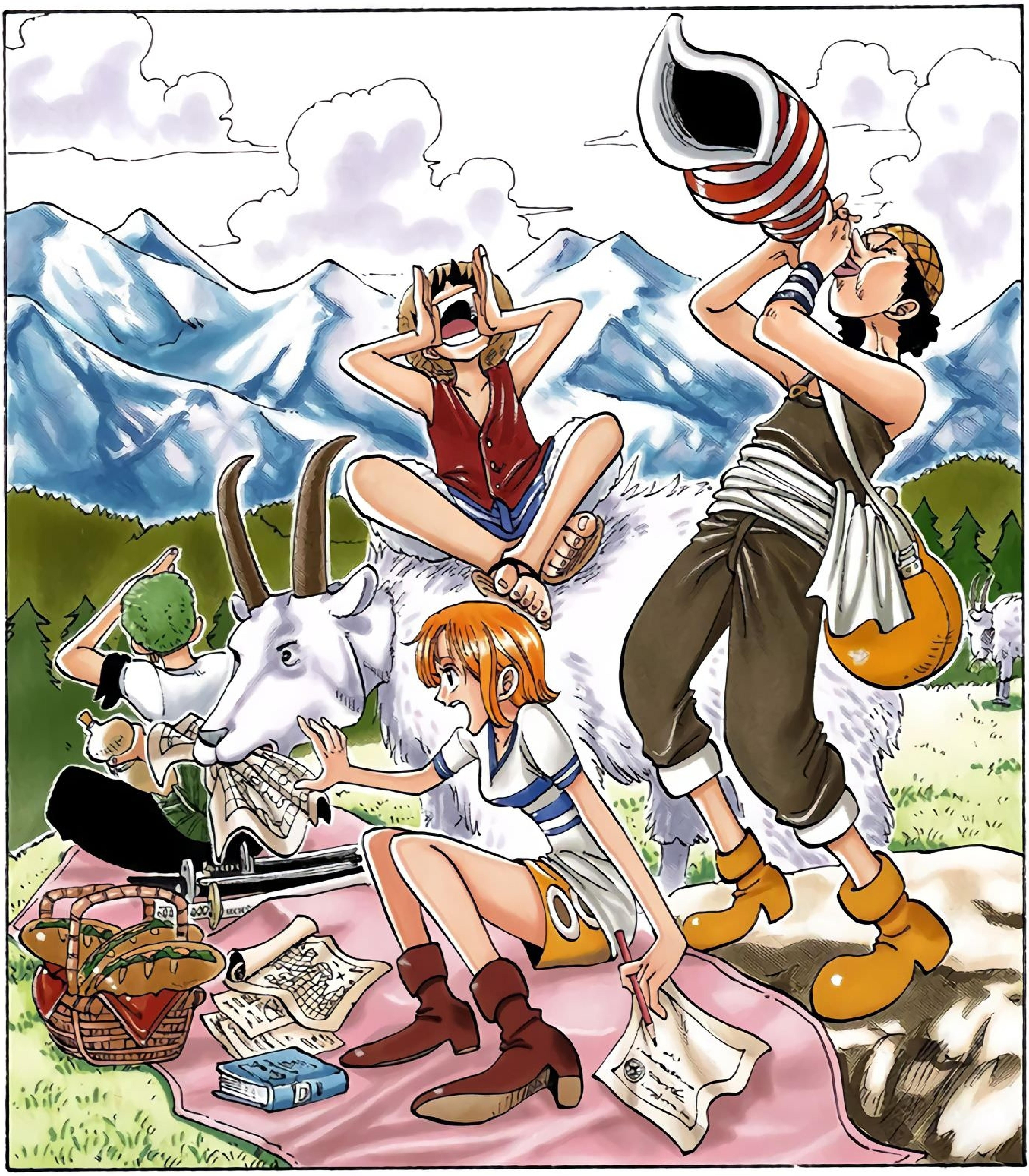

TU AS COMPRIS, GAMIN ?
J'AI SACRIFIÉ TROIS ANNÉES DE MA VIE À LA RÉALISATION DE CE PLAN.
ET JE NE LAISSERAI PERSONNE...
VENIR LE PERTURBER !!
!
GNNNN...

HUMPF !!
JE VOIS QUE TU AS PLUS DE MUSCLE QU'IL N'Y PARAÎT.
À QUI LE DIS-TU !
JE ME SUIS ENTRAÎNÉ DUR POUR DEVENIR PIRATE !!
YAAHH !!
ARGH !!

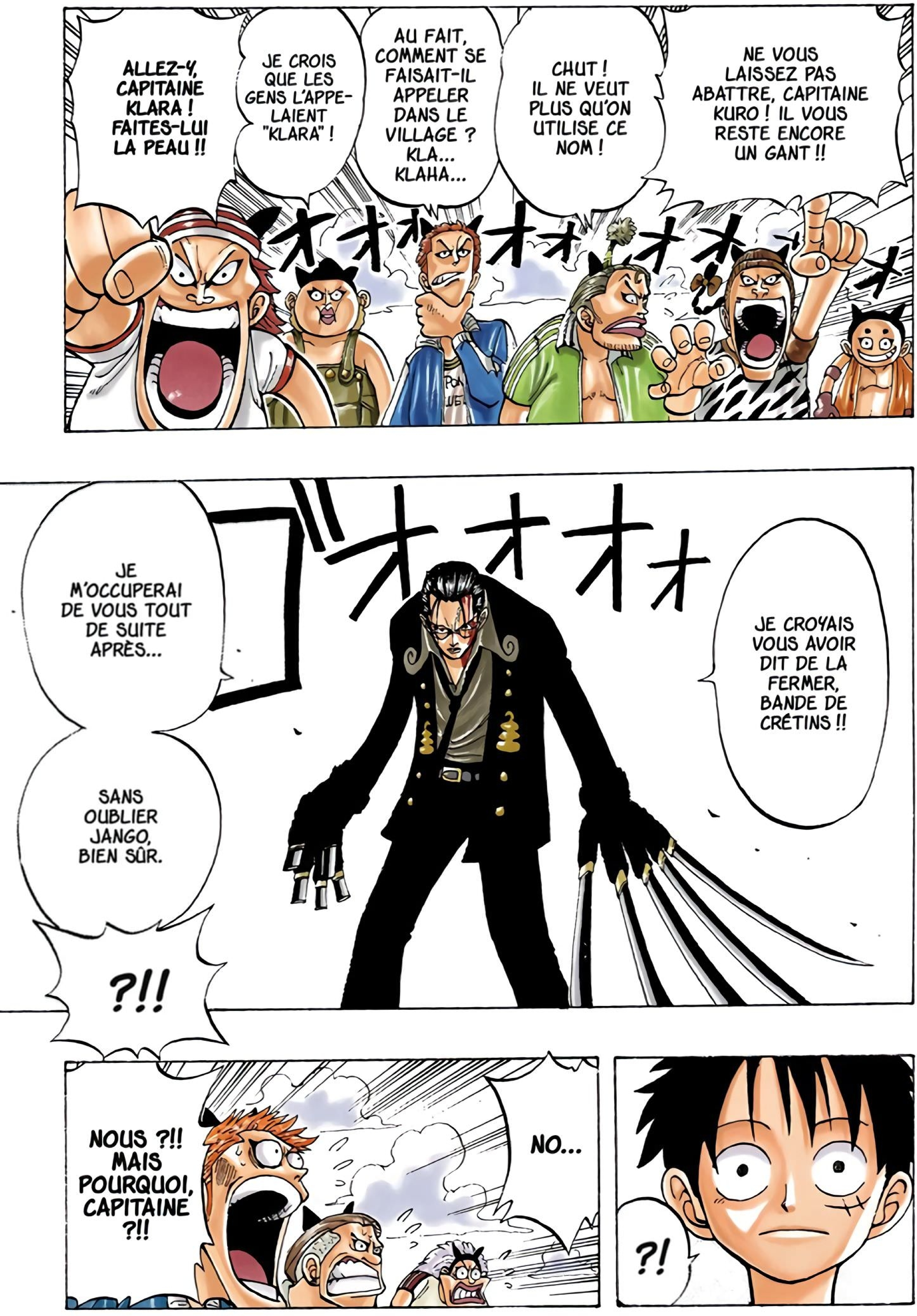
WAHHH !! IL A BRISÉ LES GRIFFES DU CAPITAINE !!
TU DISAIS ÊTRE FATIGUÉ, HEIN ?
ゴォォ
DIS-MOI AUSSI COMMENT PEUT-ON PRÉTENDRE ÊTRE PIRATE...
!!
ガゴン!!
!!
SI ON A PEUR DE SE TAILLER UNE RÉPUTATION LOURDE À PORTER ?!!
MES AMBITIONS SONT BIEN SUPÉRIEURES À TES PLANS MINABLES !!

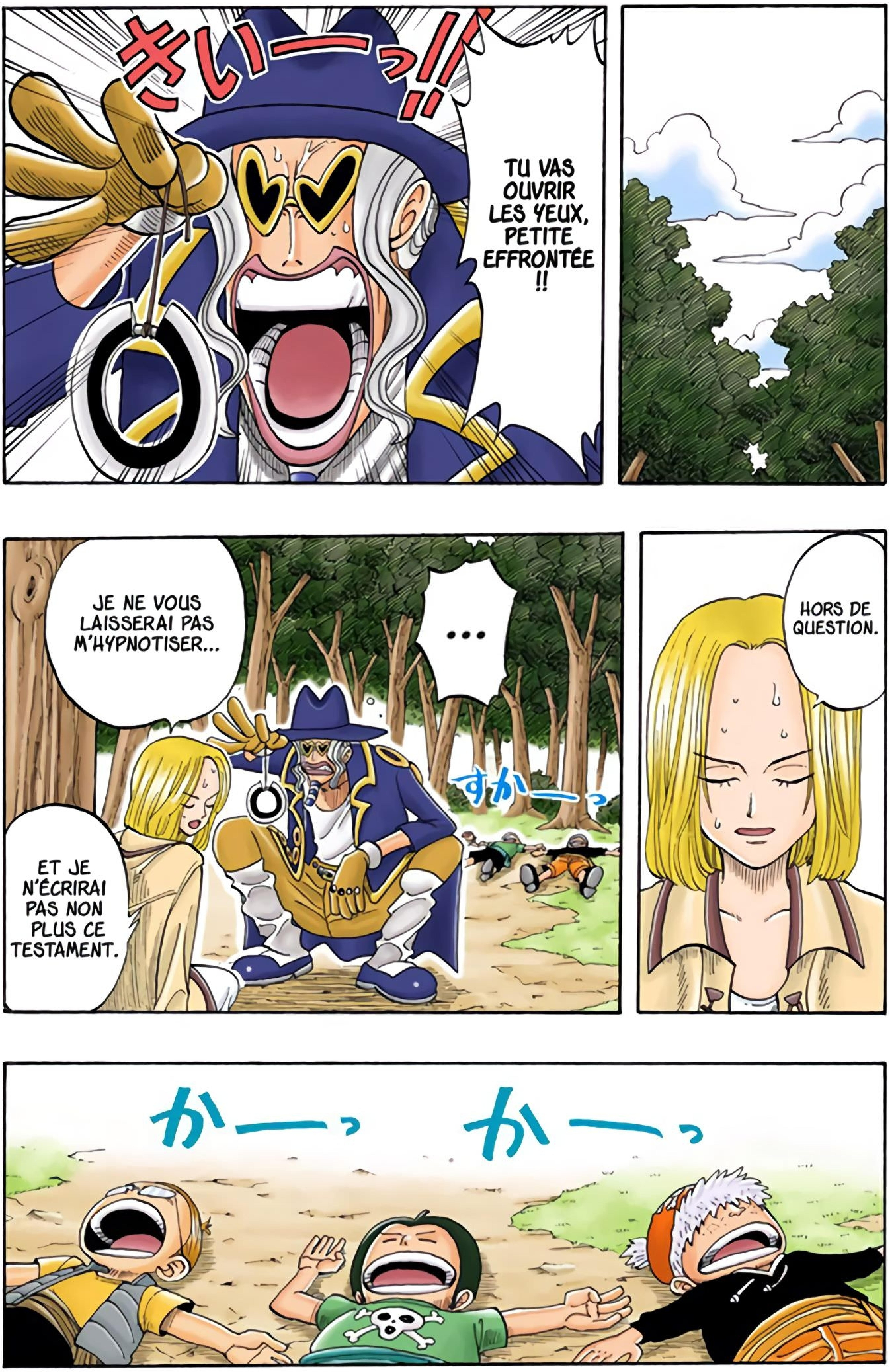
CHAPITRE 38

PEU IMPORTE L'ÉQUIPAGE

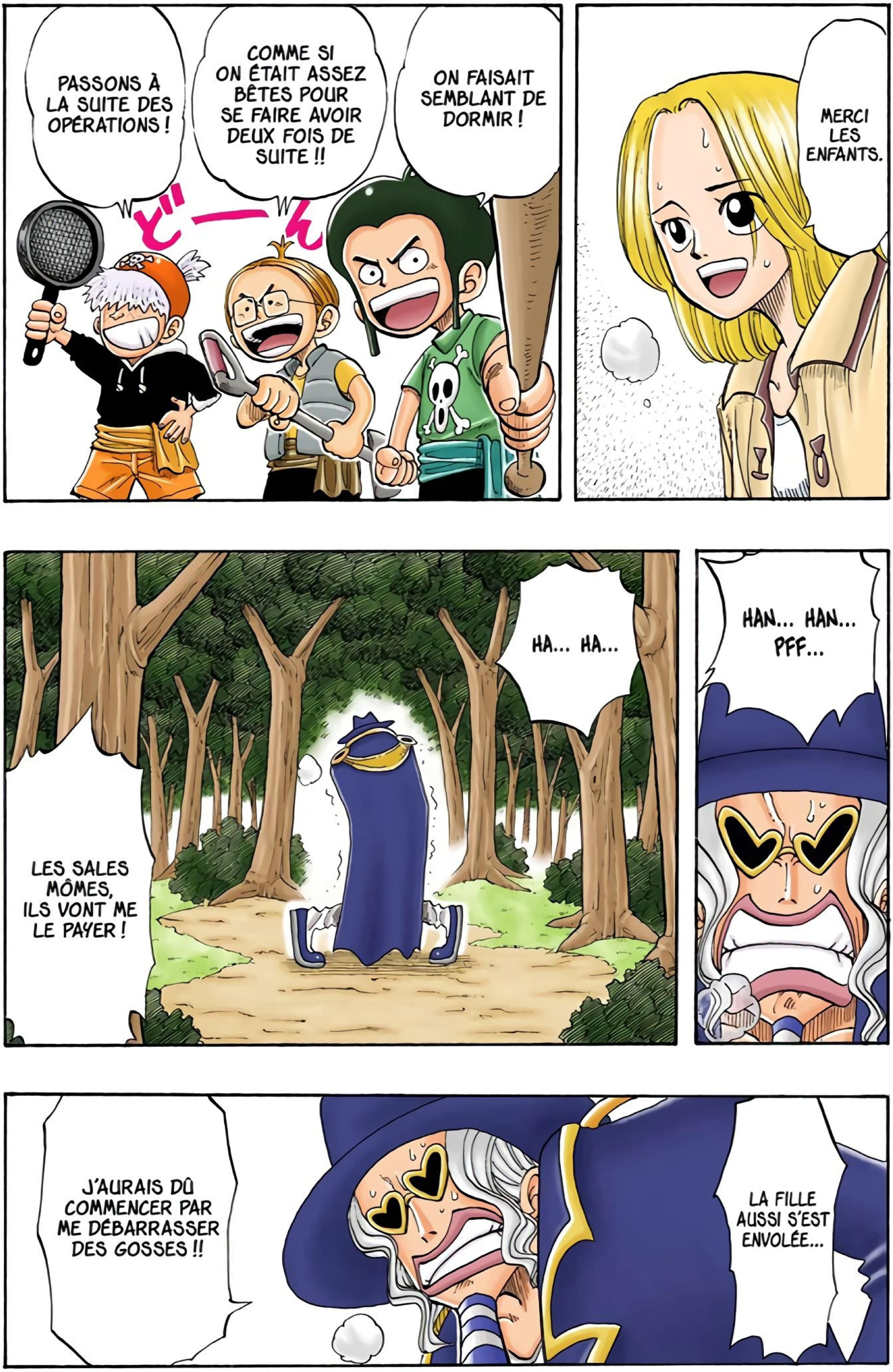


ドスゥ…ン!!
CINQ ÉPÉES EN MOINS POUR LE MATOU !
CE GOSSE...
A PRIVÉ LE CAPITAINE D'UN DE SES GANTS !
ムクッ…
PFIOU...


ALLEZ-Y, CAPITAINE KLARA ! FAITES-LUI LA PEAU !!
JE CROIS QUE LES GENS L'APPELAIENT "KLARA" !
AU FAIT, COMMENT SE FAISAIT-IL APPELER DANS LE VILLAGE ? KLA... KLAHA...
CHUT ! IL NE VEUT PLUS QU'ON UTILISE CE NOM !
NE VOUS LAISSEZ PAS ABATTRE, CAPITAINE KURO ! IL VOUS RESTE ENCORE UN GANT !!
ゴオオオォ
JE CROYAIS VOUS AVOIR DIT DE LA FERMER, BANDE DE CRÉTINS !!
JE M'OCCUPERAI DE VOUS TOUT DE SUITE APRÈS...
SANS OUBLIER JANGO, BIEN SÛR.
?!!
NOUS ?!! MAIS POURQUOI, CAPITAINE ?!!
NO...
?!


きぃーーっ!!
TU VAS OUVRIR LES YEUX, PETITE EFFRONTÉE !!
JE NE VOUS LAISSERAI PAS M'HYPNOTISER...
ET JE N'ÉCRIRAI PAS NON PLUS CE TESTAMENT.
...
すかーーっ
HORS DE QUESTION.
かーーっ
かーーっ

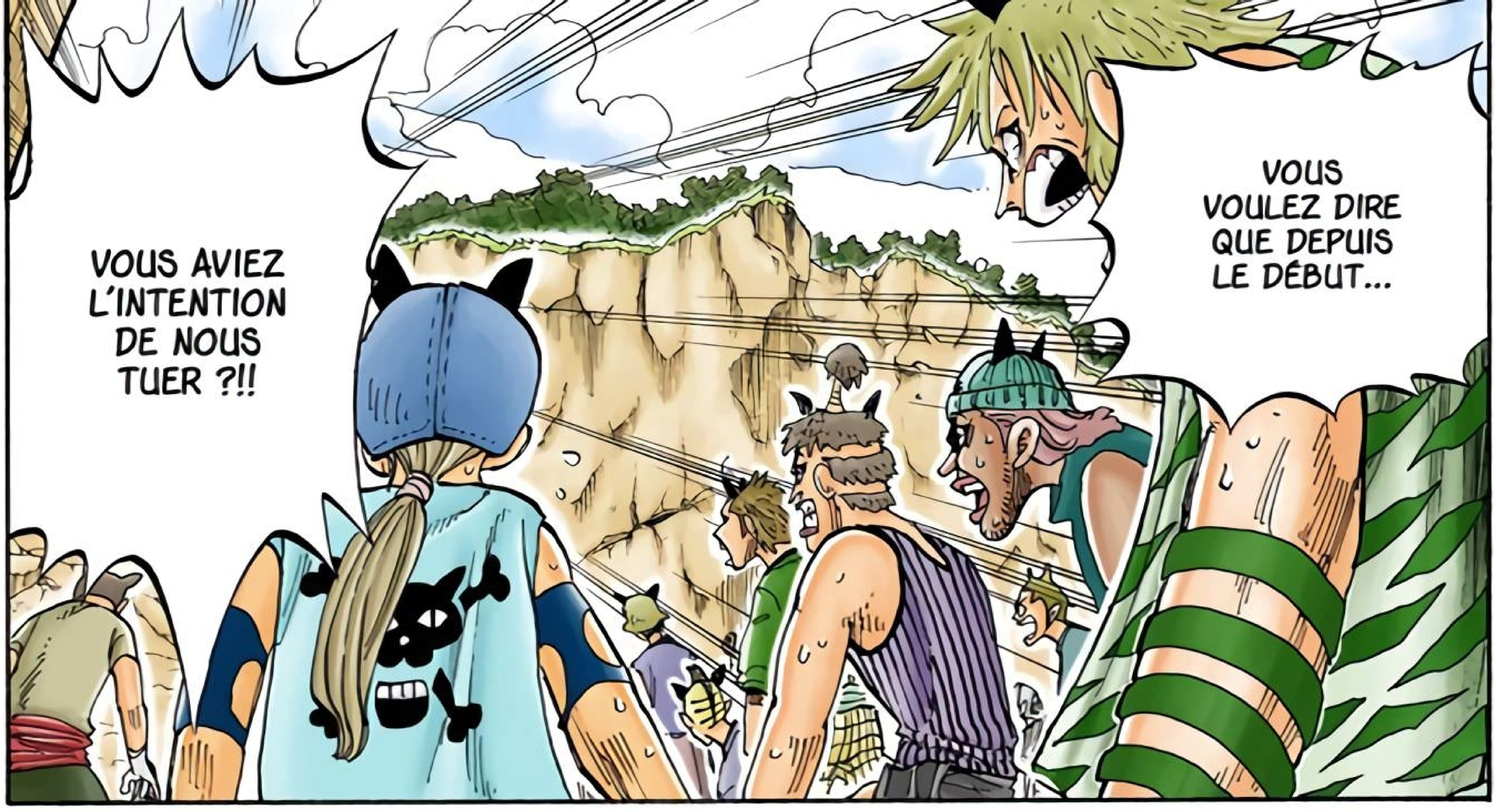
C'EST CE QU'ON VA VOIR ! TU ME FORCES À EMPLOYER LES GRANDS MOYENS !!
ばっ!!
が
YAAHH !!
C'EST LE MOMENT !
バン!!
!!
バ
AVEUGLEMENT AU POIVRE !!
ばふっ
ばふっ
!
AAHH !!
AU SECOURS ! MES YEUX !!
ドオッ!!
PRENDS ÇA BANDIT !
ゴン
OUCH !!
A... A...
ATCHOUM !!
...
ATCHOUM !!
ピク
ピク...

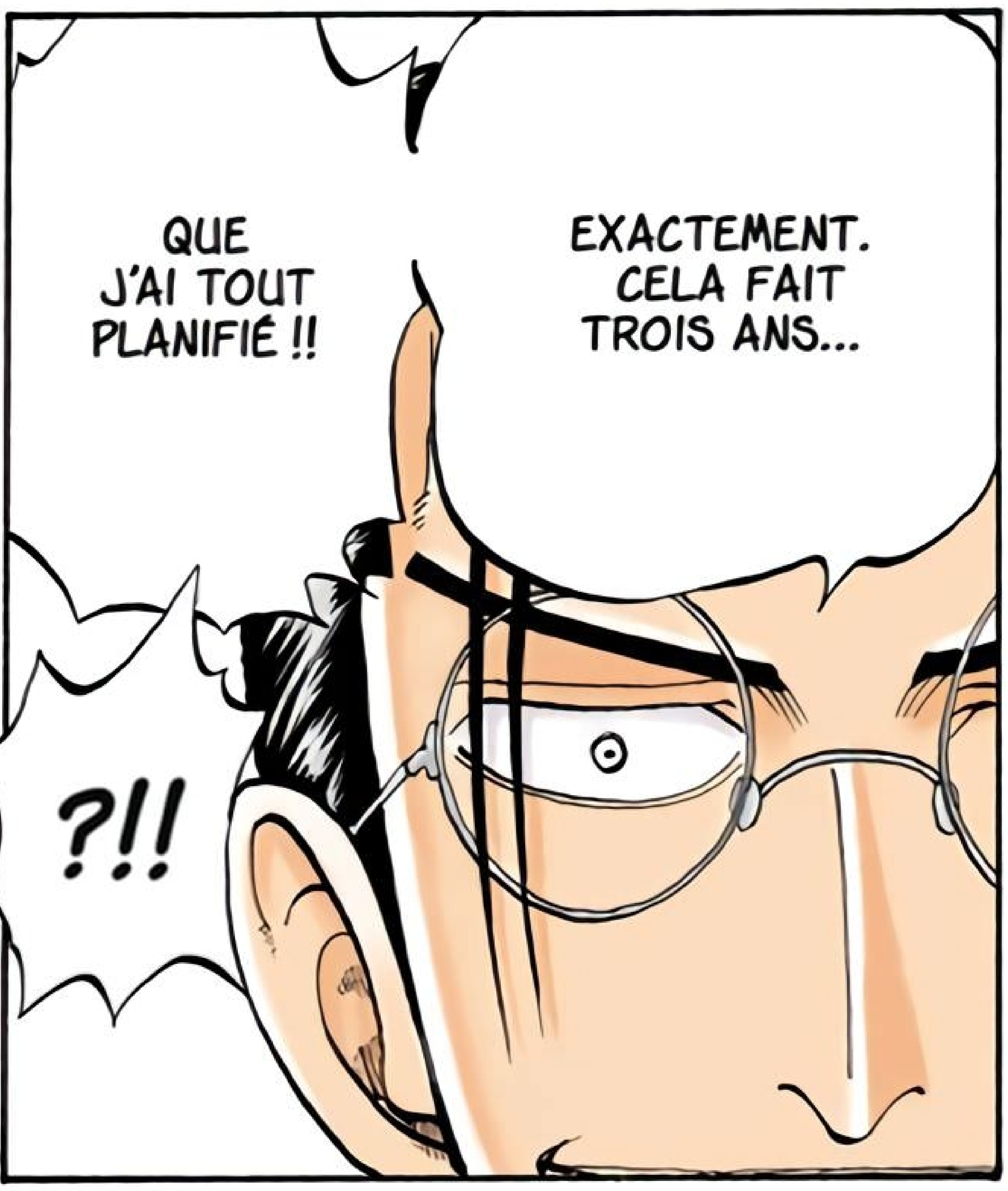

MERCI LES ENFANTS.
ON FAISAIT SEMBLANT DE DORMIR !
COMME SI ON ÉTAIT ASSEZ BÊTES POUR SE FAIRE AVOIR DEUX FOIS DE SUITE !!
PASSONS À LA SUITE DES OPÉRATIONS !
どーーん
HAN... HAN... PFF...
HA... HA...
LES SALES MÔMES, ILS VONT ME LE PAYER !
LA FILLE AUSSI S'EST ENVOLÉE...
J'AURAIS DÛ COMMENCER PAR ME DÉBARRASSER DES GOSSES !!

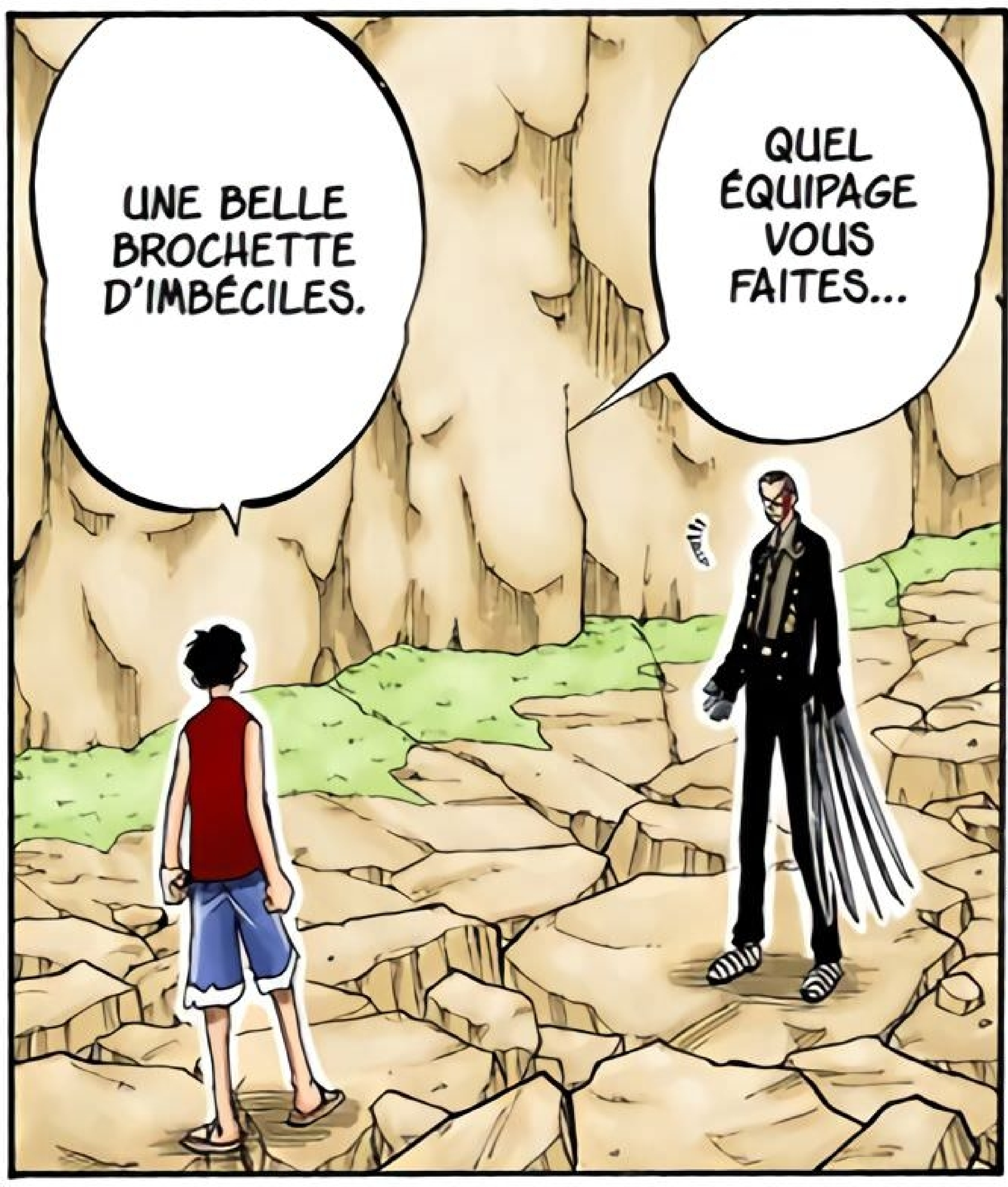
M'INSULTER DE LA SORTE...
HOP
J'EN TIENS UN !
WOUAHHH !!
ビクッ!!
ガ
シッ!!
OIGNON !!
ガサッ

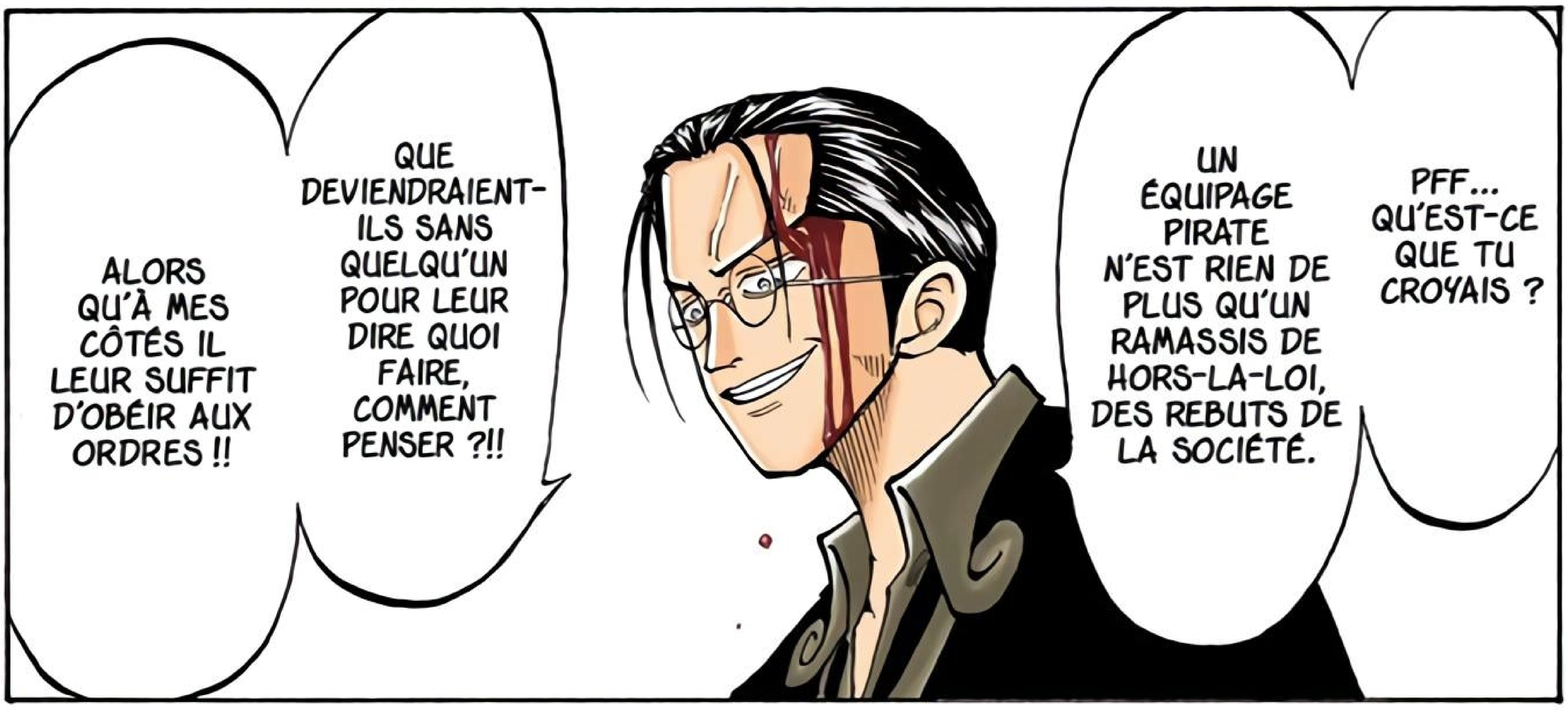
USOPP, TU AS ENTENDU ?!
OUI.
JE RECONNAIS LEURS VOIX.
PAR ICI, DÉPÊCHONS-NOUS !!
ÇA MARCHE !
VOTRE PETIT MANÈGE EST ALLÉ BEAUCOUP TROP LOIN MES MIGNONS !
ARGH !!
VOUS ALLEZ REGRETTER DE VOUS ÊTRE IMMISCÉS DANS LES AFFAIRES...
DE VRAIS PIRATES !!!
AHHH !!
ESPÈCE D'ORDURE !!

VOUS...
VOUS PLAISANTEZ, CAPITAINE ?!
IL N'EST PAS ENCORE TROP TARD POUR ATTAQUER LE VILLAGE !
ET... ET PUIS JANGO VA CERTAINEMENT REVENIR AVEC LE TESTAMENT DE LA FILLE !
...
NE VOUS TRACASSEZ PAS POUR LA RÉUSSITE DU PLAN.
!!
VOUS ME SEREZ PLUS UTILES ENTRE QUATRE PLANCHES AFIN DE VOUS FAIRE PORTER LE CHAPEAU.
!!
ÇA VOUS SURPREND ? VOUS PENSIEZ RÉELLEMENT POUVOIR QUITTER CETTE ÎLE EN VIE ?
VOUS QUI CONNAISSEZ MA VÉRITABLE IDENTITÉ.
ドン...


VOUS VOULEZ DIRE QUE DEPUIS LE DÉBUT...
VOUS AVIEZ L'INTENTION DE NOUS TUER ?!!

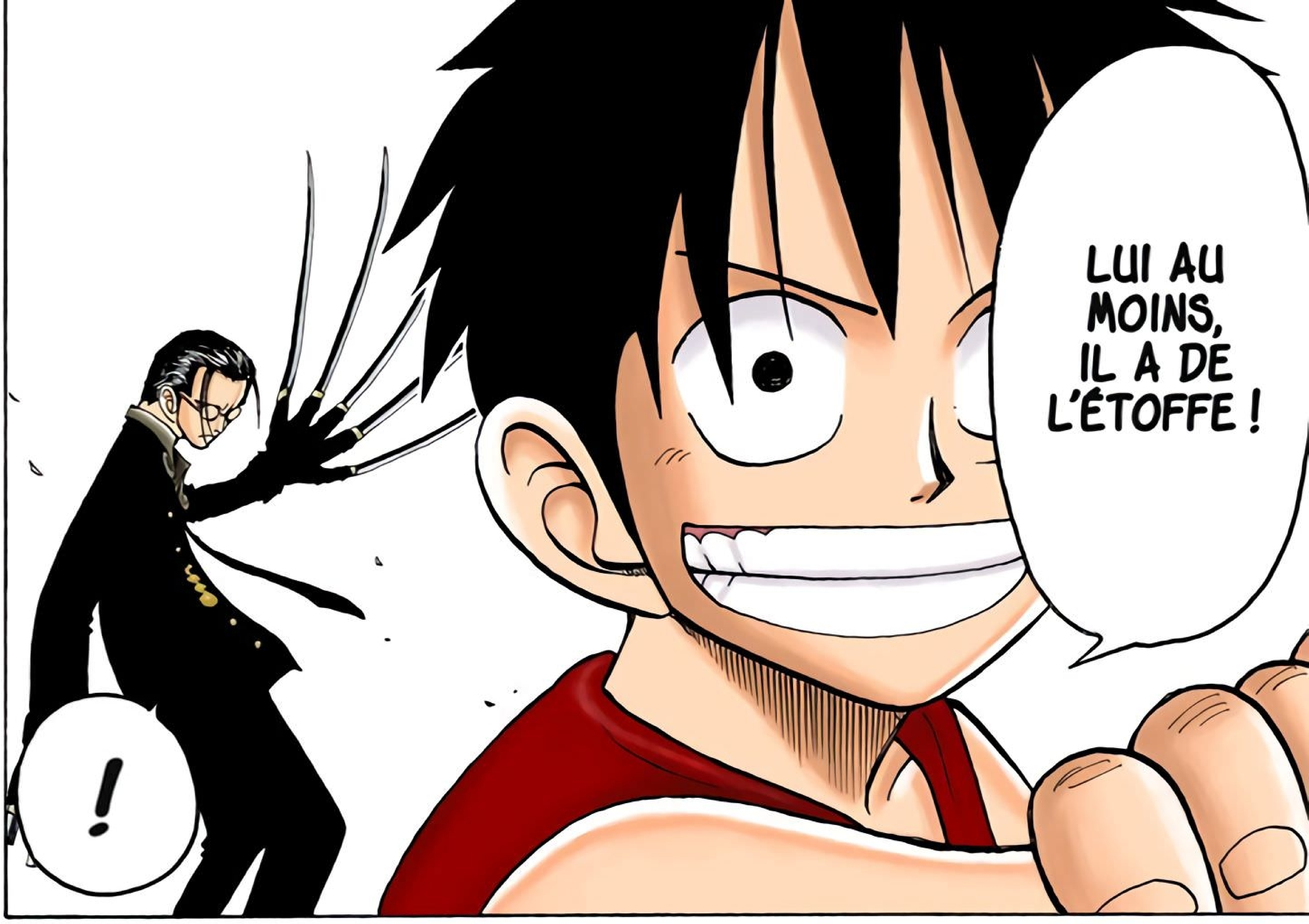

EXACTEMENT. CELA FAIT TROIS ANS...
QUE J'AI TOUT PLANIFIÉ !!
?!!

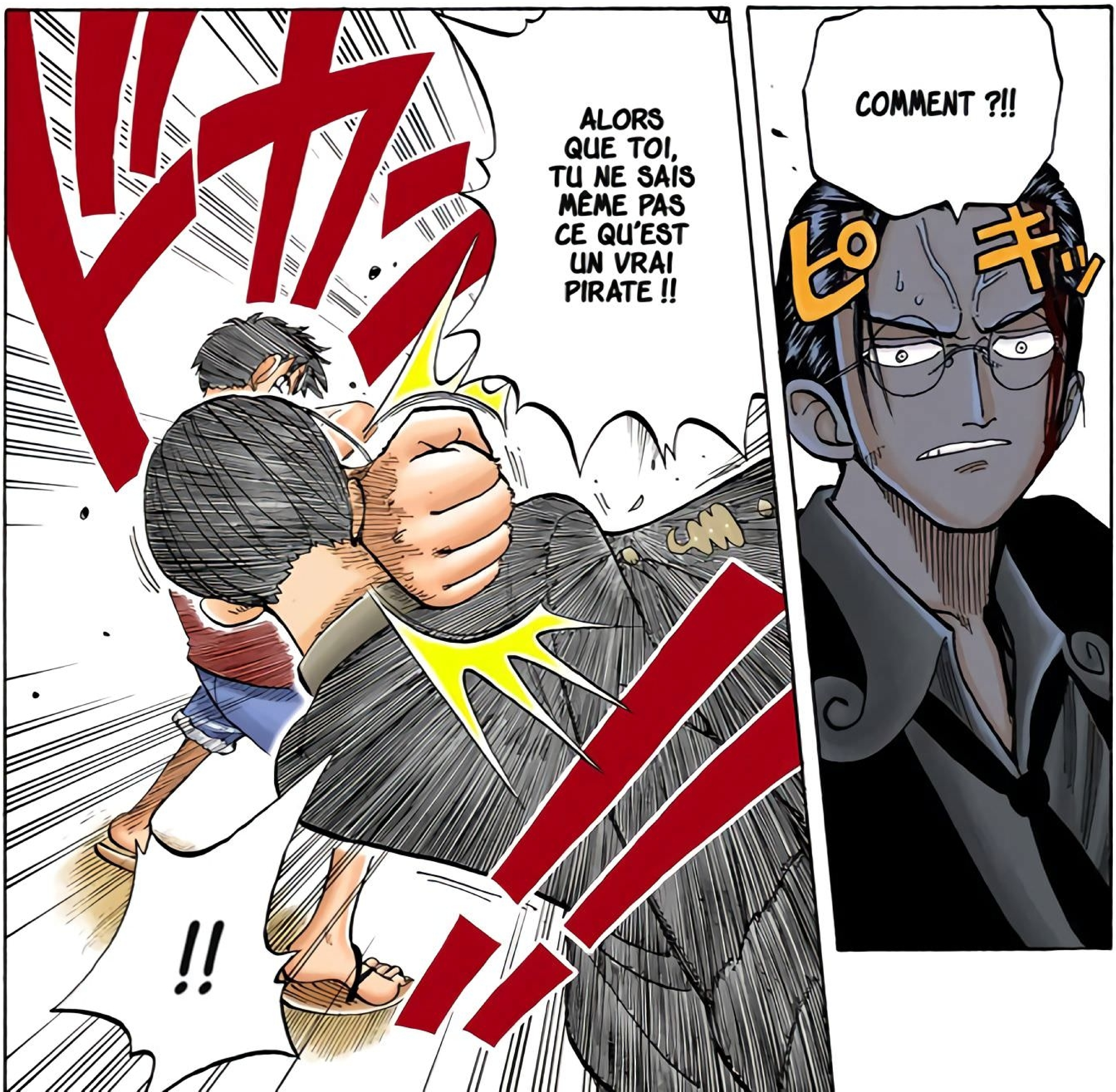

QUEL ÉQUIPAGE VOUS FAITES...
UNE BELLE BROCHETTE D'IMBÉCILES.


PFF... QU'EST-CE QUE TU CROYAIS ?
UN ÉQUIPAGE PIRATE N'EST RIEN DE PLUS QU'UN RAMASSIS DE HORS-LA-LOI, DES REBUTS DE LA SOCIÉTÉ.
QUE DEVIENDRAIENT-ILS SANS QUELQU'UN POUR LEUR DIRE QUOI FAIRE, COMMENT PENSER ?!!
ALORS QU'À MES CÔTÉS IL LEUR SUFFIT D'OBÉIR AUX ORDRES !!

ILS NE SONT QUE DES PIONS SUR L'ÉCHIQUIER DE MES AMBITIONS.
J'AI DROIT DE VIE ET DE MORT SUR CHACUN D'ENTRE EUX !
LA SEULE CHOSE QUE JE LEUR DEMANDE...
C'EST D'ÊTRE PRÊTS À SE SACRIFIER POUR VOIR RÉUSSIR MES PLANS !!
CATCAT BLACK
!!
VOILÀ À QUOI DOIT SERVIR L'ÉQUIPAGE D'UN NAVIRE PIRATE !!
T'AS PIGÉ, PETIT MORVEUX ?! ALORS ARRÊTE DE LA RAMENER DÈS QUE L'OCCASION SE PRÉSENTE !!
MÊME À LA TÊTE D'UN ÉQUIPAGE DE PLUS DE CENT HOMMES...
TU NE RÉUSSIRAIS JAMAIS À BATTRE USOPP !

QUOI ?
TU PRÉTENDS QUE CE PIRATE DU DIMANCHE VAUT MIEUX QUE MOI ?
EXACT !
?!
HA, HA, HA ! LAISSE-MOI RIRE !!
CE N'EST PAS PARCE QUE TU AS RÉUSSI À BRISER QUELQUES-UNES DE MES GRIFFES QUE TU DOIS PRENDRE LA GROSSE TÊTE.
DIS-MOI DONC EN QUOI TON AMI M'EST SUPÉRIEUR ?!!
バシュッ
!


LUI AU MOINS, IL A DE L'ÉTOFFE !
!


COMMENT ?!!
ピキッ
ALORS QUE TOI, TU NE SAIS MÊME PAS CE QU'EST UN VRAI PIRATE !!
ドカッ!!
!!

ボコオン!!!
AH...
CETTE FOIS IL NE S'EST PAS LAISSÉ SURPRENDRE PAR LA VITESSE DU CAPITAINE !
ムクッ...
QUELLE AUDACE !
パラパラ
PUISQUE TU Y TIENS TANT...
JE VAIS TE FAIRE UNE PETITE DÉMONSTRATION !

ダラン…!!
TAIS-TOI ET OBSERVE CE DONT EST CAPABLE UN PIRATE...
QUI À MAINTES REPRISES A VU LA MORT EN FACE !
!!
CE... CETTE POSTURE !
NON, IL NE VA TOUT DE MÊME PAS...
?
POURQUOI FERAIT-IL ÇA FACE À UN SEUL ADVERSAIRE ?!
MAIS REGARDEZ, IL N'Y A PAS DE DOUTE...
ゴォォオォォ
C'EST SON ATTAQUE DE LA "SECOUSSE MORTELLE" !!
IL SE PRÉPARE À L'EMPLOYER !!
VOUS NE TROUVEZ PAS QU'ON EST TROP PRÈS ?!
ON RISQUE DE PRENDRE DES COUPS AUSSI !!
ひぃーーっ!!
IL A L'INTENTION DE NOUS TUER !!
OUI, C'EST CE QU'IL A DIT TOUT À L'HEURE !

CAPITAINE KURO, LAISSEZ-MOI PARTIR !
JE VOUS JURE DE NE RIEN DIRE À PERSONNE !!
T'AS PAS HONTE ? PENSE UN PEU AUX AUTRES !
MOI NON PLUS JE NE DIRAI RIEN ! CAPITAINE !!
PAREIL POUR MOI !
MOTUS ET BOUCHE COUSUE !!
JE VOUS EN PRIE, PAS CETTE TECHNIQUE !!
QU'EST-CE QU'IL LEUR PREND ?!
わー
わー
ぎゃー
…
ON N'A RIEN À VOIR AVEC TOUT ÇA !!
IL N'A PAS FAIT LE MOINDRE MOUVEMENT...
ぎゃー
SECOUSSE MORTELLE !!
ゴオッ!!
!!

シィー
?
…ン
AH, QUEL DOMMAGE !
JE M'ATTENDAIS À UNE PLUS GROSSE PRISE. ♥
BON, LA BATAILLE DOIT ÊTRE ARRIVÉE À SON TERME.
スタ
スタ
!
AH, ON DIRAIT QU'ILS SONT CLOUÉS AU SOL...
ILS ONT FINI DE SE BATTRE ?

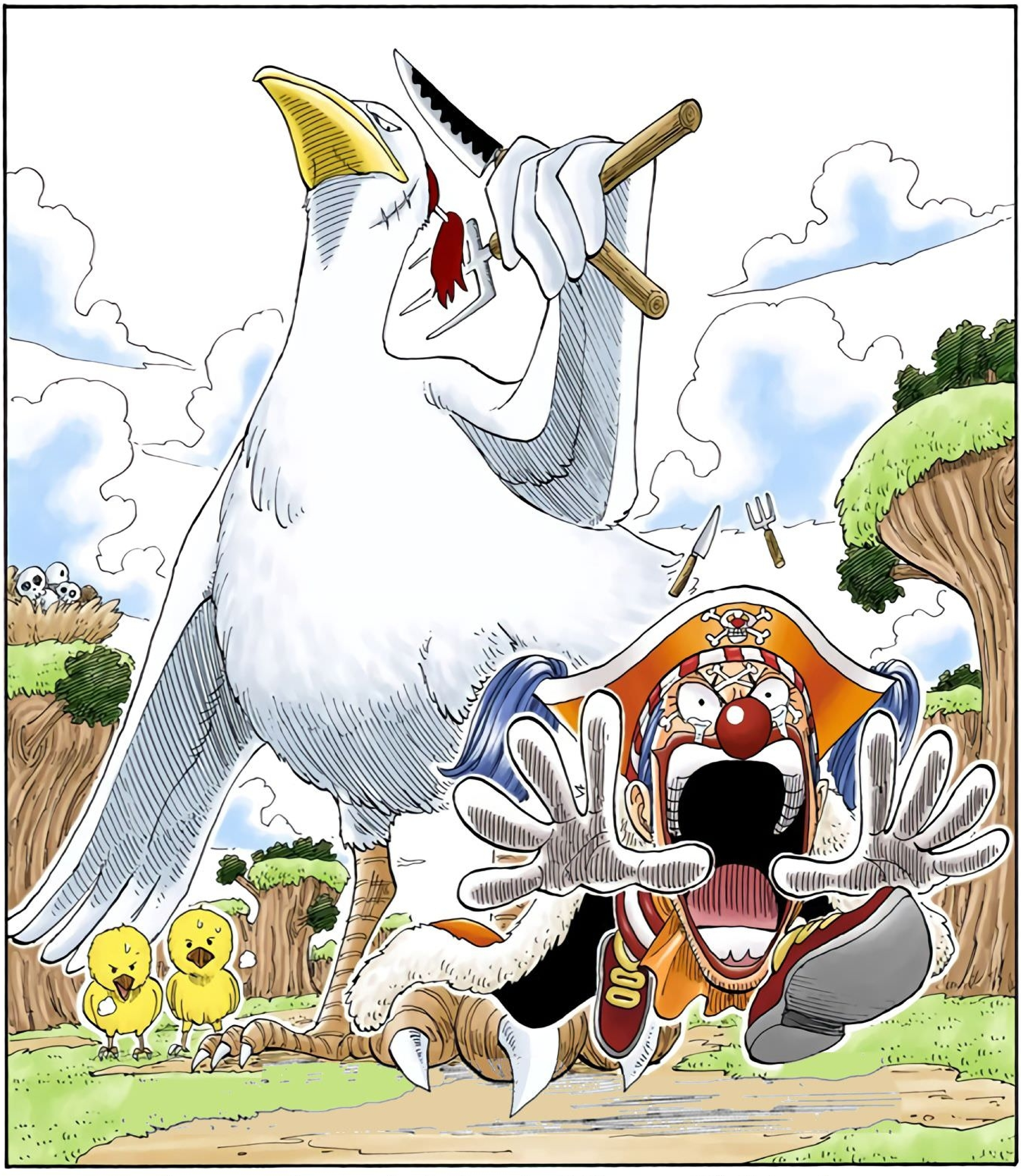
AAAHHHH !!
ズバッ!!
!!
LE... LE VOILÀ !!
QUE...
ドォ
ッ...
QUELLE VITESSE !!
ザクッ!!
WOUAHH !!
IL CONTINUE !!
?!
ガキン!!
JE N'ARRIVE PAS À LE SUIVRE !
GYAHH !!

CAPITAINE KURO ! JE VOUS EN SUPPLIE, STOOOP !!
C'EST INUTILE, TU SAIS BIEN QU'IL PERD TOUTE CAPACITÉ DE DISCERNEMENT LORSQU'IL LANCE SA "SECOUSSE MORTELLE" !
CETTE ATTAQUE EST TELLEMENT RAPIDE QUE MÊME LUI NE SAIT PLUS CE QU'IL FAIT NI QUI IL ATTAQUE !!
PERSONNE NE PEUT L'ARRÊTER !
!
QUE SE PASSE-T-IL ?! ILS TOMBENT COMME DES MOUCHES !!
IL FAUT FAIRE QUELQUE CHOSE, ON VA TOUS Y PASSER...
ARGH !!
HÉ !
AHH !!
À L'AIDE !!
ガキン
ザクッ!!
...
COUCHEZ-VOUS !
アァ
アァ
ギャアアアァ
ズバッ
ZAC
アァァ

MONTRE-TOI, LE MAJORDOME !
GYAAAAH!!
アァアァア
ア
ゴオオ
COMMENT PEUX-TU TRAITER AINSI TON ÉQUIPAGE ?!!
!
LUFFY...

CHAPITRE 39

POUR QUI SONNE LE GLAS



Les aventures de la bande à Baggy, 4e épisode :
"Baggy et l'oiseau géant"

ドン
ギャアアアアアア
アァアアァ
ギャアァア
ワー
・・・

ゴオォオオォ
KURO, MONTRE-TOI SI T'ES UN HOMME !!
ガキン!!
!
ヒュッ

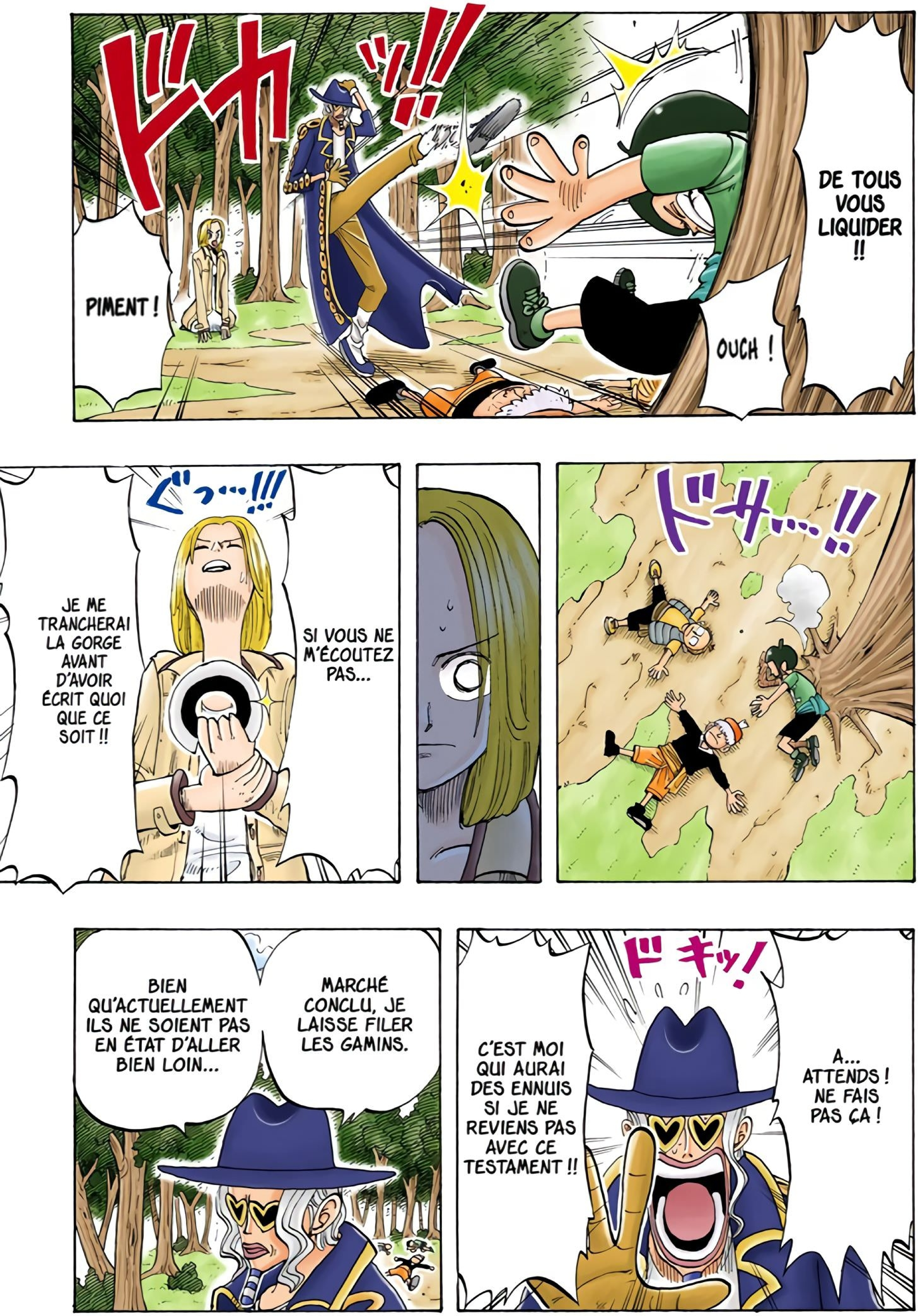
ザクッ!!
YARK !!
ぐっ!!
YAHH!!

ズダァーン!!!
?!!
ザザァッ…!!
JE T'AI TROUVÉ !

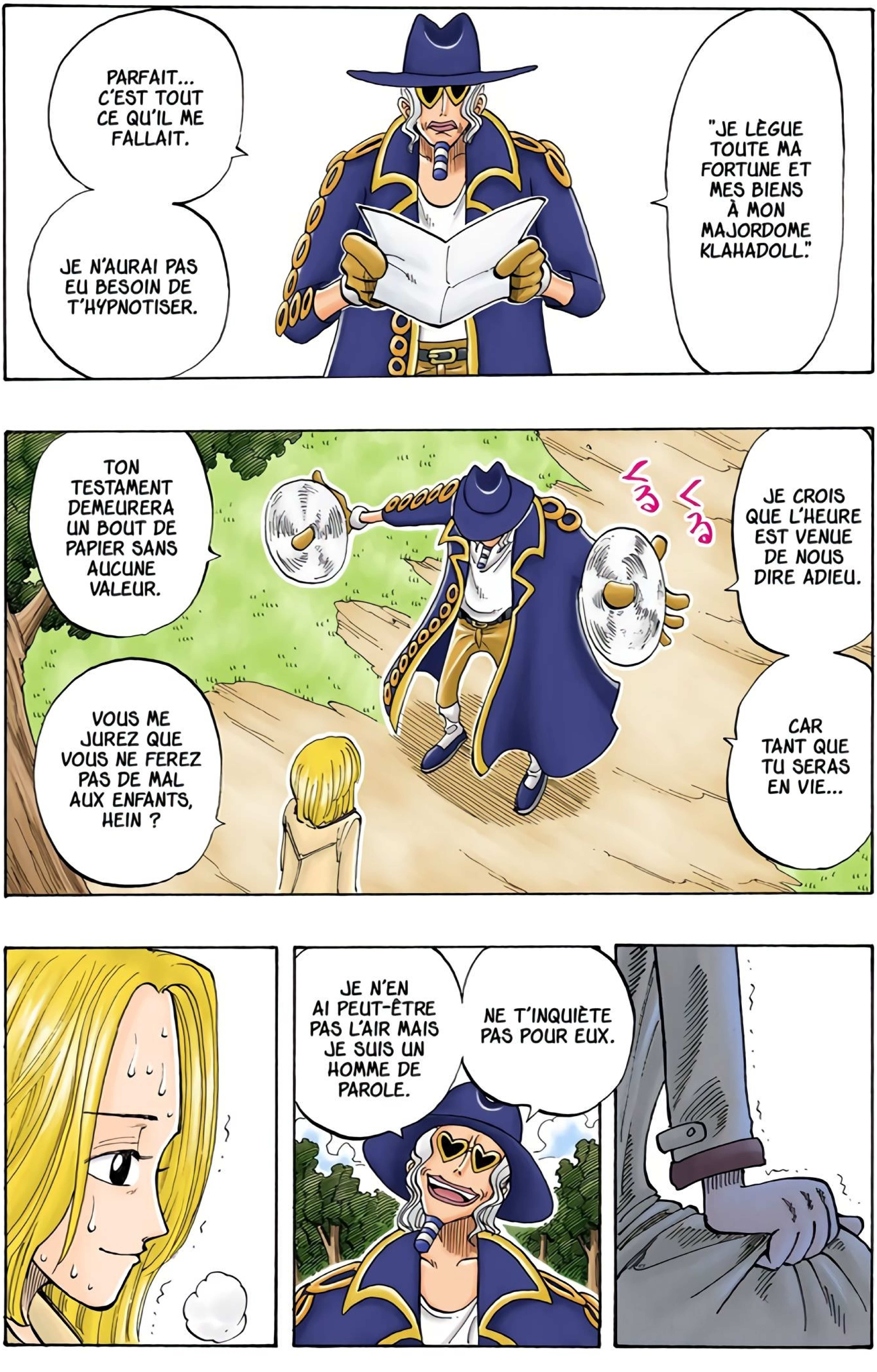
SALE VAURIEN...
TU AURAIS DÛ ME LAISSER POURSUIVRE SUR MA LANCÉE !!
REGARDE AUTOUR DE TOI.
......
PAR TA FAUTE CES MISÉRABLES CONTINUENT DE SOUFFRIR INUTILEMENT.
PLIC
PLIC
MON DIEU...
AU SECOURS !!
J'AI MAL !!
ガタ ガタ
À QUOI TU PENSES ?
HUM...

JE ME DISAIS QUE JAMAIS DE LA VIE...
CROCK CROCK
JE NE DEVIENDRAI UN PIRATE DE TON ESPÈCE.
LA QUESTION NE SE POSE MÊME PAS.
CAR MÊME SI TU LE VOULAIS, TU N'Y PARVIENDRAIS PAS.
クイッ…
SUR CE...
IL EST TEMPS D'EN FINIR.
ダラン…!!
ガシィッ!!!
ON NE BOUGE PLUS !
!!
ALLEZ, ESSAIE DONC DE DISPARAÎTRE !

JE VOUS EN PRIE, ARRÊTEZ !!
JE RÉDIGERAI CE TESTAMENT SI VOUS ME PROMETTEZ DE NE PAS TOUCHER AUX ENFANTS !!
NON, NE FAITES SURTOUT PAS ÇA, MADEMOISELLE KAYA !
DÈS QUE VOUS AUREZ FINI IL SE DÉBARRASSERA DE VOUS !
QUI CROIS-TU ÊTRE...
POUR POUVOIR AINSI POSER DES CONDITIONS ?!
ひゅっ
LE CAPITAINE KURO...
M'A CLAIREMENT ORDONNÉ...
!


ドカッ!!
DE TOUS VOUS LIQUIDER !!
OUCH !
PIMENT !
ドサ…!!
ぐっ…!!!
SI VOUS NE M'ÉCOUTEZ PAS...
JE ME TRANCHERAI LA GORGE AVANT D'AVOIR ÉCRIT QUOI QUE CE SOIT !!
ドキッ!
A... ATTENDS ! NE FAIS PAS ÇA !
C'EST MOI QUI AURAI DES ENNUIS SI JE NE REVIENS PAS AVEC CE TESTAMENT !!
MARCHÉ CONCLU, JE LAISSE FILER LES GAMINS.
BIEN QU'ACTUELLEMENT ILS NE SOIENT PAS EN ÉTAT D'ALLER BIEN LOIN...

N'OUBLIE PAS D'Y APPOSER TA SIGNATURE EN LETTRES DE SANG.
...
VOUS PENSEZ QU'ON S'EN SORTIRA SI ON RESTE COUCHÉS ICI ?
VOUS VOUS SOUVENEZ QUE LE CAPITAINE NOUS A TOUJOURS CONSEILLÉ DE FUIR SI ON S'ESTIMAIT EN DANGER ?
OUI, MADEMOISELLE KAYA S'EST SACRIFIÉE POUR NOUS SAUVER !!
OUI, C'ÉTAIT ENCORE UN DE CES MENSONGES !
LUI, IL CONTINUE DE SE BATTRE LE VISAGE COUVERT DE SANG...
POUR NOUS PROTÉGER.
NOUS DEVONS AGIR ! IL FAUT FAIRE QUELQUE CHOSE POUR SAUVER KAYA !
NOUS SOMMES MEMBRES DE L'ÉQUIPAGE DU CAPITAINE USOPP !!


"JE LÈGUE TOUTE MA FORTUNE ET MES BIENS À MON MAJORDOME KLAHADOLL."
PARFAIT... C'EST TOUT CE QU'IL ME FALLAIT.
JE N'AURAI PAS EU BESOIN DE T'HYPNOTISER.
くる くる
JE CROIS QUE L'HEURE EST VENUE DE NOUS DIRE ADIEU.
CAR TANT QUE TU SERAS EN VIE...
TON TESTAMENT DEMEURERA UN BOUT DE PAPIER SANS AUCUNE VALEUR.
VOUS ME JUREZ QUE VOUS NE FEREZ PAS DE MAL AUX ENFANTS, HEIN ?
NE T'INQUIÈTE PAS POUR EUX.
JE N'EN AI PEUT-ÊTRE PAS L'AIR MAIS JE SUIS UN HOMME DE PAROLE.

LES VOILÀ !!
ばんばんばんばん
STOP, STOP ! REGARDE !
BON SANG ! ARRÊTE DE ME TAPER SUR LE TORSE, JE SUIS BLESSÉ !!
キキキィ!!!
ばんっ!!
LÀ-BAS !!
GÉNIAL !
ELLE EST ENCORE EN VIE !!
IL N'Y A PAS UNE SECONDE À PERDRE.
DÉPOSE-MOI IC...
どさっ
J'Y VAIS.

TOI LÀ-BAS, PLUS UN GESTE !! LAISSE KAYA TRANQUILLE !!
だだだ
ILS SONT LOIN, ÇA VA ÊTRE JUSTE !
たたたたたたた
OH NON, IL NE MANQUAIT PLUS QUE LUI !!
!
JE SUIS DÉSOLÉ MAIS LE TEMPS M'EST COMPTÉ, ADIEU !
ARG...
ぐおっ!!
RETIRE TES SALES PATTES DE MADEMOISELLE KAYA !!
OUCH !
ズン
SDUNG

...
カク
カクカク...
FOUTEZ-MOI LE CAMP, MORVEUX !!
AHH !!
だだだだ
だだ
HA, HA, HA !
DOMMAGE MON BRAVE, TU ARRIVES UN POIL TROP TARD !!

C'EST CE QU'ON VA VOIR.
SMILE
スパーッ!!
C'EST POUR MOI QU'IL A LIBÉRÉ LE PASSAGE !
QUOI ?!
USOPP...
CAPI-TAINE !!
PRENDS ÇA L'HYPNOTISEUR !!

PUNAISE, TU VAS ME LÂCHER ?!!
IL VA FALLOIR TIRER UN TRAIT SUR CE JOLI PLAN QUI T'AURA DEMANDÉ TROIS ANNÉES DE PRÉPARATION.
COMMENT ?!
VOUS AVEZ VU ? IL A RÉUSSI À ATTRAPER LE CAPITAINE...
PEUT-ÊTRE QU'AU FINAL UNE VICTOIRE DU GAMIN NOUS ARRANGERAIT... AU MOINS ON POURRAIT QUITTER CETTE ÎLE SUR NOS DEUX JAMBES.
ALLEZ L'ÉLASTIQUE !!
FOUS-LUI UNE BONNE RACLÉE !!
BLACK
ムカッ
ゴンッ!!
BING !
AÏE !!
ぐぐぐ…!!
ヨロ…
ヨロ…

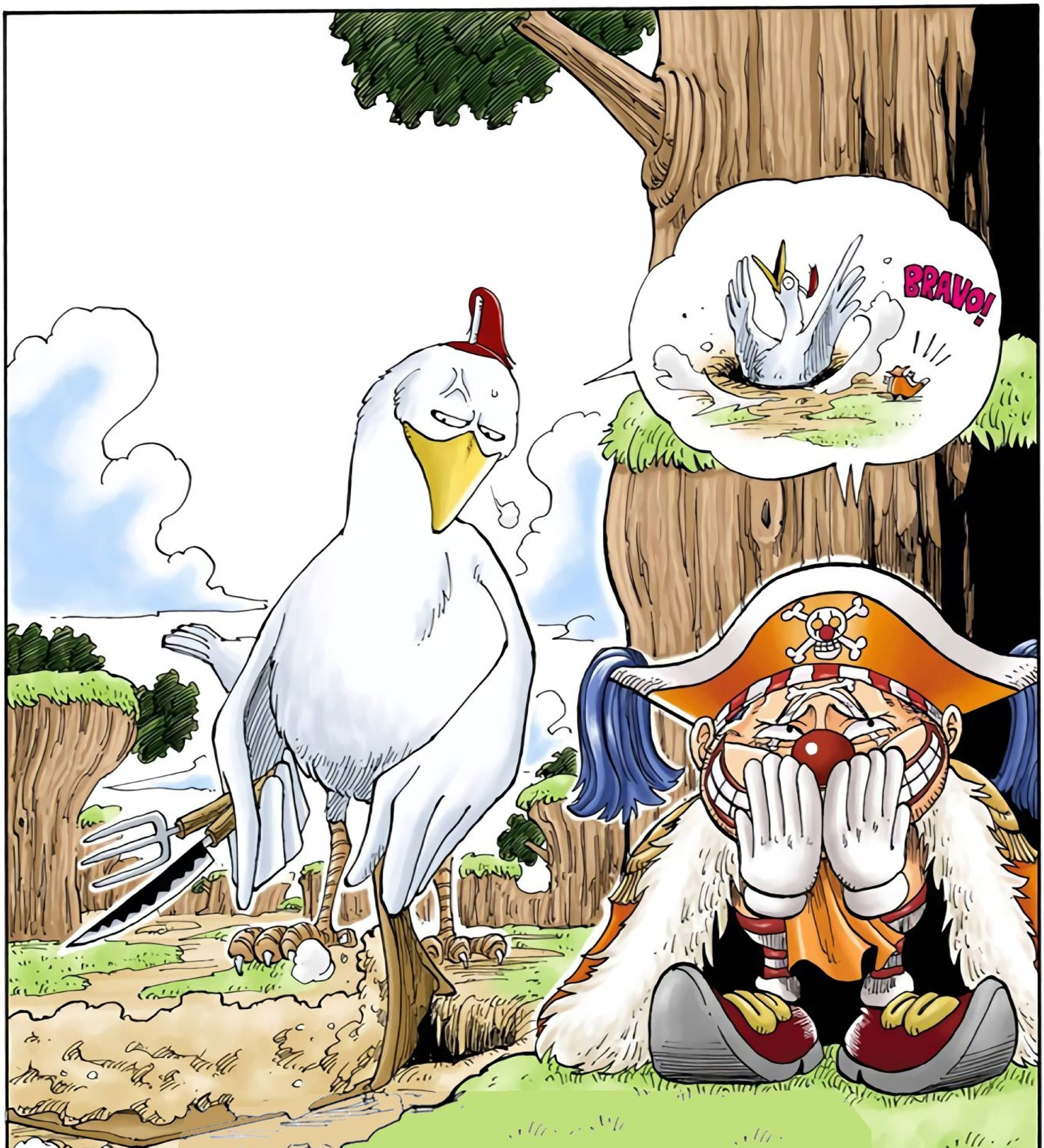
あっ!!
OH, LES LOURDAUDS ! VOUS N'ÊTES PAS CENSÉS M'ENCOURAGER !
GYAAAHHH !!
ぐ
VOUS ÊTES LES SUIVANTS SUR LA LISTE !!
!!
GUM GUM...
NON, C'EST IMPOSSIBLE...
MES PLANS...
MES PLANS...
N'ÉCHOUENT JAMAIS !!!

ATTAQUE SPÉCIALE, BILLE INCENDIAIRE !!
!
WAAH !!

COUP D'BOULE !!!
?!!

CHAPITRE 40

L'ÉQUIPAGE DU CAPITAINE USOPP



Les aventures de la bande à Baggy, 5e épisode : "Guerre des cerveaux"

ドオッ…!!!
TLATLANK!
OH ! IL...
IL A VAINCU LE CAPITAINE KURO !!
DIRE QUE TOUT UN BATAILLON DE LA MARINE N'ÉTAIT PAS PARVENU À AVOIR LE DESSUS...
J'EN REVIENS PAS !!
IL L'A TERRASSÉ À LUI TOUT SEUL !!
VAS-TU TE DÉCIDER À NOUS DIRE QUI TU ES ?!!

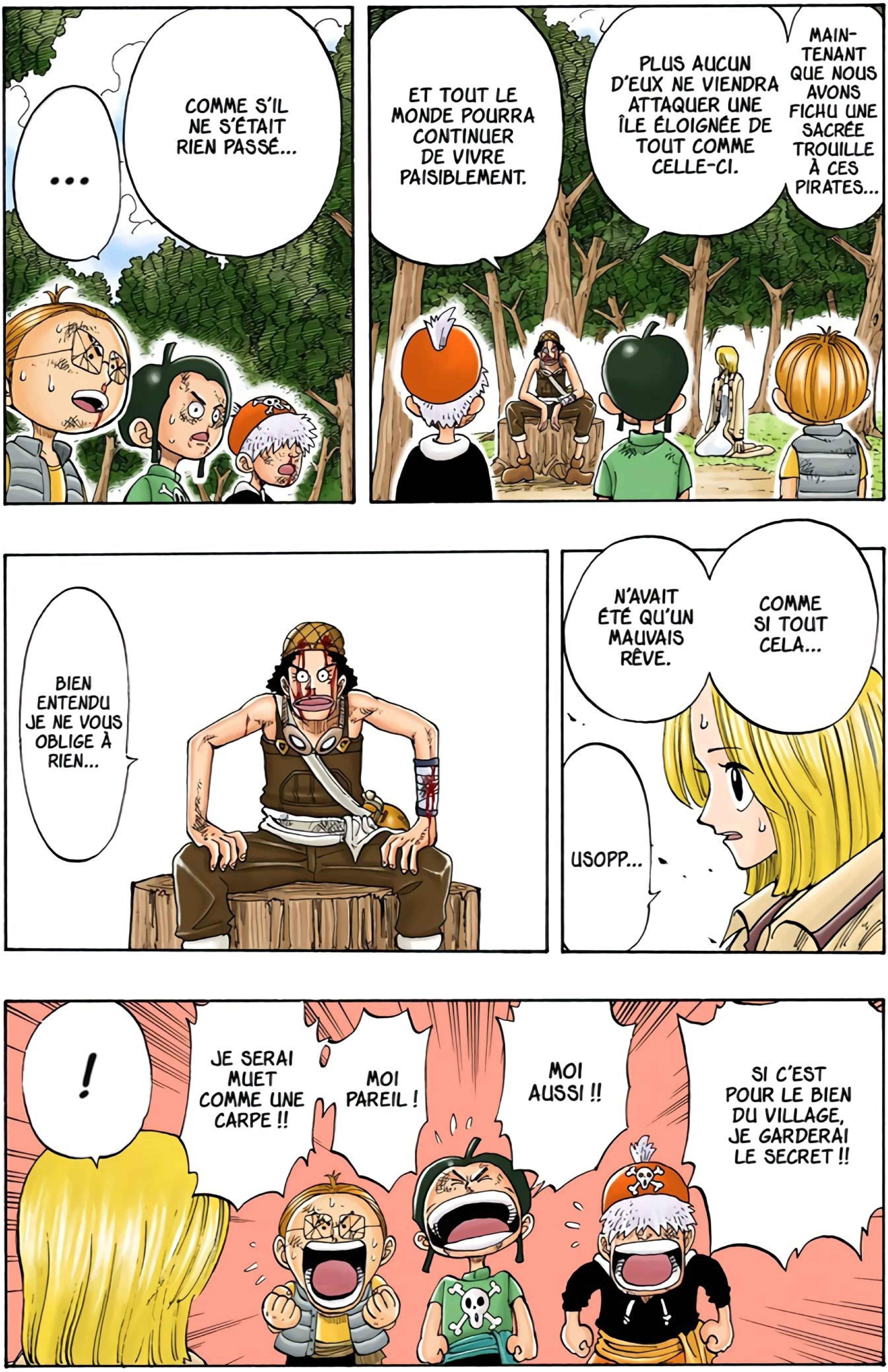
JE M'APPELLE MONKEY D. LUFFY.
JE N'ALLAIS TOUT DE MÊME PAS ME FAIRE BATTRE PAR UN PIRATE QUI AVAIT FUI LA MER ET TENTAIT DE FAIRE OUBLIER SON NOM !
LA SEULE RAISON QUI JUSTIFIE QU'UN PIRATE A RENIÉ SON NOM, C'EST LA MORT !!
!
LU... LUFFY ?!
C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE J'ENTENDS CE NOM...
JE VOUS CONSEILLE DE BIEN LE RETENIR.
CAR JE SUIS CELUI...
QUI DEVIENDRA ROI DES PIRATES !!

!!
QUOI ?! IL EST IDIOT OU IL LE FAIT EXPRÈS ?!!
EMMENEZ-LE AVEC VOUS !!
ブーンッ!!
!!
ET NE REMETTEZ PLUS JAMAIS LES PIEDS SUR CETTE ÎLE !!
WOJAAHH !!
...
PLIC PLIC
PLIC PLIC
フラ…

!
ばすっ…！
BRAVO LUFFY, TU T'ES BIEN BATTU.
わあああああああ…！
バタバタ
ドタバタ
TU DOIS ÊTRE FATIGUÉ APRÈS UN SI LONG COMBAT.
POURQUOI TU T'ES MIS EN COLÈRE TOUT À L'HEURE ?
JE DÉTESTE LES TYPES DANS SON GENRE.
ILS N'ONT RIEN PIGÉ À L'ESPRIT DE LA PIRATERIE !
...
MOI ÇA NE ME SURPREND PAS...
LES PIRATES SONT TOUS COMME ÇA.
JE MANGERAIS BIEN UN GROS STEAK.
TU NE PENSES QU'À ÇA...

キーン‥
ギュッ
スタ
スタ
スタ

POUVEZ-VOUS GARDER LE SECRET...
ET NE RIEN DIRE À PERSONNE DE CE QUI EST ARRIVÉ AUJOURD'HUI ?
QUOI ?! MAIS POURQUOI CAPITAINE ?!
OUI, IL A RAISON ! ON S'EST BATTUS POUR PROTÉGER LE VILLAGE !
C'EST L'OCCASION DE REGAGNER LA CONFIANCE DES HABITANTS !
ON SERA CONSIDÉRÉS EN HÉROS !!
USOPP, ILS ONT RAISON.
LES VILLAGEOIS SE MÉPRENNENT SUR TON COMPTE.
CE N'EST PAS BIEN GRAVE S'ILS CONTINUENT DE CROIRE QUE JE SUIS UN MENTEUR.
TOUT EST BIEN QUI FINIT BIEN...
IL EST INUTILE DE LEUR FAIRE PEUR POUR RIEN.


MAINTENANT QUE NOUS AVONS FICHU UNE SACRÉE TROUILLE À CES PIRATES...
PLUS AUCUN D'EUX NE VIENDRA ATTAQUER UNE ÎLE ÉLOIGNÉE DE TOUT COMME CELLE-CI.
ET TOUT LE MONDE POURRA CONTINUER DE VIVRE PAISIBLEMENT.
COMME S'IL NE S'ÉTAIT RIEN PASSÉ...
...
COMME SI TOUT CELA...
N'AVAIT ÉTÉ QU'UN MAUVAIS RÊVE.
USOPP...
BIEN ENTENDU JE NE VOUS OBLIGE À RIEN...
SI C'EST POUR LE BIEN DU VILLAGE, JE GARDERAI LE SECRET !!
MOI AUSSI !!
MOI PAREIL !
JE SERAI MUET COMME UNE CARPE !!
!

ET VOUS KAYA...
ÇA IRA ?
BIEN SÛR.
CIP
CIP
OH, IL EST DÉJÀ 7 HEURES !!
ÇA ALORS, JE N'AI RIEN ENTENDU !
C'EST BIZARRE, USOPP N'A PAS FAIT SON RAFFUT QUOTIDIEN.
JE NE VOIS PAS USOPP, POURVU QU'IL NE LUI SOIT RIEN ARRIVÉ.
SANS LUI LA JOURNÉE A DU MAL À DÉMARRER...

C'EST L'HEURE D'ALLER TRAVAILLER, CHÉRI.
AH BON ?! POURTANT JE N'AI PAS ENCORE ENTENDU USOPP PASSER.
MAMAN, AUJOURD'HUI IL NE VIENT PAS LE MENTEUR ?
そわ
そわ
QU'EST-CE QU'IL FABRIQUE CE SAGOUIN ?!
J'ESPÈRE QU'IL NE M'EN VEUT PAS POUR HIER...
NE T'INQUIÈTE PAS, IL N'EST PAS DU GENRE À SE LAISSER ABATTRE.
クスッ
sweet
PIMENT, COMMENT SE FAIT-IL QUE TU SOIS PLEIN DE BOUE DÈS LE MATIN ?! VA ME LAVER TOUT ÇA !!
OUI, MAMAN !
ガン!
CAROTTE, TU N'AURAIS PAS VU LA POÊLE ? J'EN AI BESOIN POUR PRÉPARER TON PETIT-DÉJEUNER.
NON... MAIS ÇA TOMBE BIEN JE N'AI PAS FAIM CE MATIN !!
ギクッ
CE N'EST PAS POSSIBLE OIGNON, TU AS ENCORE CASSÉ TES LUNETTES !!
PARDON MAMAN !!
MERCI LES AMIS !!
MERCI POUR TOUT !

SANS VOTRE AIDE...
JE N'AURAIS PAS PU PROTÉGER LE VILLAGE.
NE SOIS PAS SI MODESTE.
SI TU N'AVAIS PAS PRIS L'INITIATIVE, JE N'AURAIS RIEN FAIT NON PLUS.
PAREIL.
ON S'EN FICHE DE QUI A FAIT QUOI.
LE PRINCIPAL C'EST D'AVOIR MIS LA MAIN SUR CE TRÉSOR.
CETTE BATAILLE FUT POUR MOI L'OCCASION...
DE PRENDRE UNE GRAVE RÉSOLUTION.
MH ?

QU'EST-CE QUE VOUS DITES MADEMOISELLE ?
IL NOUS DEMANDE DE FAIRE...
COMME SI RIEN DE TOUT CELA N'AVAIT EU LIEU ?!
CELA VOUS GÊNE ?
NON, C'EST JUSTE QUE... CE JEUNE HOMME EST TELLEMENT BON...
IL VOUS A DIT QUE C'ÉTAIT POUR LE BIEN DU VILLAGE ?
CELA VOUS CONVIENT-IL MADEMOISELLE ?
OUI, JE M'EN TIENDRAI AUX VOEUX D'USOPP.
HUM, JE COMPRENDS MOI AUSSI... FAISONS COMME ÇA !
À CE PROPOS, MERRY...
J'AURAIS UNE FAVEUR À VOUS DEMANDER.

DE QUOI VOULIEZ-VOUS NOUS PARLER, CAPITAINE USOPP ?
TOUT D'ABORD, MERCI D'ÊTRE VENUS !
VOUS VOUS ÊTES VAILLAMMENT BATTUS...
FACE AU TERRIBLE ÉQUIPAGE DU CHAT NOIR.
EN TANT QUE CAPITAINE JE SUIS FIER DE VOUS !
VOUS N'AVEZ PAS FAILLI À LA RÉPUTATION DE NOTRE ÉQUIPAGE !!
CE FUT SANS AUCUN DOUTE LA PLUS GRANDE ET LA PLUS IMPORTANTE DE NOS BATAILLES.
CECI DEPUIS LA FORMATION DE L'ÉQUIPAGE IL Y A CINQ ANNÉES...
ALORS QUE VOUS N'AVIEZ ENCORE QUE QUATRE ANS !!
SUITE À ÇA J'AI DÉCIDÉ....
DE PRENDRE LA MER, SEUL !
わっはっはっはっは
DE DEVENIR ENFIN UN VÉRITABLE PIRATE !!

QUOI ?
CAPITAINE...
C'EST EN OBSERVANT LUFFY ET SES AMIS QUE J'AI COMPRIS...
QU'IL ÉTAIT TEMPS QUE JE QUITTE CE VILLAGE !!
CAR JE DOIS RÉPONDRE...
À L'APPEL DU PIRATE QUI SOMMEILLE EN MOI !!
Y!!— —W!!
C'EST ENCORE UN DE VOS MENSONGES, HEIN CAPITAINE ?!!
VOUS NE POUVEZ PAS QUITTER SI BRUSQUEMENT CE VILLAGE QUE VOUS AIMEZ TANT !!
QUE VA DEVENIR NOTRE ÉQUIPAGE ?!!

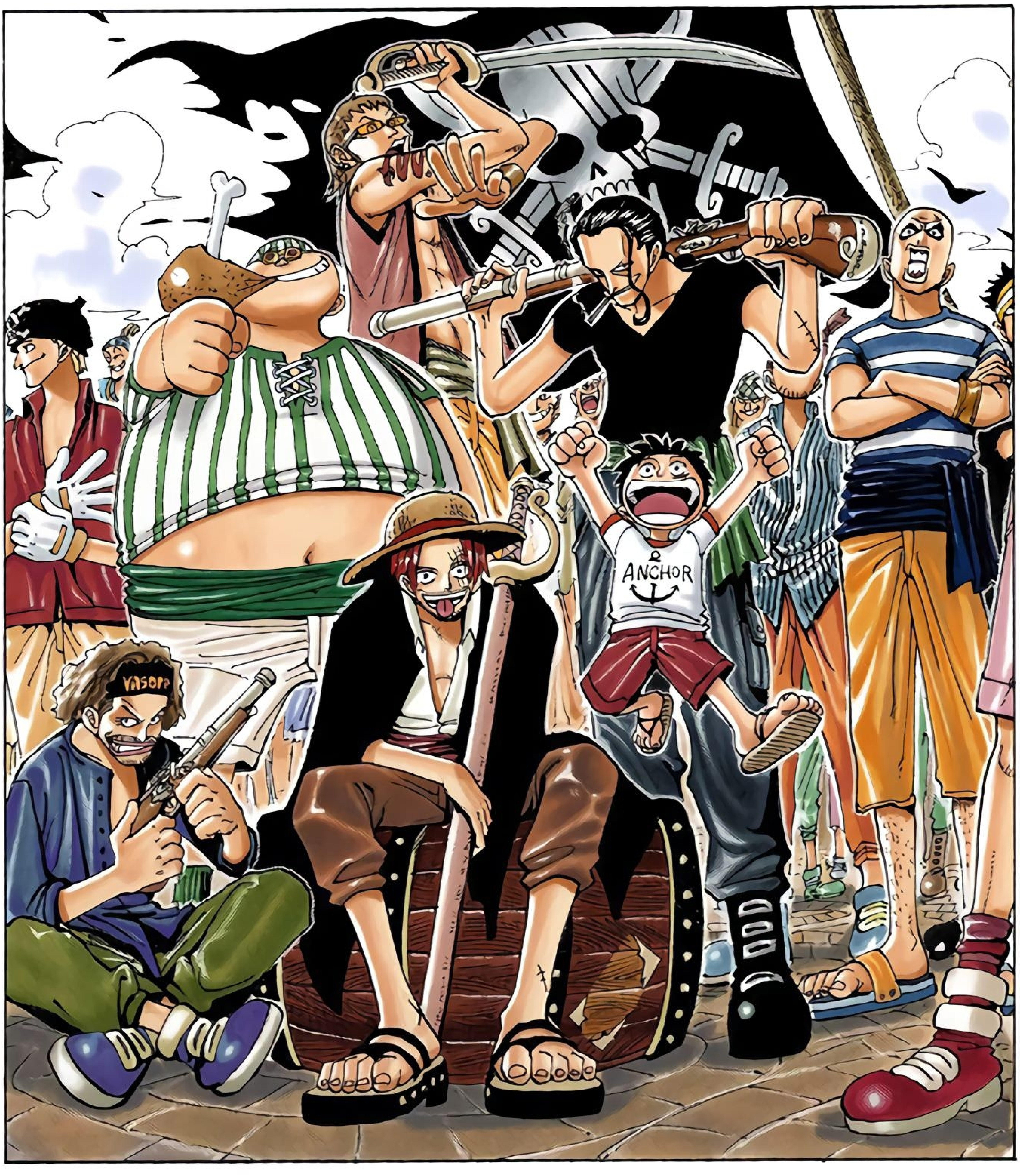
MERCI POUR TOUT, LES AMIS.
J'AI L'INTENTION DE M'EN ALLER SANS FAIRE DE VAGUES, JE COMPTE SUR VOUS POUR TRANSMETTRE MES ADIEUX AU RESTE DU VILLAGE.
JE NE SUIS PAS D'ACCORD !!
MOI NON PLUS, CAPITAINE !
VOUS NE POUVEZ PAS VOUS EN ALLER DE CETTE MANIÈRE !!
VOUS SOUVENEZ-VOUS...
QUE C'EST ICI QUE NOUS NOUS SOMMES RENCONTRÉS POUR LA PREMIÈRE FOIS ?
"OUH, LE MENTEUR !"
"ON NE SE CONNAÎT PAS, COMMENT OSEZ-VOUS M'APPELER COMME ÇA ?"
"TOUT LE MONDE SAIT QUI TU ES !"
"OUI, LE PLUS GRAND DES MENTEURS !!"
CE N'EST PAS LE MOMENT DE SE REMÉMORER LE PASSÉ !!
"À PARTIR D'AUJOURD'HUI VOUS M'APPELLEREZ "CAPITAINE USOPP" !
JE VOUS ENGAGE COMME ÉQUIPAGE !!"
どーーん

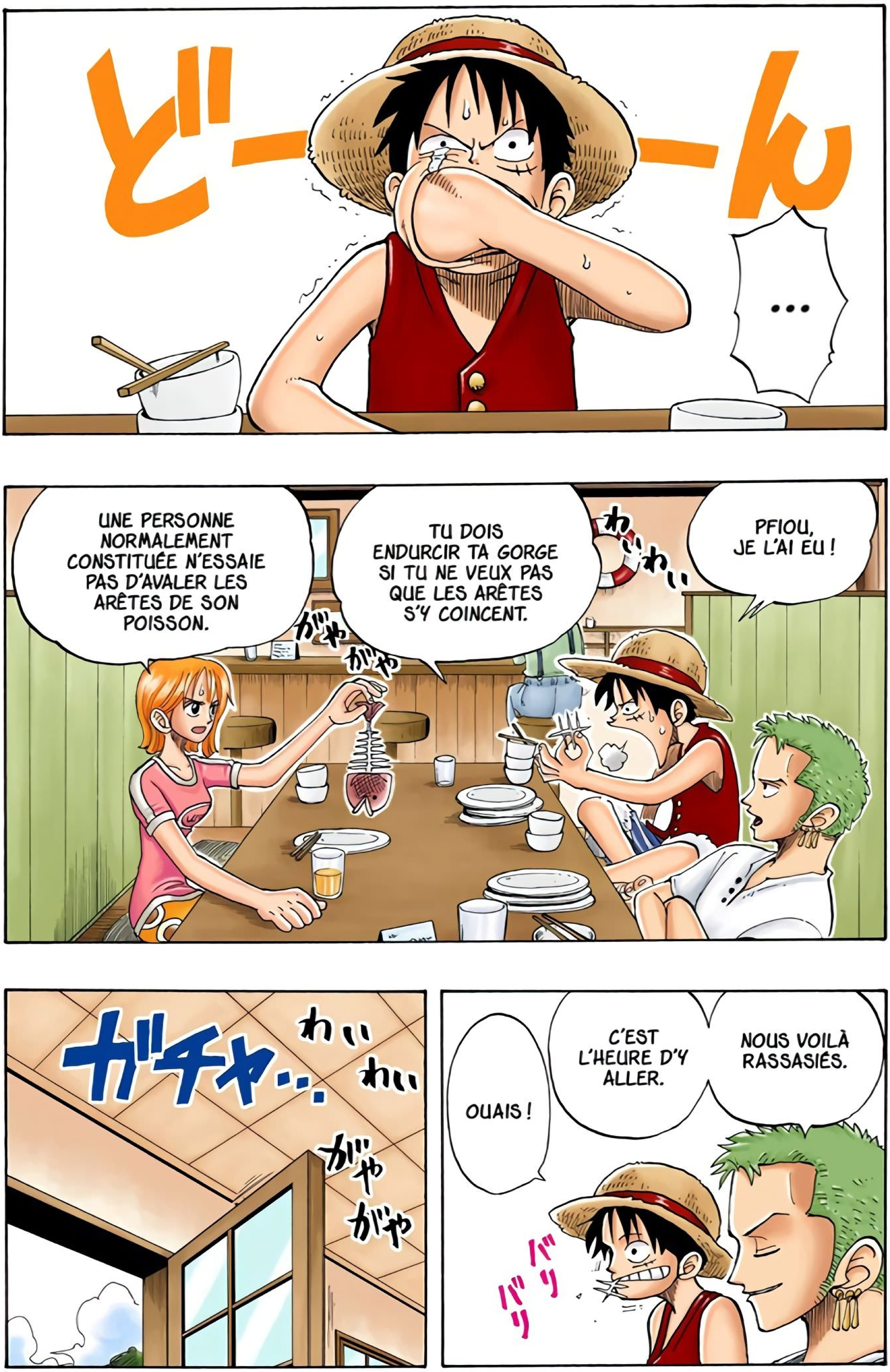
"HEUUU..."
"QUOI ?! VOUS NE VOULEZ PAS ?!"
ガボーン
NOUS AVONS VÉCU TANT DE CHOSES ENSEMBLE !
"C'EST CERBÈRE, LE GARDIEN DES ENFERS, CHASSEZ-LE !!"
わあああ
ああ
"UN DRAGON ! CAPTURONS-LE !!"
おおおおおおお
FROSH FROSH !!
"WOUAHH, VOUS VISEZ TOUJOURS EN PLEIN DANS LE MILLE, CAPITAINE !!"
"RIEN DE PLUS NORMAL, JE VOUS RAPPELLE QUE JE SUIS LE VAILLANT GUERRIER DES MERS !!"
"MES POMMES ! AUX VOLEURS !!"
"VITE, LE MARCHAND DE FRUITS EST À NOS TROUSSES !!"
わっはっはっは
DITES-MOI LES ENFANTS, QUEL EST VOTRE RÊVE ?!!
JE VEUX TENIR MA PROPRE TAVERNE !
MOI JE VEUX DEVENIR CHARPENTIER !
ET MOI ÉCRIVAIN !
JE VEUX QUE VOUS ME PROMETTIEZ ICI DE NE JAMAIS OUBLIER VOS RÊVES...
ET DE TOUT FAIRE POUR UN JOUR LES RÉALISER !!
じわっ…

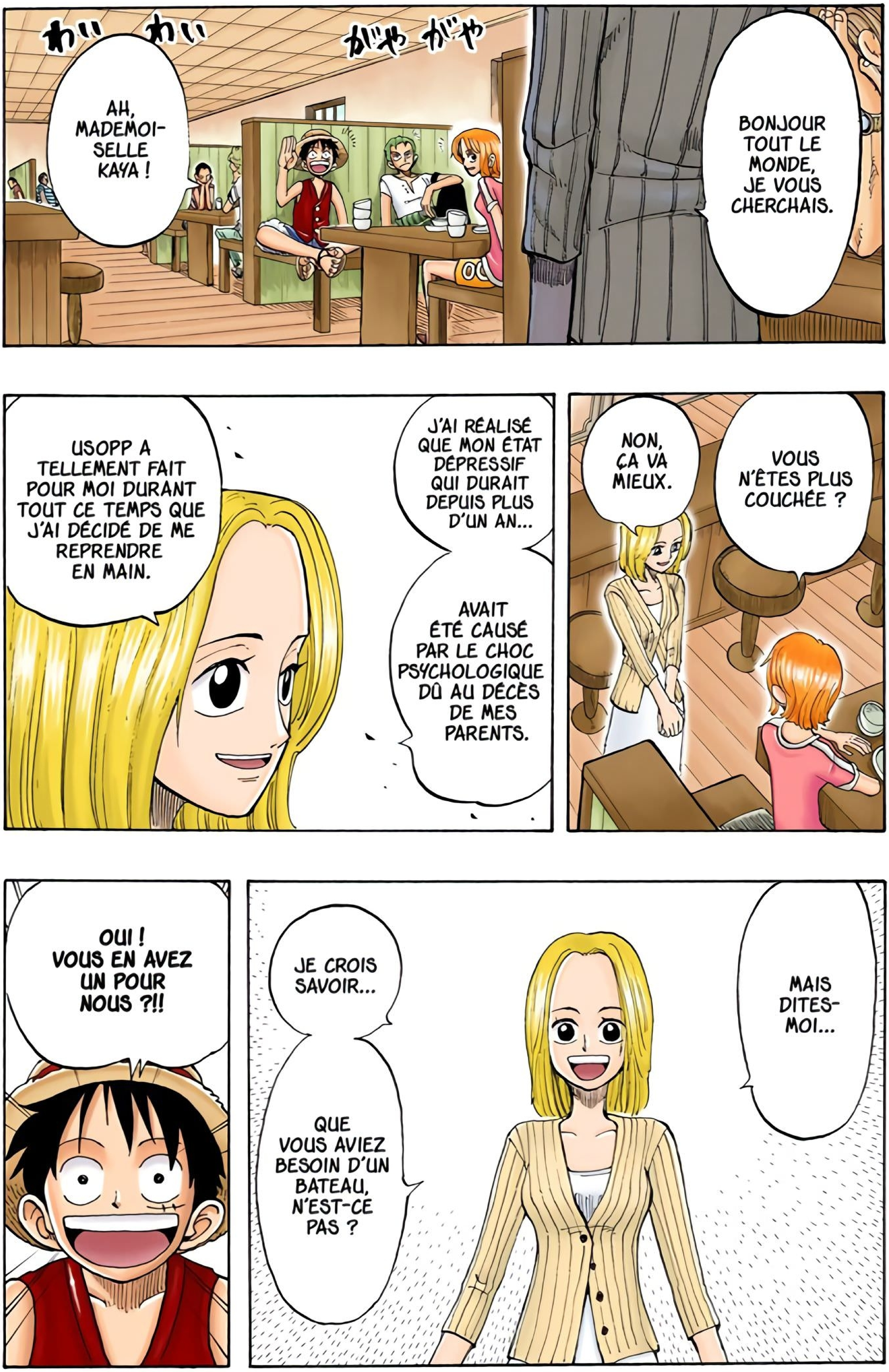
JE PROCLAME AUJOURD'HUI...
LA DISSOLUTION...
DE L'ÉQUIPAGE DU CAPITAINE USOPP !!

CHAPITRE 41

L'HEURE DU DÉPART


YASOPP
ANCHOR


どーーん
…
PFIOU, JE L'AI EU !
わいわい
TU DOIS ENDURCIR TA GORGE SI TU NE VEUX PAS QUE LES ARÊTES S'Y COINCENT.
がやがや
UNE PERSONNE NORMALEMENT CONSTITUÉE N'ESSAIE PAS D'AVALER LES ARÊTES DE SON POISSON.
NOUS VOILÀ RASSASIÉS.
C'EST L'HEURE D'Y ALLER.
OUAIS !
バリバリ
ガチャ..
わいわい
がやがや

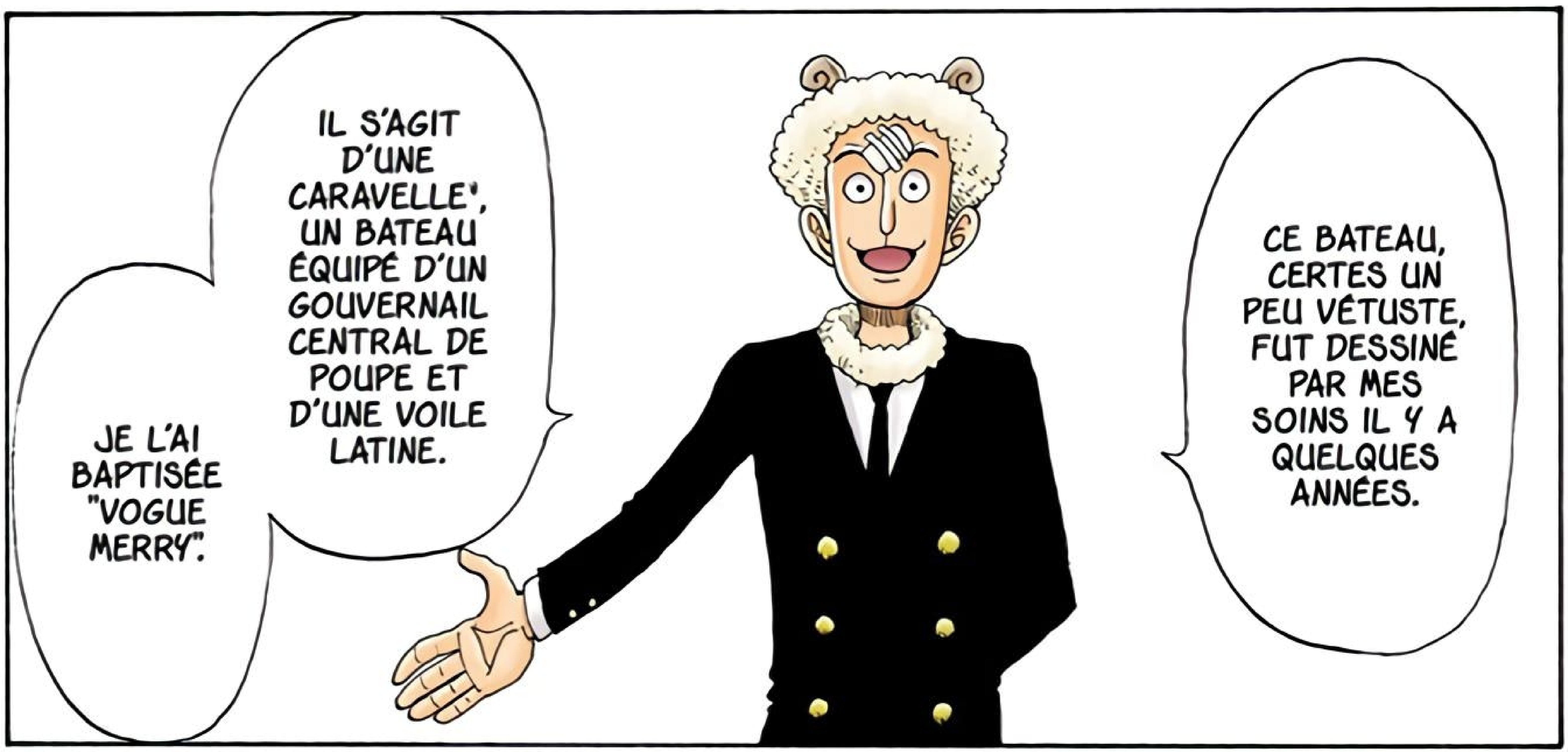

BONJOUR TOUT LE MONDE, JE VOUS CHERCHAIS.
がや がや
AH, MADEMOISELLE KAYA !
わい わい
VOUS N'ÊTES PLUS COUCHÉE ?
NON, ÇA VA MIEUX.
J'AI RÉALISÉ QUE MON ÉTAT DÉPRESSIF QUI DURAIT DEPUIS PLUS D'UN AN...
AVAIT ÉTÉ CAUSÉ PAR LE CHOC PSYCHOLOGIQUE DÛ AU DÉCÈS DE MES PARENTS.
USOPP A TELLEMENT FAIT POUR MOI DURANT TOUT CE TEMPS QUE J'AI DÉCIDÉ DE ME REPRENDRE EN MAIN.
MAIS DITES-MOI...
JE CROIS SAVOIR...
QUE VOUS AVIEZ BESOIN D'UN BATEAU, N'EST-CE PAS ?
OUI ! VOUS EN AVEZ UN POUR NOUS ?!!

ギュッ
ギュッ
GNN... GNN...
ず———ん
VOILÀ, J'AI FINI !
SPONF!
...
LE MOMENT EST VENU DE FAIRE MES ADIEUX À CETTE MAISON !

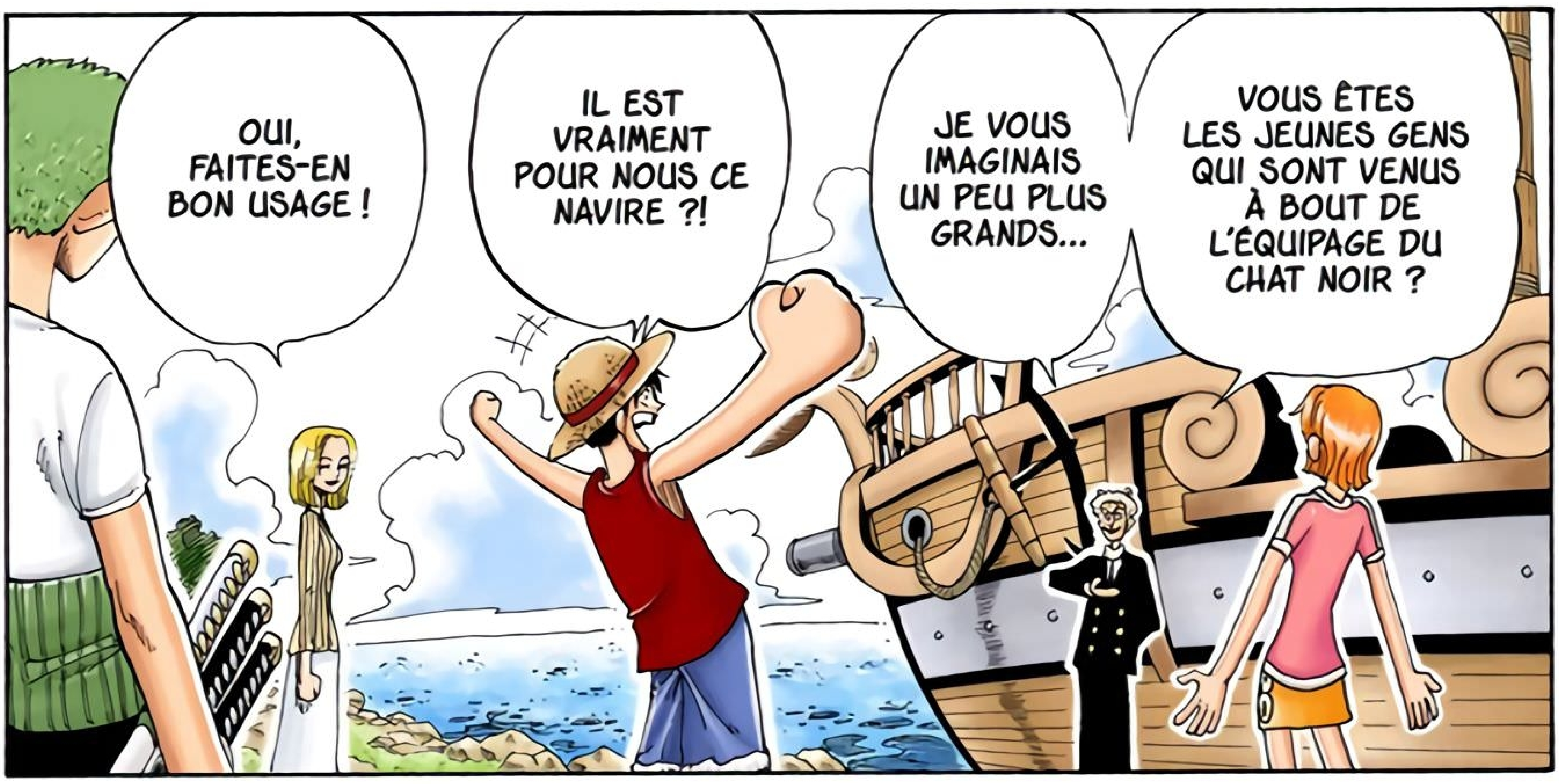
ガボーン!!
MH ?!!
ZUT DE ZUT !
ぎしっ
ぎしっ
POURQUOI JE N'ARRIVE PAS À SORTIR ?!!
GNNN... HUMPF !!
ぎし
ぎし
ぎし
ぎし!
CE SAC CONTIENT TOUS MES SOUVENIRS !!
?!!
バキッ!!
バッ
WAHHH!!

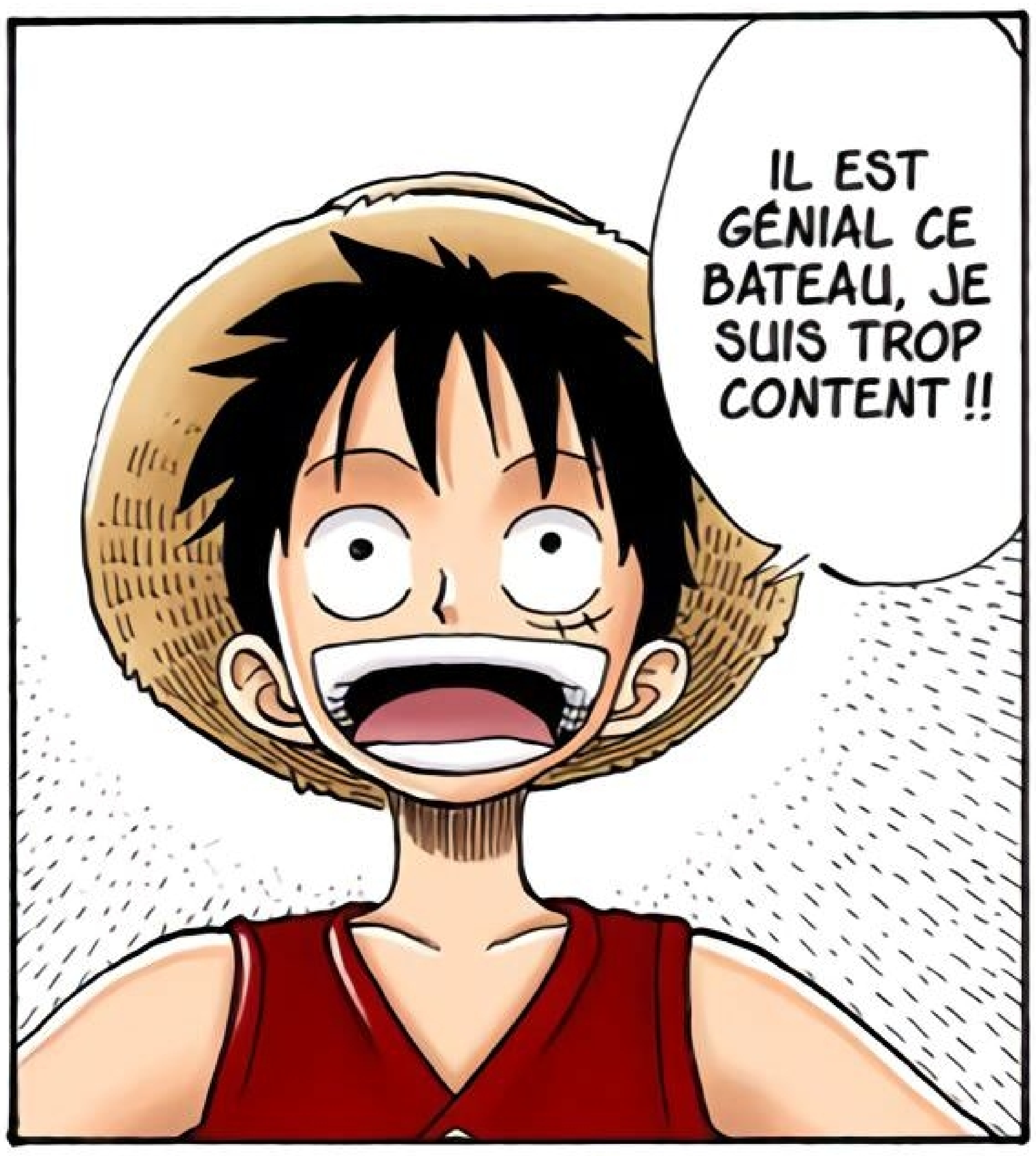
あぁぁぁぁぁ
AAAAHHH !!
ゴロゴロゴロゴロ
ドスウン
ピクピク…
AÏE… OUILLE…
!!
ピク…!
HAN… HAN…
CE N'EST PAS ÇA QUI VA M'ARRÊTER !
JE M'APPRÊTE À VIVRE LA PLUS GRANDE DES AVENTURES…
せっせ せっせ…
ET CE N'EST QUE LE COMMENCEMENT !!

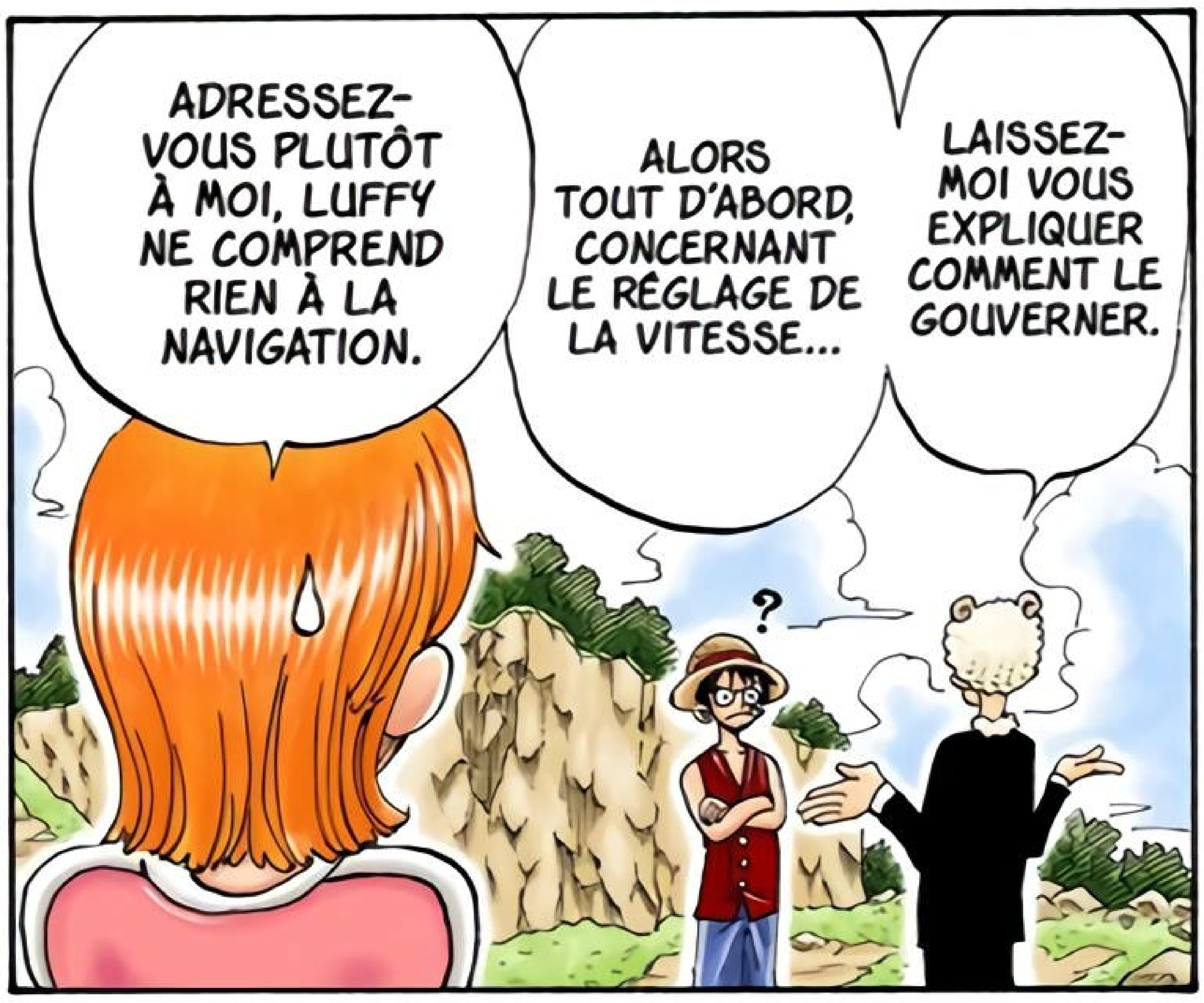
ザザー…ン
どーん!!
OH...
UNE CARAVELLE !
WOUAH !!


CE BATEAU, CERTES UN PEU VÉTUSTE, FUT DESSINÉ PAR MES SOINS IL Y A QUELQUES ANNÉES.
IL S'AGIT D'UNE CARAVELLE*, UN BATEAU ÉQUIPÉ D'UN GOUVERNAIL CENTRAL DE POUPE ET D'UNE VOILE LATINE.
JE L'AI BAPTISÉE "VOGUE MERRY".

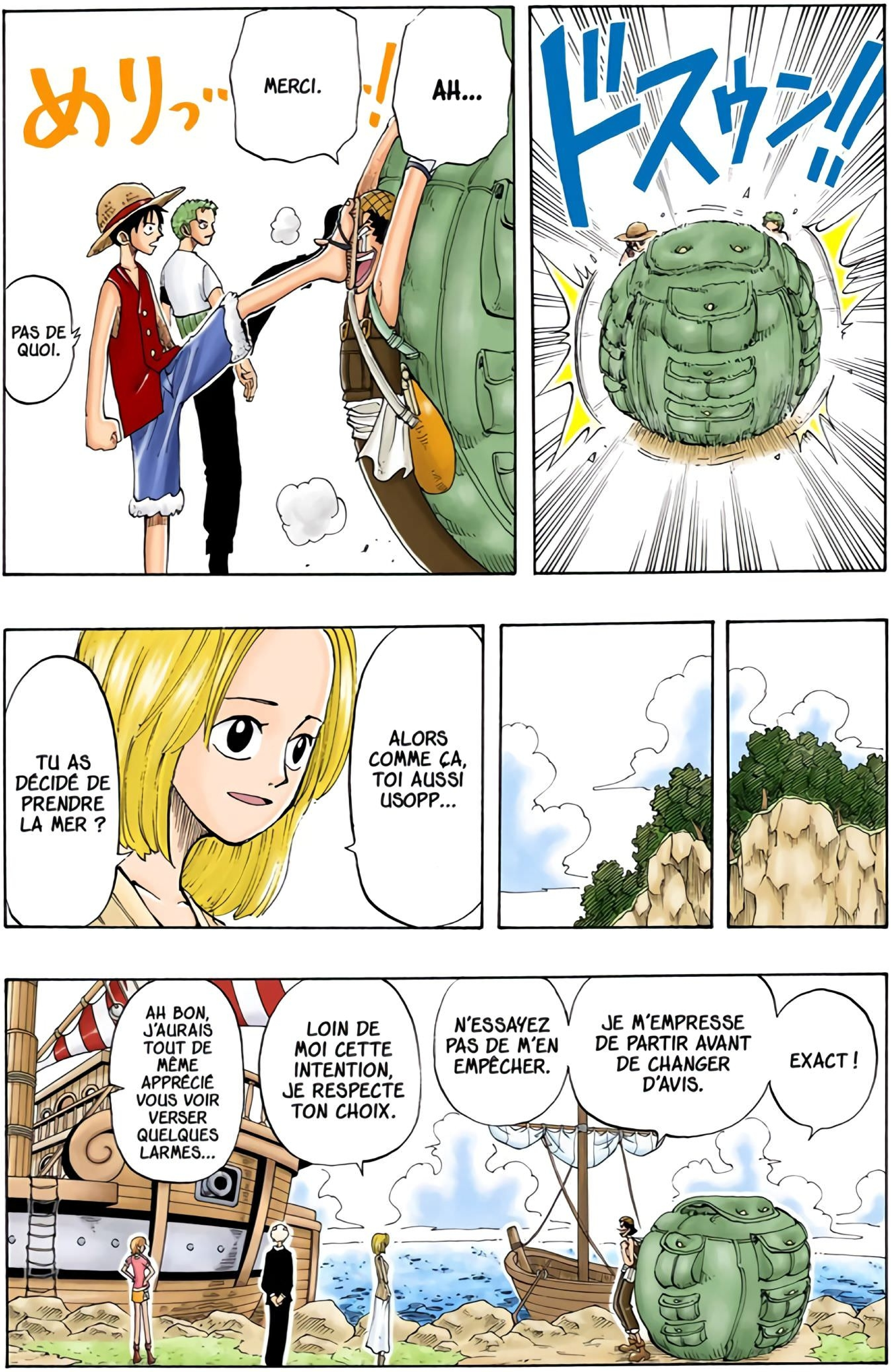
*UNE CARAVELLE EST UN MODÈLE DE BATEAU À VOILE INVENTÉ PAR LES PORTUGAIS AU XVe SIÈCLE.


VOUS ÊTES LES JEUNES GENS QUI SONT VENUS À BOUT DE L'ÉQUIPAGE DU CHAT NOIR ?
JE VOUS IMAGINAIS UN PEU PLUS GRANDS...
IL EST VRAIMENT POUR NOUS CE NAVIRE ?!
OUI, FAITES-EN BON USAGE !


IL EST GÉNIAL CE BATEAU, JE SUIS TROP CONTENT !!


LAISSEZ-MOI VOUS EXPLIQUER COMMENT LE GOUVERNER.
ALORS TOUT D'ABORD, CONCERNANT LE RÉGLAGE DE LA VITESSE...
ADRESSEZ-VOUS PLUTÔT À MOI, LUFFY NE COMPREND RIEN À LA NAVIGATION.
?

J'AI FAIT CHARGER TOUT CE DONT VOUS POURRIEZ AVOIR BESOIN.
MERCI ! VOUS AVEZ AUSSI PENSÉ À LA VIANDE ?
N'ABUSE PAS DE SA GENTILLESSE, LUFFY...
WAAAHHH...
ゴロゴロ ゴロゴロ...!!
!
AU SECOURS !!
USOPP !
YAAAAHH!!
ゴロゴロゴロ
QU'EST-CE QU'IL FABRIQUE ENCORE ?
SI ON NE L'ARRÊTE PAS, IL RISQUE DE PULVÉRISER LA COQUE DE NOTRE BATEAU.
ああぁぁあ


ドスゥン!!
AH...
MERCI.
めりっ!
PAS DE QUOI.
ALORS COMME ÇA, TOI AUSSI USOPP...
TU AS DÉCIDÉ DE PRENDRE LA MER ?
EXACT !
JE M'EMPRESSE DE PARTIR AVANT DE CHANGER D'AVIS.
N'ESSAYEZ PAS DE M'EN EMPÊCHER.
LOIN DE MOI CETTE INTENTION, JE RESPECTE TON CHOIX.
AH BON, J'AURAIS TOUT DE MÊME APPRÉCIÉ VOUS VOIR VERSER QUELQUES LARMES...

ニッ
LORS DE MA PROCHAINE VISITE...
JE VIENDRAI VOUS RACONTER DES AVENTURES ENCORE PLUS INCROYABLES QUE MES MENSONGES !!
OUI.
JE SUIS IMPATIENTE DE T'ENTENDRE.
FAITES BIEN ATTENTION À VOUS, J'ESPÈRE QU'ON AURA DE NOUVEAU L'OCCASION DE SE VOIR !
POURQUOI ?
COMMENT ÇA POURQUOI ?
TU POURRAIS ÊTRE UN PEU PLUS AIMABLE... MOI AUSSI JE SUIS PIRATE ET ON DEVRAIT ÊTRE AMENÉS À SE CROISER EN MER UN DE CES QUATRE...
CESSE TES BALIVERNES ET DÉPÊCHE-TOI DE MONTER SUR LE BATEAU.
HEIN ?

TU FAIS PARTIE DE NOTRE ÉQUIPAGE MAINTENANT, NON ?
EUH...
OUAIIIS ! C'EST MOI LE CAPITAINE, HEIN ?!
N'IMPORTE QUOI !! IL N'Y A QU'UN SEUL CAPITAINE ICI ET C'EST MOI !!
G O!

IL EST BEL ET BIEN PARTI...
OUI... MAIS JE SUIS RASSURÉ...
DE LE SAVOIR BIEN ENTOURÉ.
C’EST VRAI QU’IL NE CRAINT RIEN AVEC DES GENS SI FORTS.
C’ÉTAIT SON RÊVE DEPUIS TOUJOURS, PERSONNE N’AURAIT PU LE RETENIR.
LES VILLAGEOIS VONT ÊTRE SURPRIS D’APPRENDRE LA NOUVELLE.
IL ÉTAIT TELLEMENT GAI...
SANS LUI LE VILLAGE SERA BIEN PLUS TRISTE.
JUSTEMENT, J’AI UNE IDÉE !
LAQUELLE ?

MERRY !
QU'Y A-T-IL MADEMOISELLE ?
JE VIENS DE COMPRENDRE À QUEL POINT MENTIR ÉTAIT DOULOUREUX...
VOUS PENSEZ À KLAHADOLL ?
NON, CE N'EST PAS ÇA.
PEUT-ÊTRE AURIEZ-VOUS VOULU...
QU'USOPP NE QUITTE PAS LE VILLAGE ?
VOUS SAVEZ MADEMOISELLE, IL Y A QUELQUE TEMPS...
DES VILLAGEOIS M'ONT RACONTÉ SON ENFANCE.

SON PÈRE VENAIT DE QUITTER L'ÎLE...
LORSQU'IL A PERDU SA MÈRE.
OUI, JE SAIS...
C'EST UN PEU AVANT CES ÉVÉNEMENTS...
ALORS QUE SA MÈRE ÉTAIT GRAVEMENT MALADE, QU'IL A PRONONCÉ CES MOTS POUR LA PREMIÈRE FOIS.
LES PIRATES ARRIVENT !
ILS SERONT BIENTÔT LÀ !
ばん!
USOPP, NE CRIE PAS, TA MAMAN SE REPOSE !!
PAPA EST DE RETOUR AVEC SON ÉQUIPAGE !!
PAPA EST REVENU NOUS CHERCHER !!
TU ENTENDS MAMAN ? DÈS QUE TU AURAS RETROUVÉ TES FORCES, NOUS POURRONS PARTIR EN MER !!

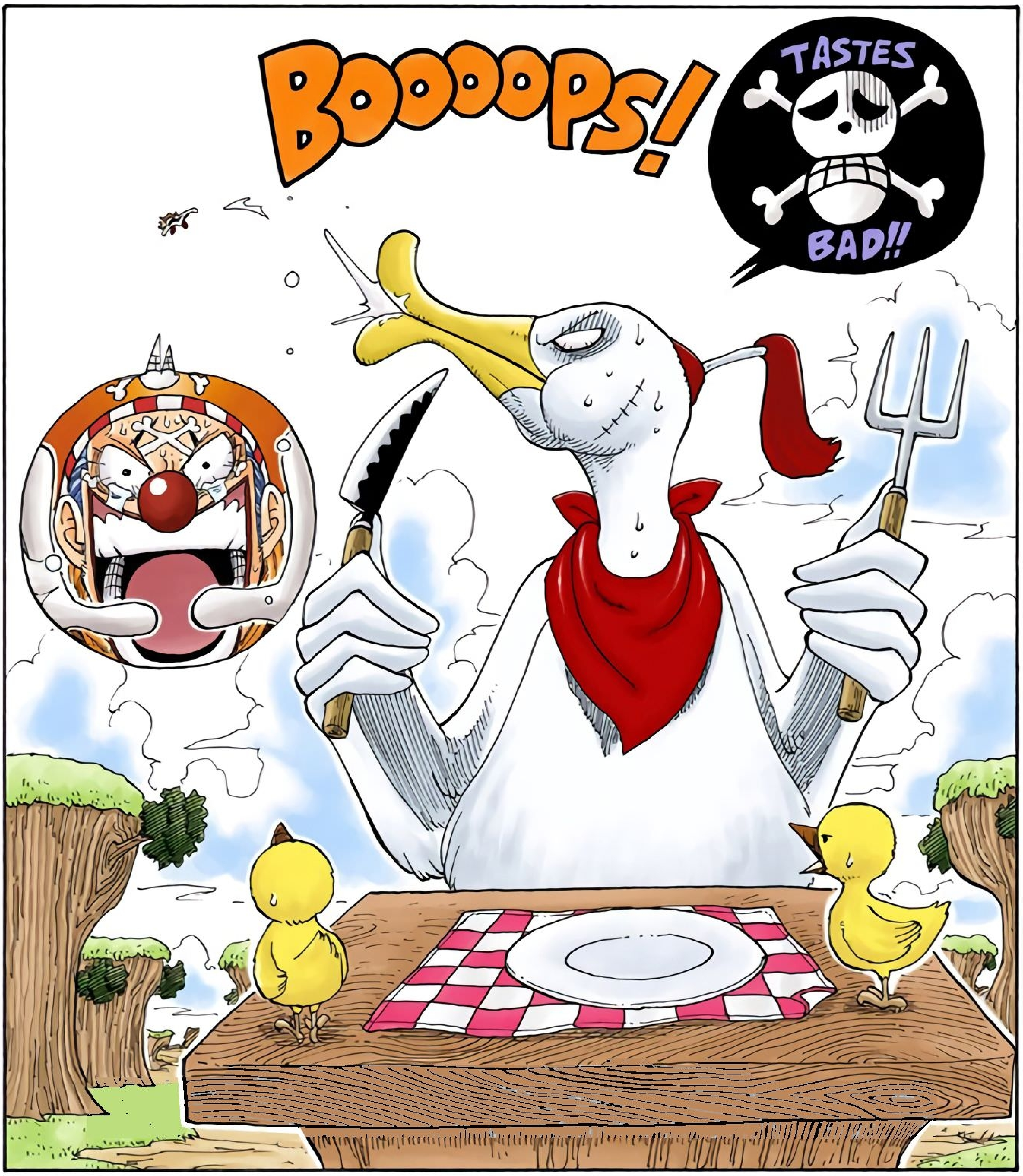
NE RACONTE PAS DE BÊTISES, USOPP.
TU SAIS TRÈS BIEN QUE TON PÈRE NE REVIENDRA PLUS.
!
CE N'EST PAS POUR AUTANT QUE JE REGRETTE DE L'AVOIR ÉPOUSÉ.
JE SUIS SÛRE QUE TU DEVIENDRAS AUSSI VALEUREUX QUE LUI.
MAMAN... NE PARLE PAS COMME SI TU ALLAIS MOURIR...
TU AS DÉJÀ ENTENDU PARLER DE CE MÉDICAMENT MAGIQUE ?!
UN MÉDICAMENT LÉGENDAIRE QUI GUÉRIT TOUTES LES MALADIES !! ON LE TROUVE DE L'AUTRE CÔTÉ DE LA MER !!
NE FAIS PAS L'IDIOT, MON CHÉRI.
TU AS TROP D'IMAGINATION...
ÉCOUTE-MOI... SI JAMAIS IL DEVAIT M'ARRIVER QUELQUE CHOSE, SACHE QUE LES VILLAGEOIS...
NON, NON ET NON !
JE PRÉFÈRE ÊTRE IDIOT PLUTÔT QUE DE T'ENTENDRE PARLER DE LA MORT !!
MOI AUSSI J'AI LE DROIT DE RÊVER !!
BAH OUI, JE SUIS UN FILS DE PIRATE !!

PEUT-ÊTRE EST-CE LA TRISTESSE DUE AU DÉCÈS DE SA MÈRE QUI L'A POUSSÉ À CONTINUER D'AGIR DE LA SORTE.
"LES PIRATES ARRIVENT !!"
TOUJOURS EST-IL QU'IL N'A JAMAIS CESSÉ DE CARESSER L'ESPOIR...
DE VOIR SON PÈRE ACCOSTER SUR SON GRAND NAVIRE...
AFIN DE L'EMMENER AVEC LUI.
LES VILLAGEOIS SAVAIENT QU'EN RÉALITÉ SES MENSONGES ÉTAIENT DES CRIS DE DOULEUR.
C'EST SANS DOUTE PARCE QUE VOUS VOUS ÊTES RETROUVÉE DANS UNE SITUATION SEMBLABLE À LA SIENNE...
QU'IL S'EST MONTRÉ SI GENTIL AU POINT DE VENIR VOUS RENDRE VISITE QUOTIDIENNEMENT.
...
VOUS DEVEZ DEVENIR FORTE, MADEMOISELLE.
POUR LE REMERCIER DE TOUT CE QU'IL A FAIT POUR VOUS.
D'ACCORD !

TRINQUONS AU DÉBUT D'UNE NOUVELLE AVENTURE !
ガシャアン!!
SANTÉ !!
FAISONS COMME ÇA !!
VOUS ÊTES SÛRS, LES GARS ?
ÉVIDEMMENT ! NOUS SOMMES LES SEULS À POUVOIR PRENDRE LA RELÈVE DU CAPITAINE !!
"Merry..."
すうーーっ!!
"Oui, mademoiselle ?"
"J'ai décidé de devenir médecin."
LES PIRATES ! LES PIRATES ONT DÉBARQUÉ !!
"Oh, vous vous êtes fixé un très bel objectif !"

CHAPITRE 42

YOSAKU ET JOHNNY


BOOOOPS!
TASTES BAD!!

Les aventures de la bande à Baggy, 6e épisode :
"Voyage dans les airs, seconde partie"

DON!!
あっはっはっはっはっ
J'AI ENFIN TERMINÉ !!
VOICI NOTRE NOUVEAU PAVILLON !!

HA, HA, HA ! VOUS NE VOUS ATTENDIEZ PAS À UN SI BEAU RÉSULTAT, HEIN ?!
EUH...
ガボーン
JE RÊVE, CE TYPE N'A AUCUN TALENT POUR LA PEINTURE.
IL S'AGIT PEUT-ÊTRE D'UNE FORME D'ART À LAQUELLE NOUS SOMMES INSENSIBLES...
LE PAVILLON PIRATE EST CENSÉ REPRÉSENTER LA MORT...
EN UN SENS CELUI-CI EST TERRIFIANT, MAIS BON...
QU'EST-CE QUE VOUS EN DITES ?!
SMILE
TU NE SAIS PAS DESSINER, LUFFY !
LAISSE-MOI FAIRE !!
どーーん!
ON NE T'A PAS DEMANDÉ UN AUTOPORTRAIT !
ゴゴン!

ばんっ!
ÇA VOUS CONVIENT ?
OH ! PARFAIT !
J'AI DU MAL À CROIRE QU'IL S'AGISSE DU MÊME SYMBOLE.
GÉNIAL ! IL NE RESTE PLUS QU'À PEINDRE LE MÊME SUR LA VOILE !!
JE CROIS QUE J'AI TOUJOURS EU LE GÉNIE DU DESSIN.
ENFANT DÉJÀ J'ADORAIS FAIRE DES GRAFFITIS SUR LES MURS DU VILLAGE.
ET VOILÀ LE TRAVAIL !
LE "VOGUE MERRY" EST DÉSORMAIS UN VÉRITABLE NAVIRE PIRATE !!

バタン…
AH, JE SUIS CREVÉ !
…
ドゥーン!!
MH ?!
QU'EST-CE QU'IL TE PREND TE TIRER SANS PRÉVENIR ?!!
JE M'ENTRAÎNE AU CAS OÙ. ON DROIT APPRENDRE À S'EN SERVIR !
ドボーン
MAIS JE N'ARRIVE PAS À VISER JUSTE...
POUSSE-TOI DE LÀ, JE VAIS TE MONTRER.
ずいっ
VISE CE ROCHER.
OK.
À CETTE DISTANCE...
ゴゴッ…
UN PEU PLUS HAUT...

ドゴォン…!!
J'EN REVIENS PAS, TU L'AS EU DU PREMIER COUP !!
QUOI ?! DU PREMIER COUP ?!!
ガボーン!
ファーン
QUE DIS-JE, ÉVIDEMMENT !
JE T'AVAIS PRÉVENU QUE PERSONNE NE M'ARRIVAIT À LA CHEVILLE EN MATIÈRE DE TIR.
DORÉNAVANT, N'HÉSITE SURTOUT PAS À M'APPELER CAPITAINE.
C'EST TOUT TROUVÉ ! TU SERAS...
NOTRE TIREUR D'ÉLITE !!

D'ACCORD, JE ME CONTENTERAI DE CE POSTE POUR LE MOMENT.
MAIS SI TU N'ES PAS À LA HAUTEUR DE TES RESPONSABILITÉS DE CAPITAINE...
ALORS NOUS ALTERNERONS SUR-LE-CHAMP !
PAS DE PROBLÈME.
À CE PROPOS, AVANT D'ENTRER SUR GRAND LINE...
IL NOUS FAUT ABSOLUMENT POURVOIR UN POSTE CRUCIAL À BORD D'UN NAVIRE !
OUI, CE SERAIT DOMMAGE DE LAISSER CETTE CUISINE SANS PERSONNE POUR S'EN OCCUPER.
SI VOUS ME PAYEZ JE M'Y COLLE AVEC PLAISIR.
TU AS RAISON, C'EST INDISPENSABLE POUR UN LONG VOYAGE.
VOUS PENSEZ À LA MÊME CHOSE QUE MOI, HEIN ?
NOUS DEVONS TROUVER LE PLUS RAPIDEMENT POSSIBLE...
UN MUSICIEN !
UN MUSICIEN ?! TU PLAISANTES J'ESPÈRE !
MOI QUI CROYAIS QUE TU AVAIS ENFIN EU UNE BONNE IDÉE !!
QUAND EST-CE QUE TU COMPRENDRAS CE QUE "NAVIGUER" VEUT DIRE, LUFFY ?!
BAH QUOI ? LES PIRATES ÇA FAIT TOUT LE TEMPS LA FÊTE, NON ?
TLANK!

SORTEZ DE VOTRE CACHETTE, SALETÉS DE PIRATES !!
バキバキッ
?!
ビクッ
QUOI ?!
JE VOUS EXTERMINERAI TOUS AUTANT QUE VOUS ÊTES !!
ドカッ
ガシャアン!!
EH !
T'ES QUI, TOI ?!
ばんっ!!
QUI JE SUIS ?
TU VAS VITE LE SAVOIR...

PETIT VAURIEN !!
OHH !
ガキーン!!!
ILS SONT COMBIEN ?
UN... UN SEUL.
BIEN, LAISSONS LUFFY S'EN OCCUPER.
トン…
!
*MER
ÉCOUTE-MOI L'AMI ! J'AI DÉCOUPÉ LES TÊTES D'UN PAQUET DE PIRATES DEPUIS QUE JE SUIS DANS LE MÉTIER.
海
ギリ!!
ALORS CE N'EST PAS UN MINUS DANS TON GENRE...

QUI RÉUSSIRA À TUER MON PARTENAIRE !!
TON PARTENAIRE ? MAIS DE QUI TU PARLES ?!
JE NE SAIS PAS DE QUOI TU PARLES...
!
グッ!!
MAIS JE T'INTERDIS...
GRAB!

!!
DE DÉTRUIRE MON BATEAU !!
ARGH...
ドスン…!
IL S'EN EST FALLU DE PEU...
...
パサ…
VAS-TU FINIR PAR ME DIRE...
CE QUE TU FICHES ICI ?!

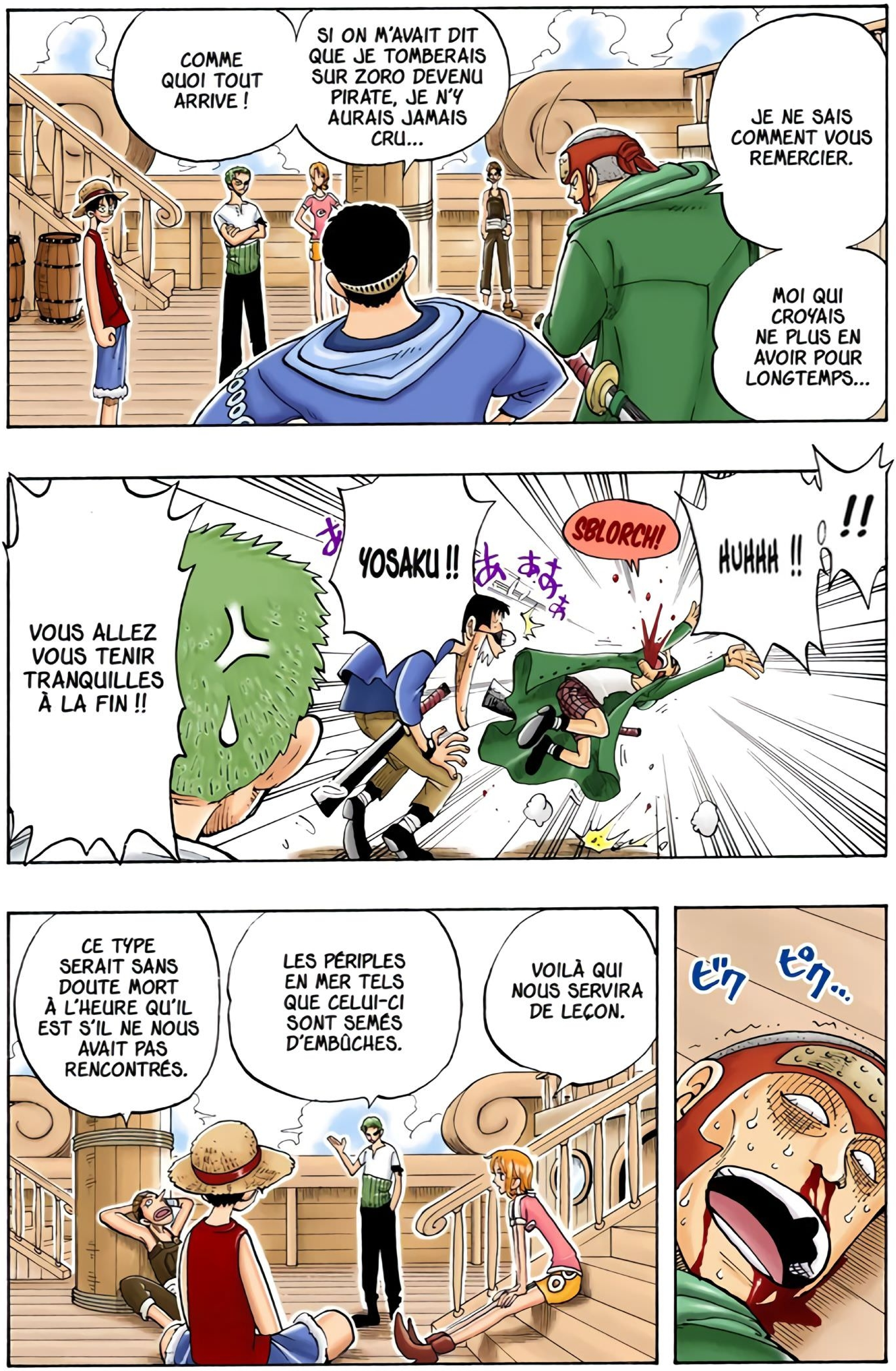
MH ?
JE N'AI PAS RÊVÉ, JOHNNY ?!
AH...
ZO... ZORO !! C'EST TOI FRÉROT ?!
がばっ
QUE SE PASSE-T-IL ? YOSAKU N'EST PAS AVEC TOI ?
JUSTEMENT...
!
ON DIRAIT QU'ILS SE CONNAISSENT ?!
COMMENT ÇA SE FAIT ?
?
YOSAKU... IL EST...

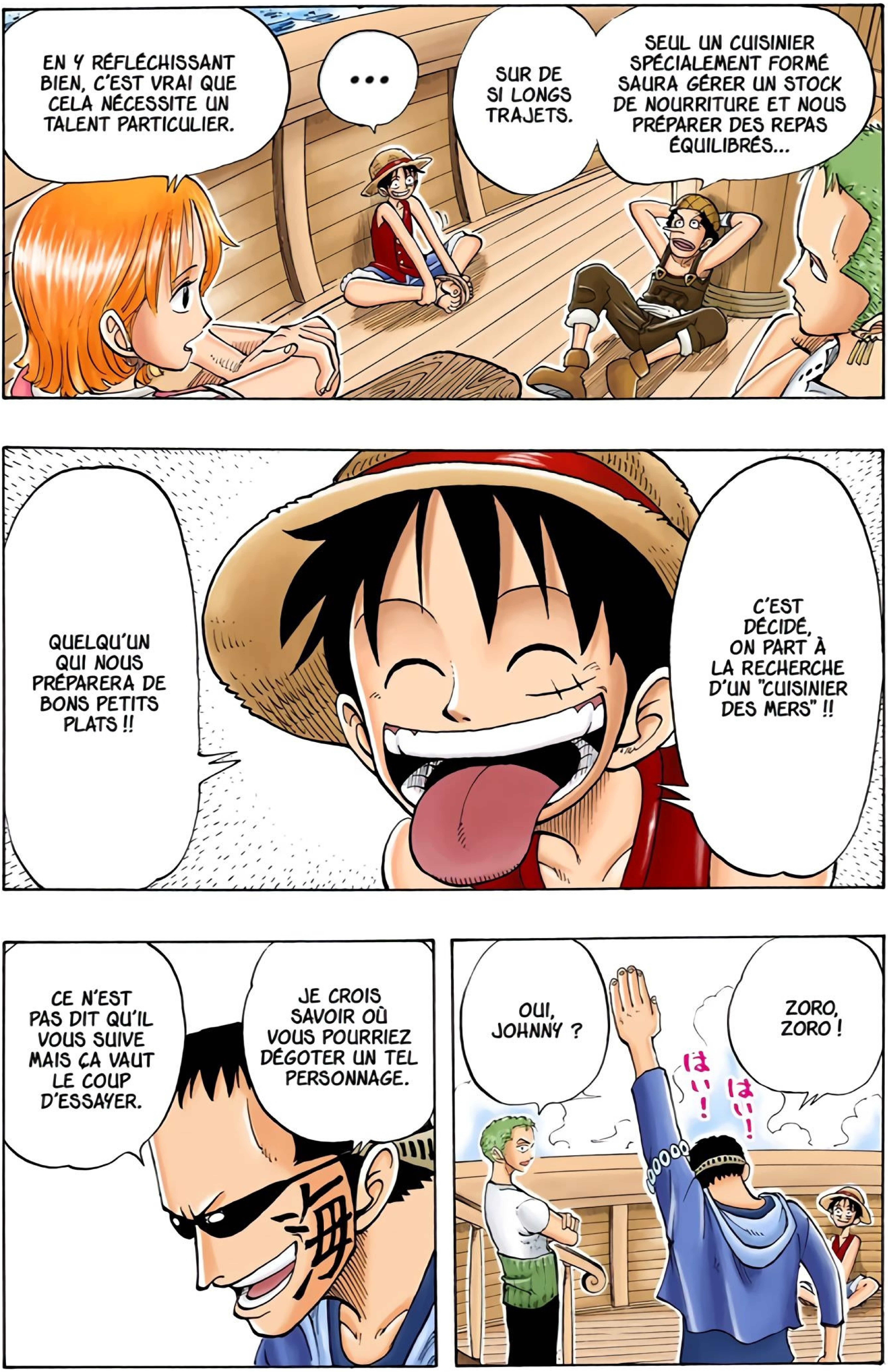
MALADE ?!
OUI... IL SE PORTAIT COMME UN CHARME IL Y A ENCORE QUELQUES JOURS...
PUIS IL EST BRUSQUEMENT DEVENU LIVIDE AVANT DE PERDRE CONNAISSANCE ! JE NE COMPRENDS PLUS RIEN...
ENSUITE SES DENTS ONT COMMENCÉ À TOMBER...
ゼェ ゼェ
ハァ ハァ
ET SES ANCIENNES BLESSURES SE SONT ROUVERTES.
NE SACHANT QUE FAIRE...
J'AI DÉCIDÉ DE L'EMMENER SUR UN ROCHER AFIN QU'IL PUISSE SE REPOSER.
ドゴーーン!!
C'EST À CE MOMENT-LÀ QUE VOUS NOUS AVEZ TIRÉ DESSUS !!
!
!
TOUTES NOS EXCUSES.
TROP TARD, LE MAL EST FAIT...
SI DES EXCUSES SUFFISAIENT À RÉSOUDRE TOUS LES PROBLÈMES, LA POLICE SERAIT INUTILE.
ズキーン!

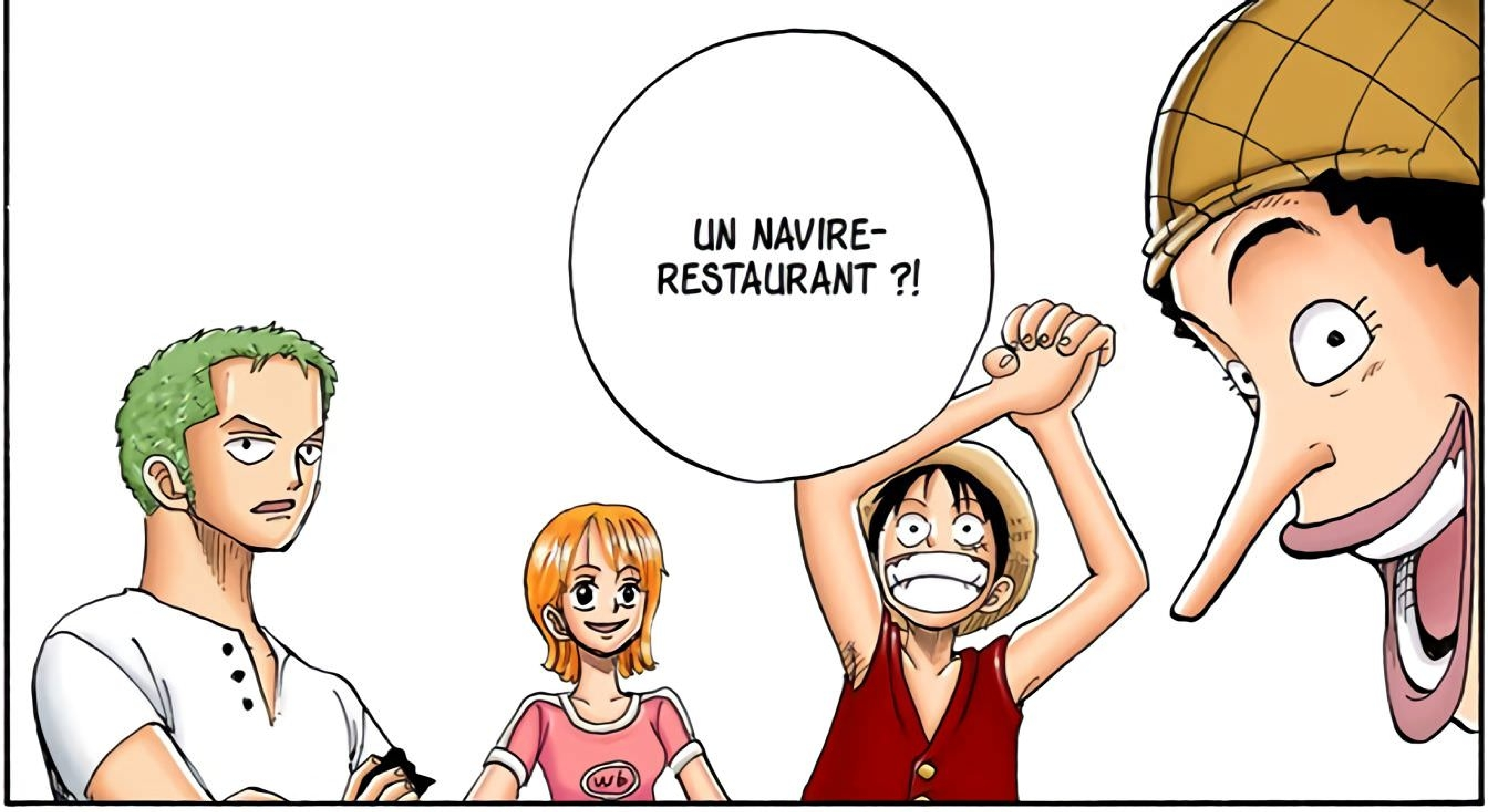
NOUS SOMMES COMME LES DOIGTS DE LA MAIN... DES PIRATES TREMBLENT DE PEUR RIEN QU'EN ENTENDANT NOS NOMS.
グスッ…
TOUTES CES ANNÉES OÙ NOUS AVONS VOYAGÉ ENSEMBLE EN TANT QUE CHASSEUR DE PRIMES... IL EST UN VÉRITABLE FRÈRE POUR MOI !
ZORO... TU CROIS QU'IL VA S'EN TIRER ?
...
TU TE MOQUES DES SOUFFRANCES DE MON PARTENAIRE ? ÇA RISQUE DE TE COÛTER CHER...
ÇA NE VA PAS, NAMI ?!
NE DIS PAS DE BÊTISES !!
LUFFY, USOPP, ALLEZ ME CHERCHER LES CITRONS QUI SE TROUVENT DANS LA CUISINE !
À VOS ORDRES !!
だだっ
DES CITRONS ?

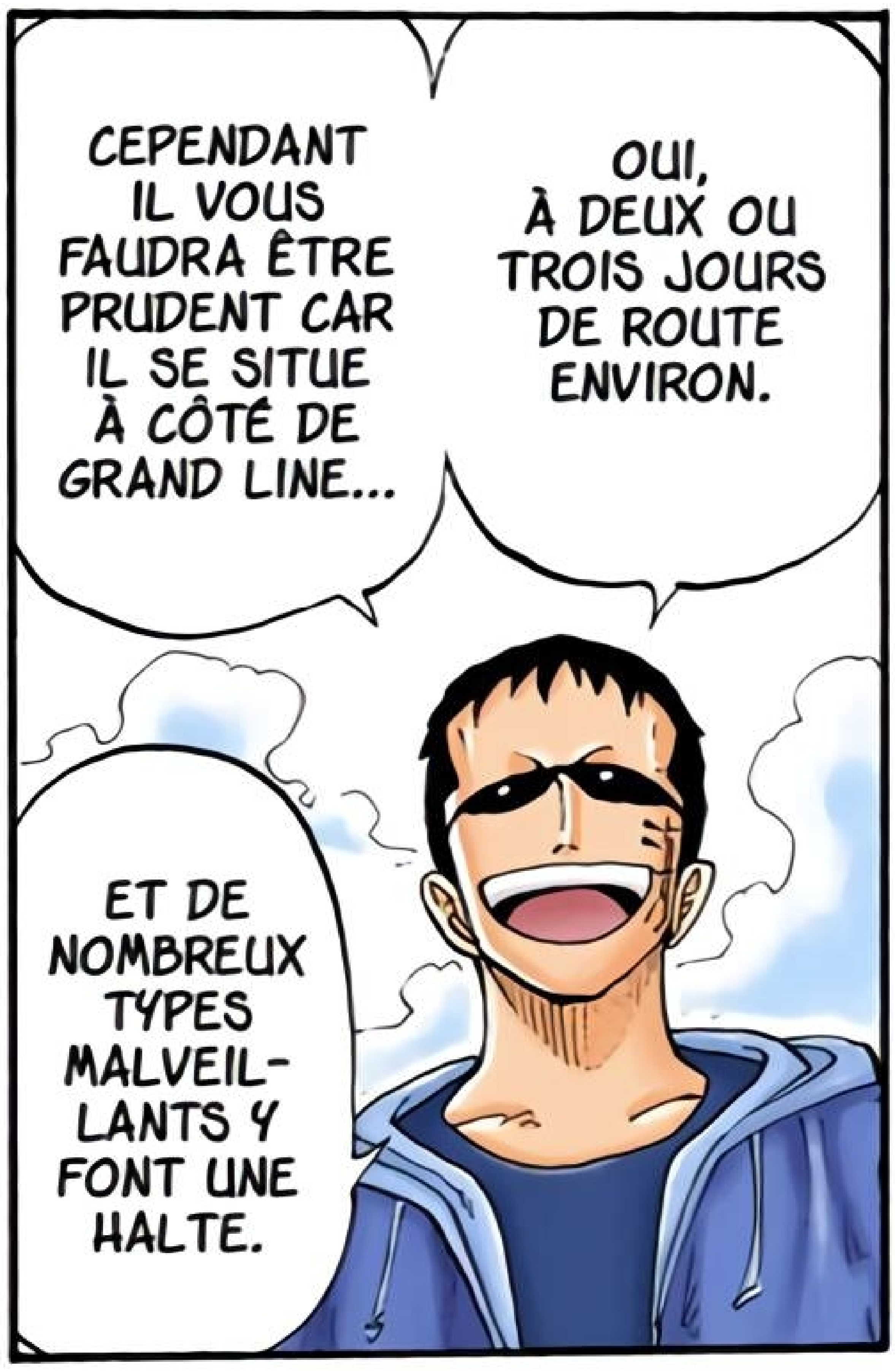
OUI, IL EST ATTEINT DU SCORBUT.
のめ
ガボガボ
S'IL N'EST PAS TROP TARD IL AURA RÉCUPÉRÉ DANS QUELQUES JOURS.
C'EST VRAI SŒURETTE ?!
"MADEMOISELLE", S'IL TE PLAÎT.
IL N'Y A PAS SI LONGTEMPS ENCORE, BEAUCOUP DE MARINS PÉRISSAIENT À CAUSE DE CETTE MALADIE.
CAUSÉE PAR UNE CARENCE EN VITAMINES ET FIBRES VÉGÉTALES...
ELLE ÉTAIT FRÉQUENTE SUR LES NAVIRES OÙ L'ON NE TROUVAIT QUE PEU DE FRUITS ET LÉGUMES...
ÇA ALORS, TU PARLES COMME UN VRAI MÉDECIN !
J'AI TOUJOURS SU QUE TU ÉTAIS UNE FEMME D'EXCEPTION, NAMI.
くわっ
TOUT LE MONDE SAIT ÇA, CE SONT LES BASES DE LA NAVIGATION ! RETENEZ LA LEÇON SI VOUS NE VOULEZ PAS Y RESTER VOUS AUSSI !!

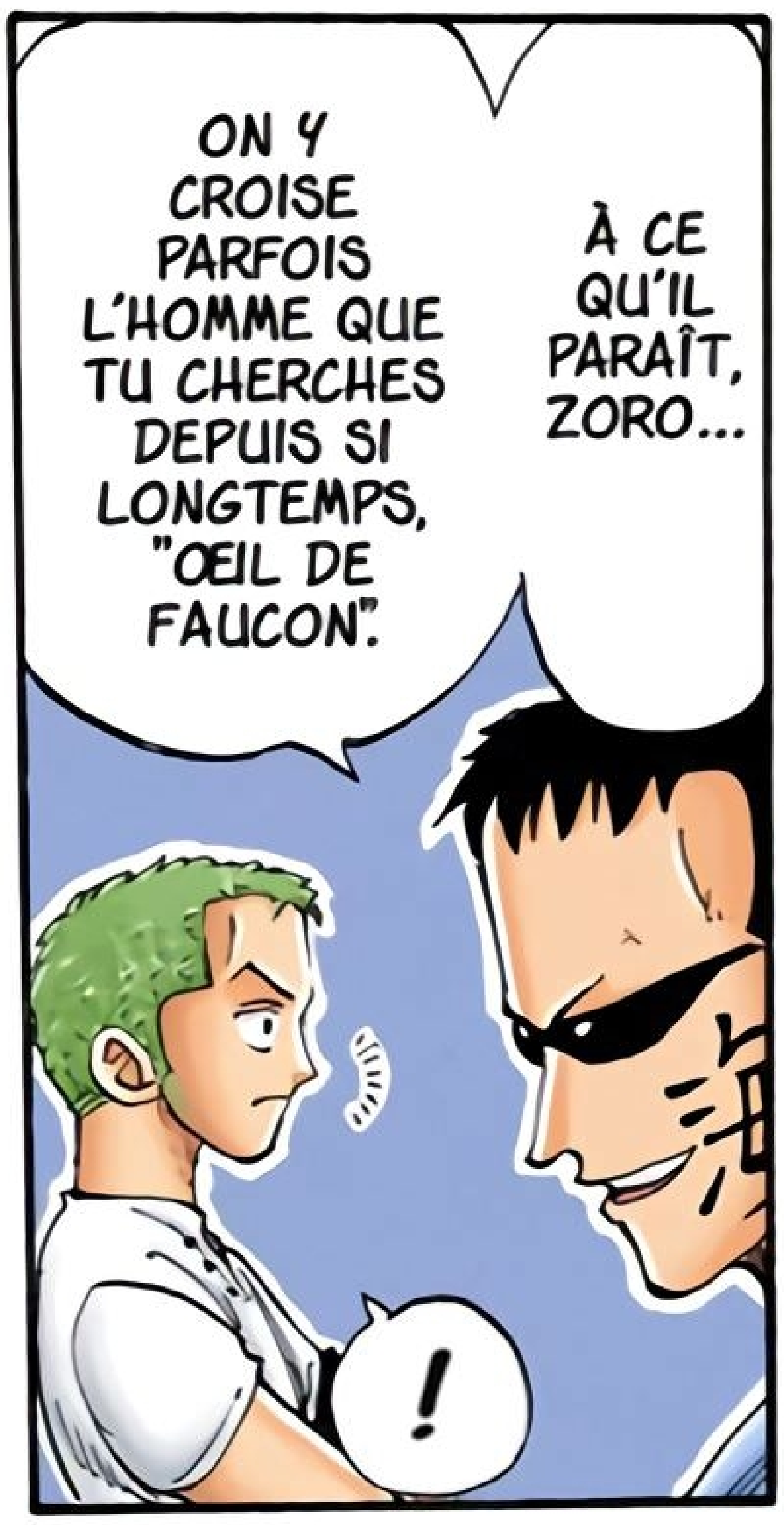
ME VOILÀ REMIS SUR PIED ! J'AI TROP LA PÊCHE !!
ひゃっほ〜〜う
YOUPI ! MON PARTENAIRE A RESSUSCITÉ !!
PERSONNE NE GUÉRIT AUSSI VITE !!
PERMETTEZ-NOUS DE NOUS PRÉSENTER...
JE M'APPELLE JOHNNY !
ET MOI YOSAKU !
NOUS AVONS AUTREFOIS FAIT ÉQUIPE AVEC ZORO !
ENCHANTÉ !
どどん?!!
Yosaku et Johnny
Chasseurs de primes

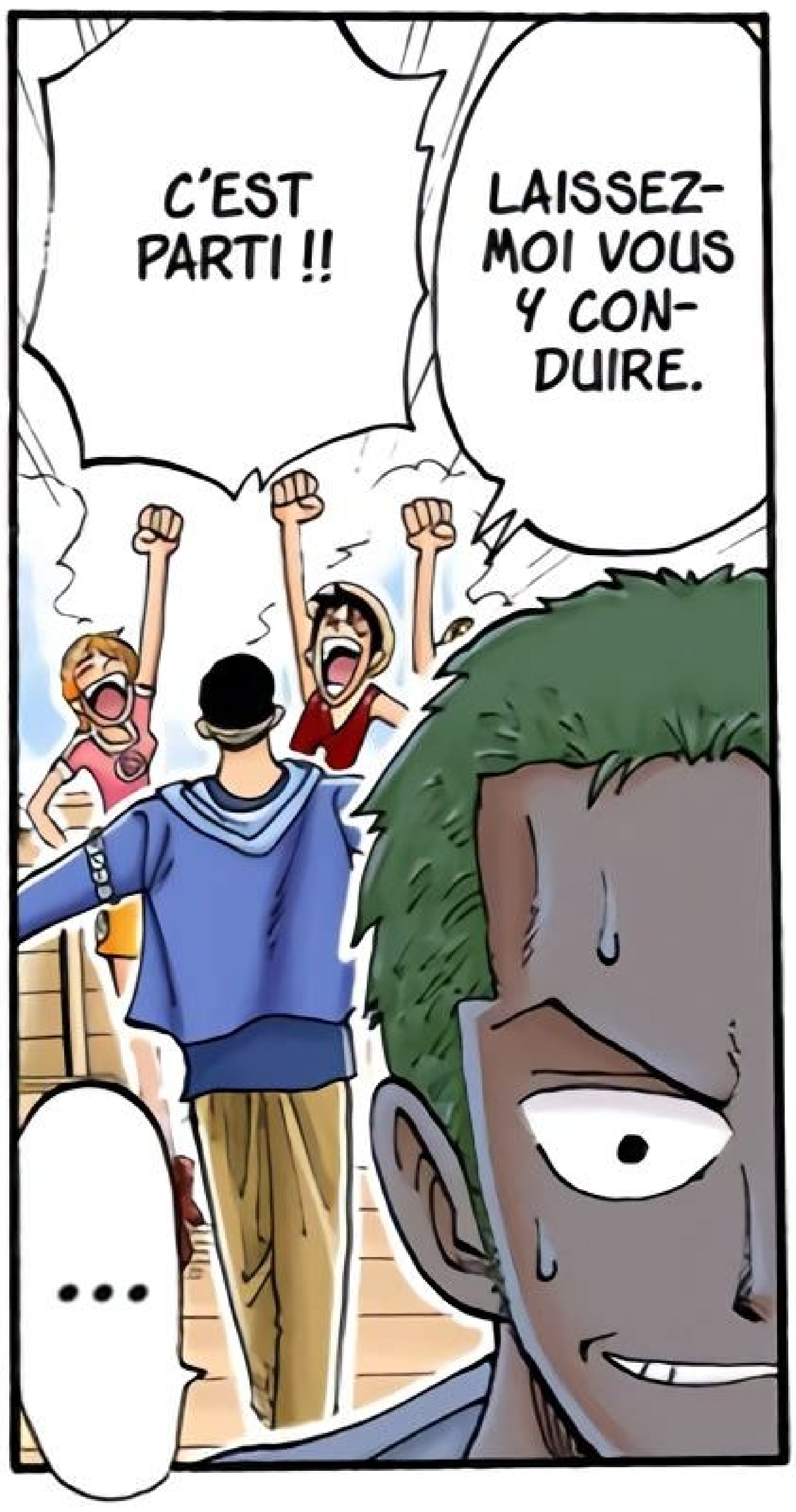

JE NE SAIS COMMENT VOUS REMERCIER.
MOI QUI CROYAIS NE PLUS EN AVOIR POUR LONGTEMPS...
SI ON M'AVAIT DIT QUE JE TOMBERAIS SUR ZORO DEVENU PIRATE, JE N'Y AURAIS JAMAIS CRU...
COMME QUOI TOUT ARRIVE !
!!
HUHHH !!
SBLORCH!
YOSAKU !!
VOUS ALLEZ VOUS TENIR TRANQUILLES À LA FIN !!
ビク ピク‥
VOILÀ QUI NOUS SERVIRA DE LEÇON.
LES PÉRIPLES EN MER TELS QUE CELUI-CI SONT SEMÉS D'EMBÛCHES.
CE TYPE SERAIT SANS DOUTE MORT À L'HEURE QU'IL EST S'IL NE NOUS AVAIT PAS RENCONTRÉS.

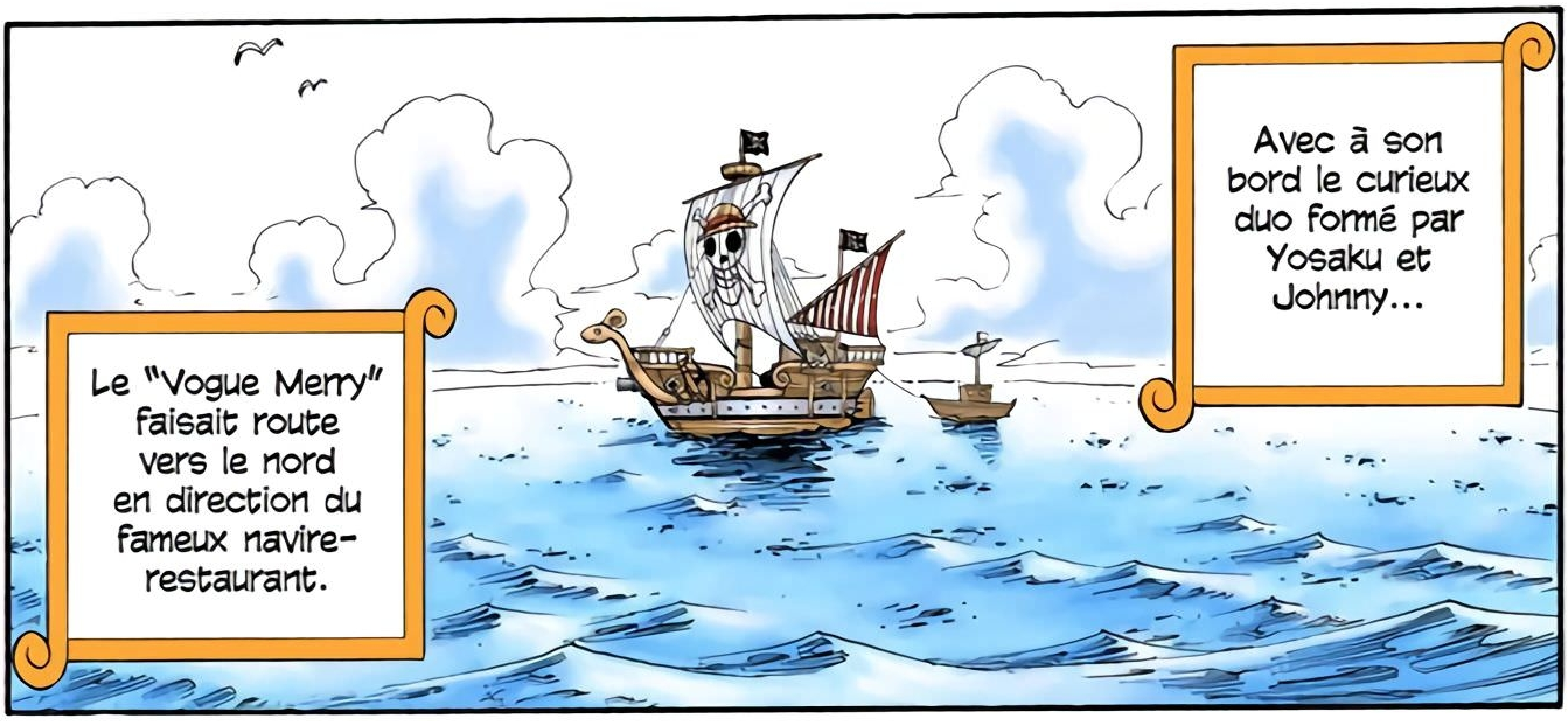

SEUL UN CUISINIER SPÉCIALEMENT FORMÉ SAURA GÉRER UN STOCK DE NOURRITURE ET NOUS PRÉPARER DES REPAS ÉQUILIBRÉS...
SUR DE SI LONGS TRAJETS.
...
EN Y RÉFLÉCHISSANT BIEN, C'EST VRAI QUE CELA NÉCESSITE UN TALENT PARTICULIER.
C'EST DÉCIDÉ, ON PART À LA RECHERCHE D'UN "CUISINIER DES MERS" !!
QUELQU'UN QUI NOUS PRÉPARERA DE BONS PETITS PLATS !!
ZORO, ZORO !
はい！
はい！
OUI, JOHNNY ?
JE CROIS SAVOIR OÙ VOUS POURRIEZ DÉGOTER UN TEL PERSONNAGE.
CE N'EST PAS DIT QU'IL VOUS SUIVE MAIS ÇA VAUT LE COUP D'ESSAYER.


UN NAVIRE-RESTAURANT ?!


OUI, À DEUX OU TROIS JOURS DE ROUTE ENVIRON.
CEPENDANT IL VOUS FAUDRA ÊTRE PRUDENT CAR IL SE SITUE À CÔTÉ DE GRAND LINE...
ET DE NOMBREUX TYPES MALVEILLANTS Y FONT UNE HALTE.

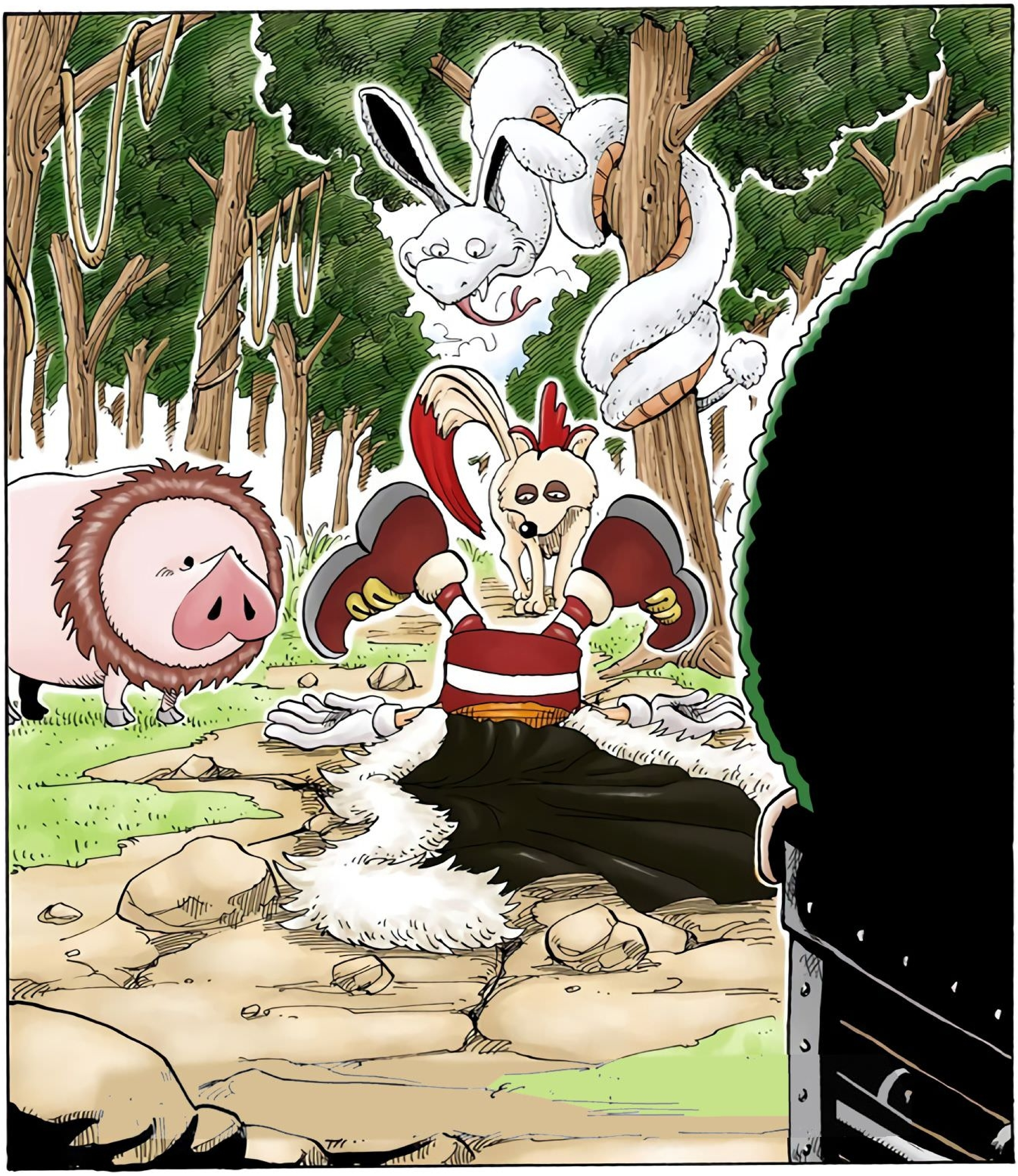

À CE QU'IL PARAÎT, ZORO...
ON Y CROISE PARFOIS L'HOMME QUE TU CHERCHES DEPUIS SI LONGTEMPS, "ŒIL DE FAUCON".
!


LAISSEZ-MOI VOUS Y CONDUIRE.
C'EST PARTI !!
...


Le "Vogue Merry" faisait route vers le nord en direction du fameux navire-restaurant.
Avec à son bord le curieux duo formé par Yosaku et Johnny...

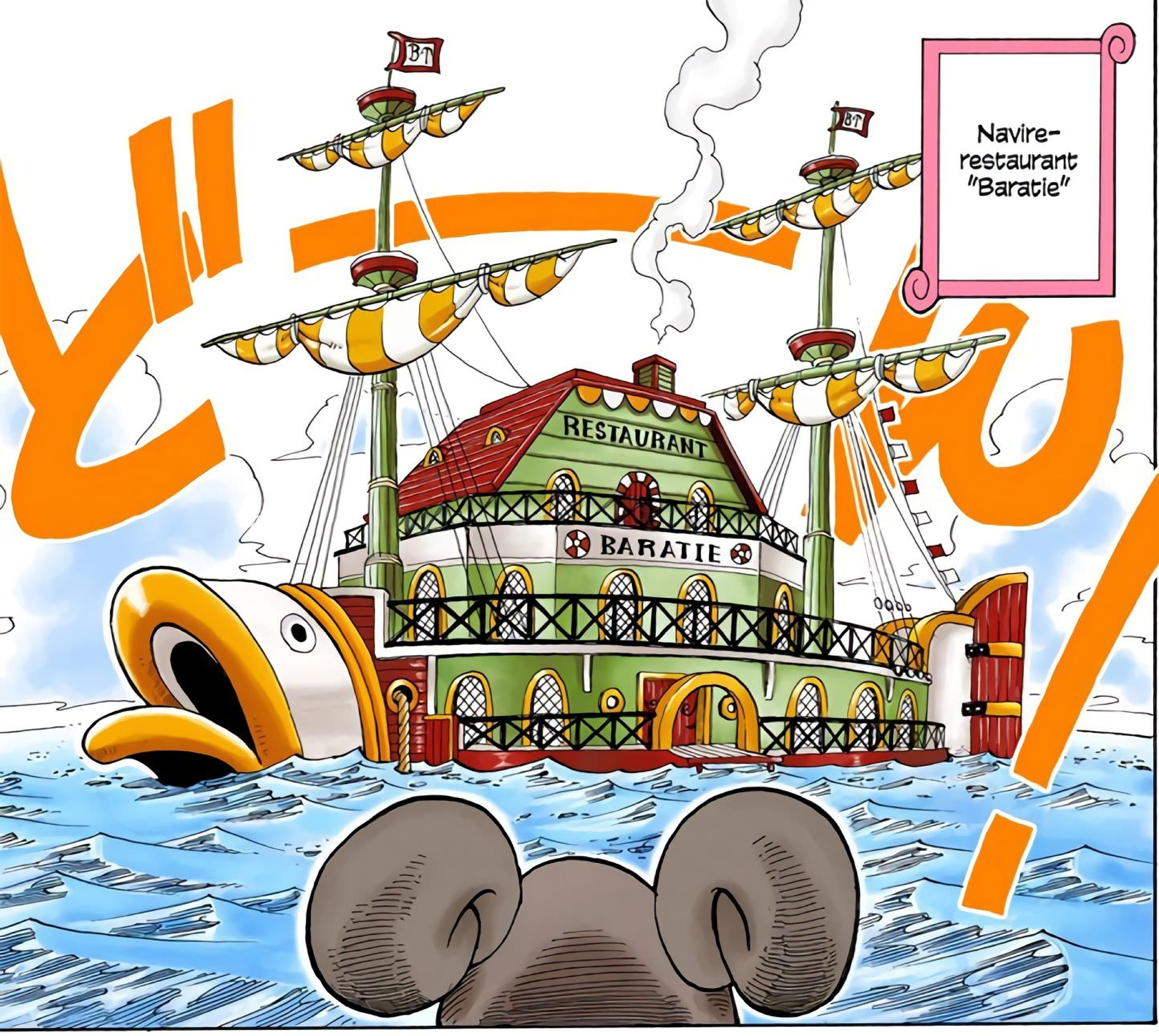
CHAPITRE 43

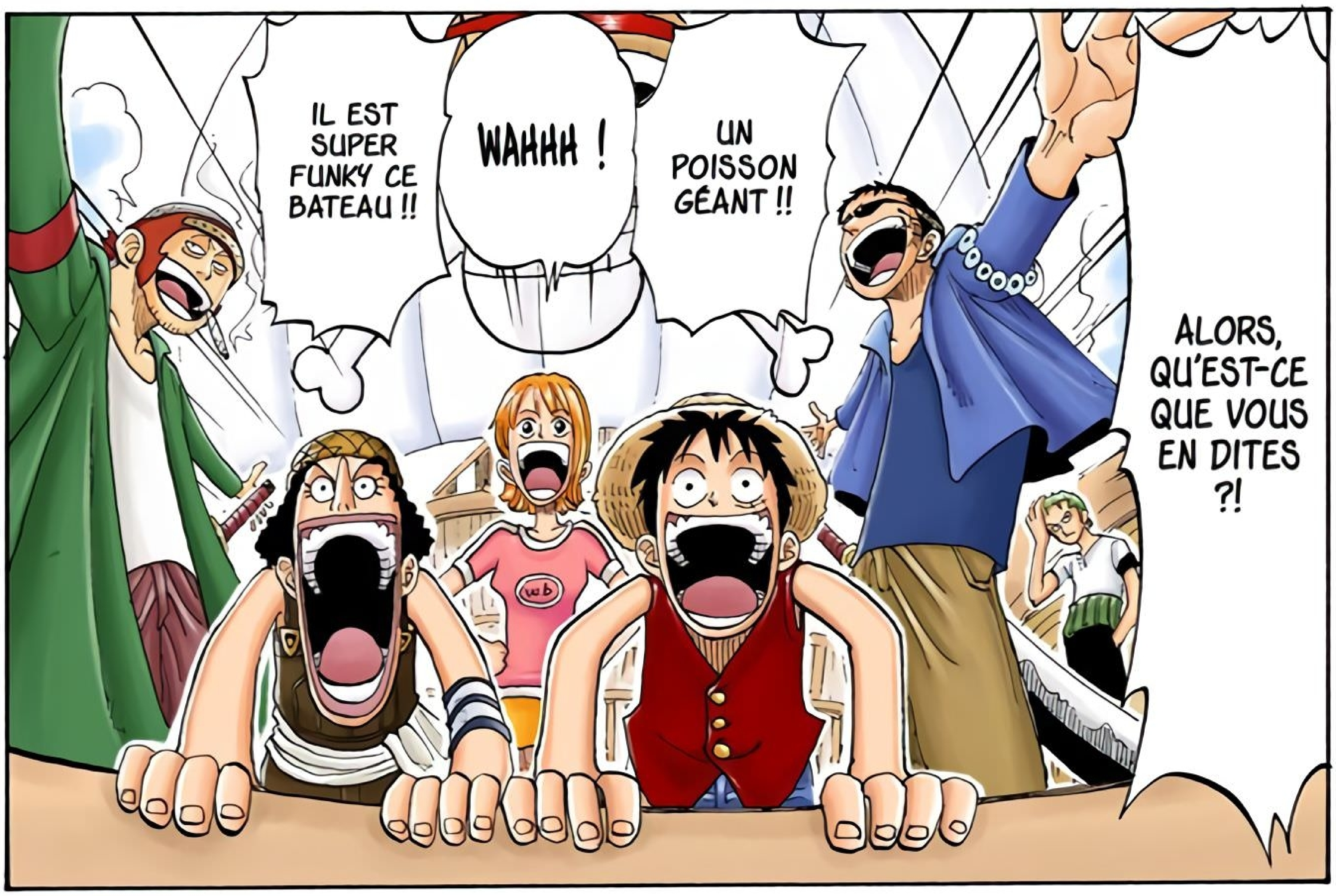
SANJI



Les aventures de la bande à Baggy, 7e épisode : "Atterrissage catastrophe sur l'île aux monstres"

KYA!
KYA!
ON EST ARRIVÉS ! JE VOIS LE RESTAURANT !
REGARDEZ, LES GARS !!
ET MOI, JE COMPTE POUR DU BEURRE ?
ガタン
MH ?
OH !
AHHH !

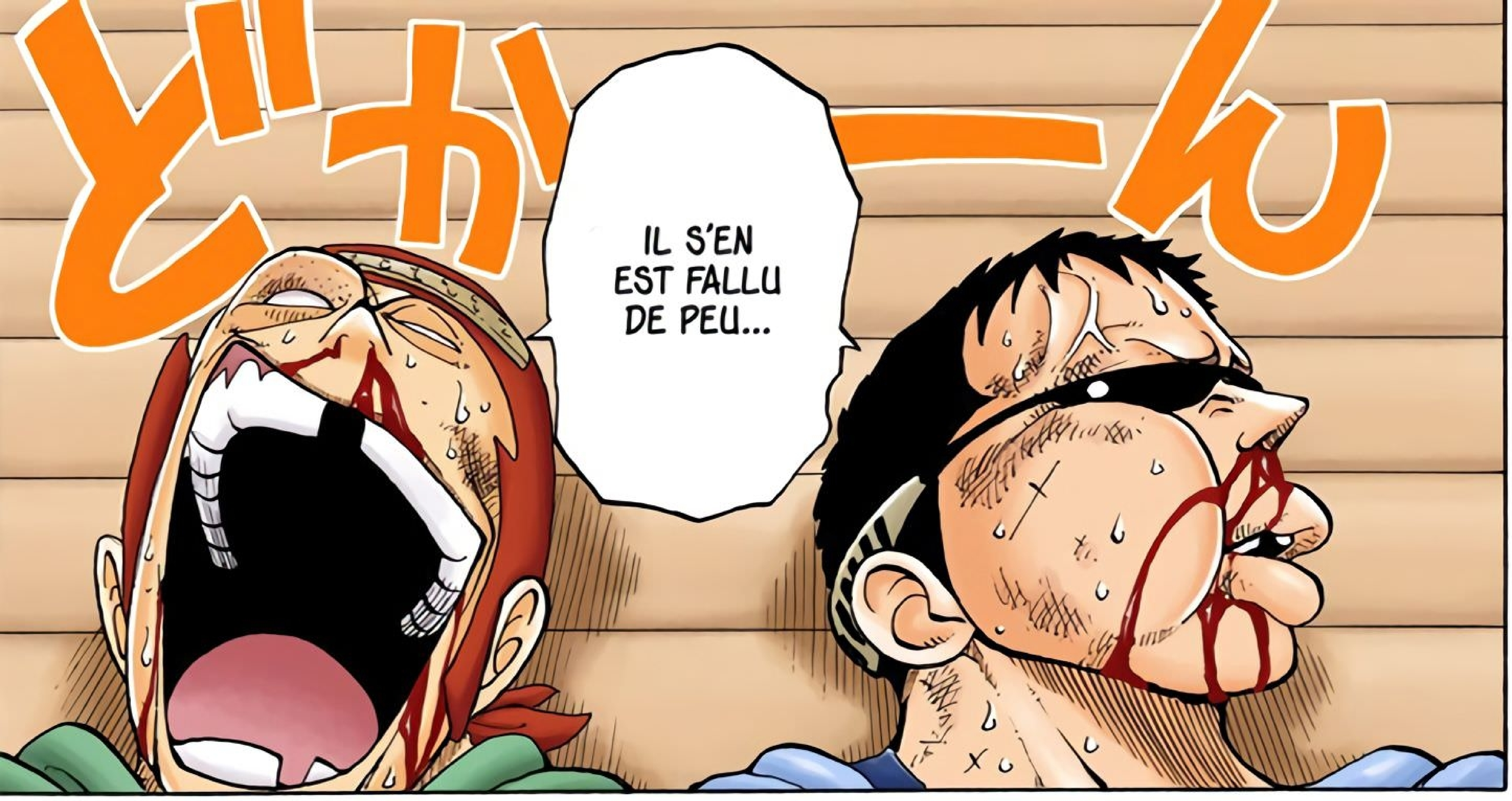

Navire-restaurant "Baratie"
どーーん！
BT
RESTAURANT
BARATIE

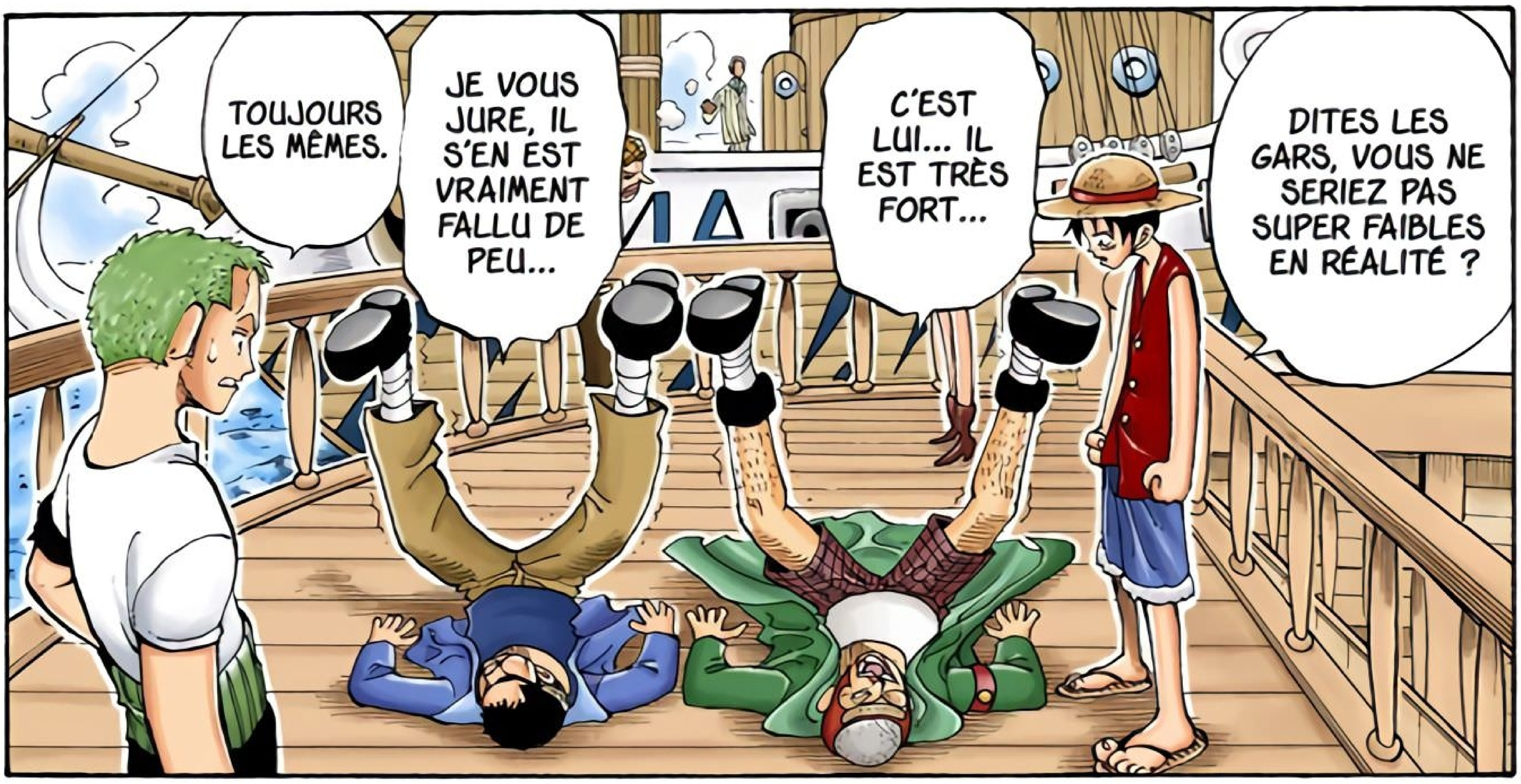

ALORS, QU'EST-CE QUE VOUS EN DITES ?!
UN POISSON GÉANT !!
WAHHH !
IL EST SUPER FUNKY CE BATEAU !!

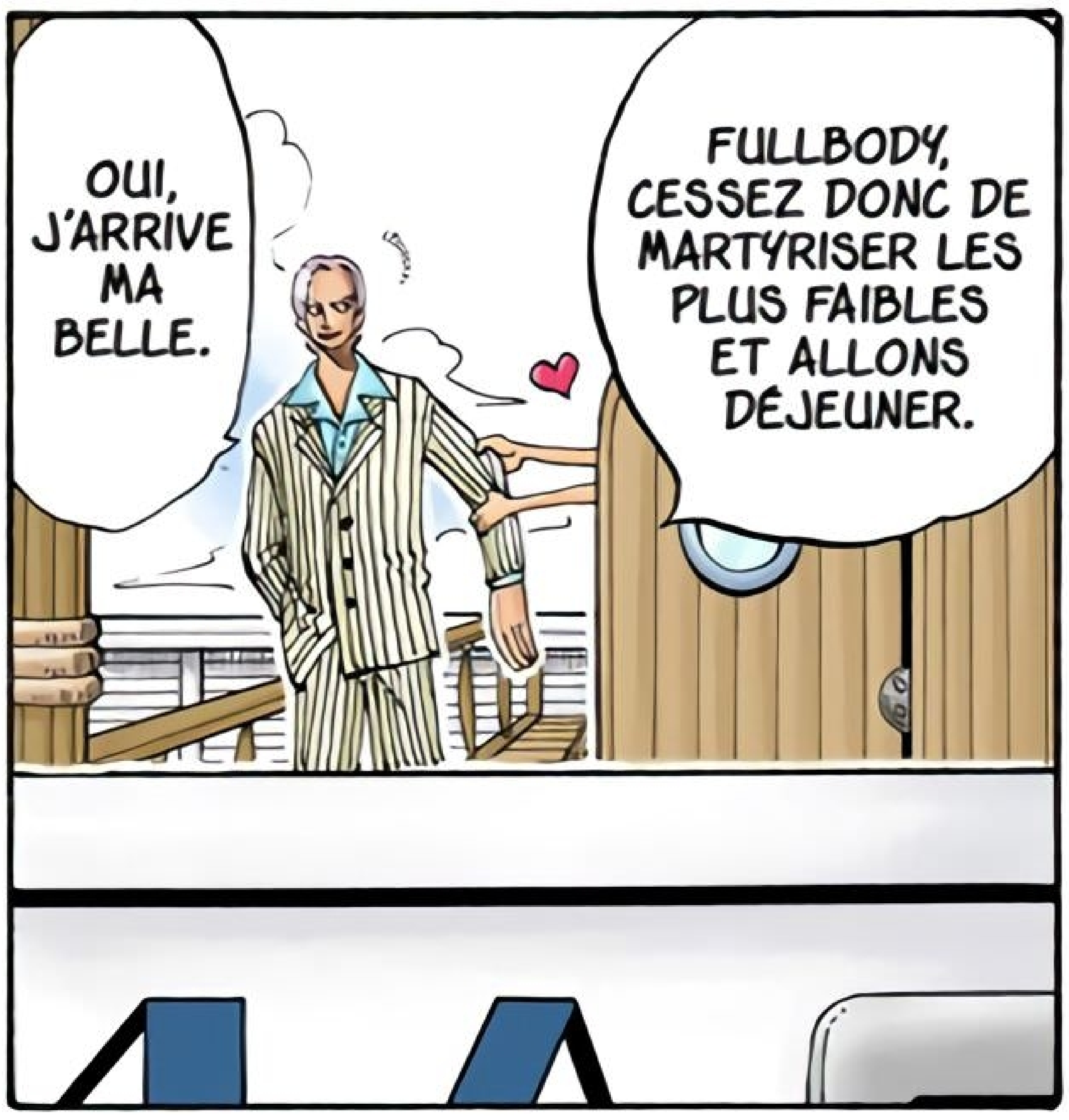
ゴオオオッ
HEIN ?
ズーン!!!
LA...
LA MARINE !!
JE N'AI PAS VU LEUR NAVIRE S'APPROCHER...
ILS NE VONT PAS NOUS TIRER DESSUS TOUT DE MÊME...
オオオ…
TU CROIS QU'ILS SAVENT QUE NOUS NE SOMMES PAS DES PIRATES ?
AH, QUELQU'UN SORT DE LA CABINE !

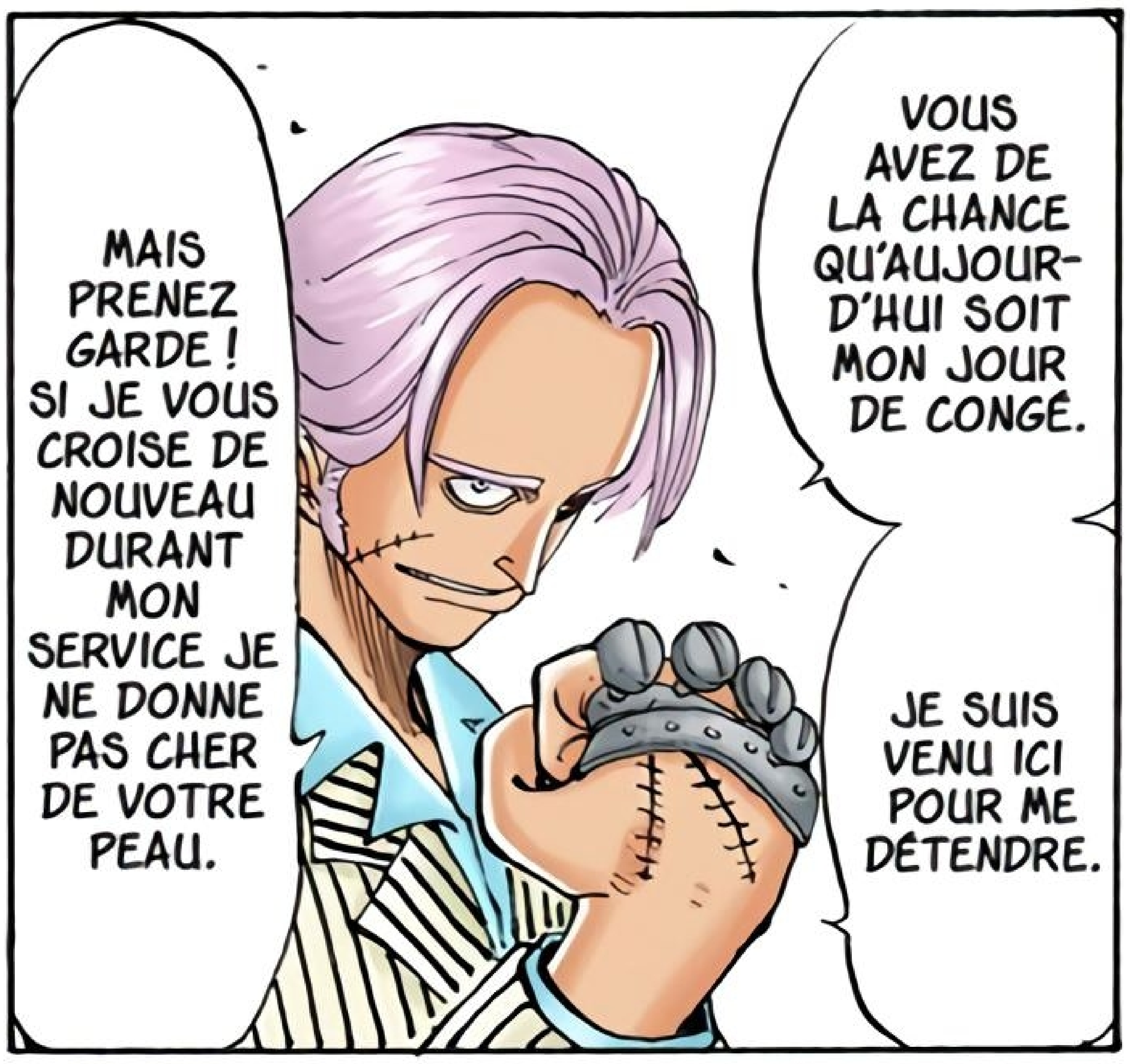
C'EST LA PREMIÈRE FOIS QUE JE RENCONTRE CE PAVILLON...
Fullbody aux poings d'acier
Lieutenant de la Marine
JE SUIS FULLBODY, LIEUTENANT DE LA MARINE.
QUI EST VOTRE CAPITAINE ? QU'IL SE MONTRE !
C'EST MOI, LUFFY.
どーーん
NOUS VENONS DE CONFECTIONNER NOTRE DRAPEAU IL Y A TOUT JUSTE DEUX JOURS !
プッ
DEUX JOURS... QU'IL EST MIGNON !
HA, HA, HA... ELLE EST BONNE CELLE-LÀ !
くわっ
MOI, C'EST USOPP.

VOUS DEUX LÀ-BAS, VOS TÊTES ME DISENT QUELQUE CHOSE.
JE VOUS AI DÉJÀ CROISÉ DANS LES BUREAUX DU GOUVERNEMENT.
OUI, ÇA ME REVIENT... VOUS ÊTES DES CHASSEURS DE PRIMES SPÉCIALISÉS DANS LES PETITES FRAPPES.
YOSAKU ET JOHNNY, C'EST BIEN ÇA ?
ON DIRAIT QUE VOUS AVEZ FINI PAR VOUS FAIRE PRENDRE ?
TU ENTENDS ÇA, YOSAKU ? IL NOUS CHERCHE, LE LASCAR.
ブーッ
OUI, OSER PRÉTENDRE QU'ON NE S'ATTAQUE QU'AUX PETITES FRAPPES, IL EN FAUT DU COURAGE.
ÇA NE NOUS RAPPORTERA PAS GRAND-CHOSE MAIS JE CROIS BIEN QU'ON DEVRAIT LUI RABATTRE SON CAQUET À CE BLANC-BEC.
PRÉPARE-TOI À MORDRE LA POUSSIÈRE, PETIT INSOLENT !!
だん
だ
...


どかーん
IL S'EN EST FALLU DE PEU...


DITES LES GARS, VOUS NE SERIEZ PAS SUPER FAIBLES EN RÉALITÉ ?
C'EST LUI... IL EST TRÈS FORT...
JE VOUS JURE, IL S'EN EST VRAIMENT FALLU DE PEU...
TOUJOURS LES MÊMES.


FULLBODY, CESSEZ DONC DE MARTYRISER LES PLUS FAIBLES ET ALLONS DÉJEUNER.
OUI, J'ARRIVE MA BELLE.


VOUS AVEZ DE LA CHANCE QU'AUJOURD'HUI SOIT MON JOUR DE CONGÉ.
JE SUIS VENU ICI POUR ME DÉTENDRE.
MAIS PRENEZ GARDE ! SI JE VOUS CROISE DE NOUVEAU DURANT MON SERVICE JE NE DONNE PAS CHER DE VOTRE PEAU.

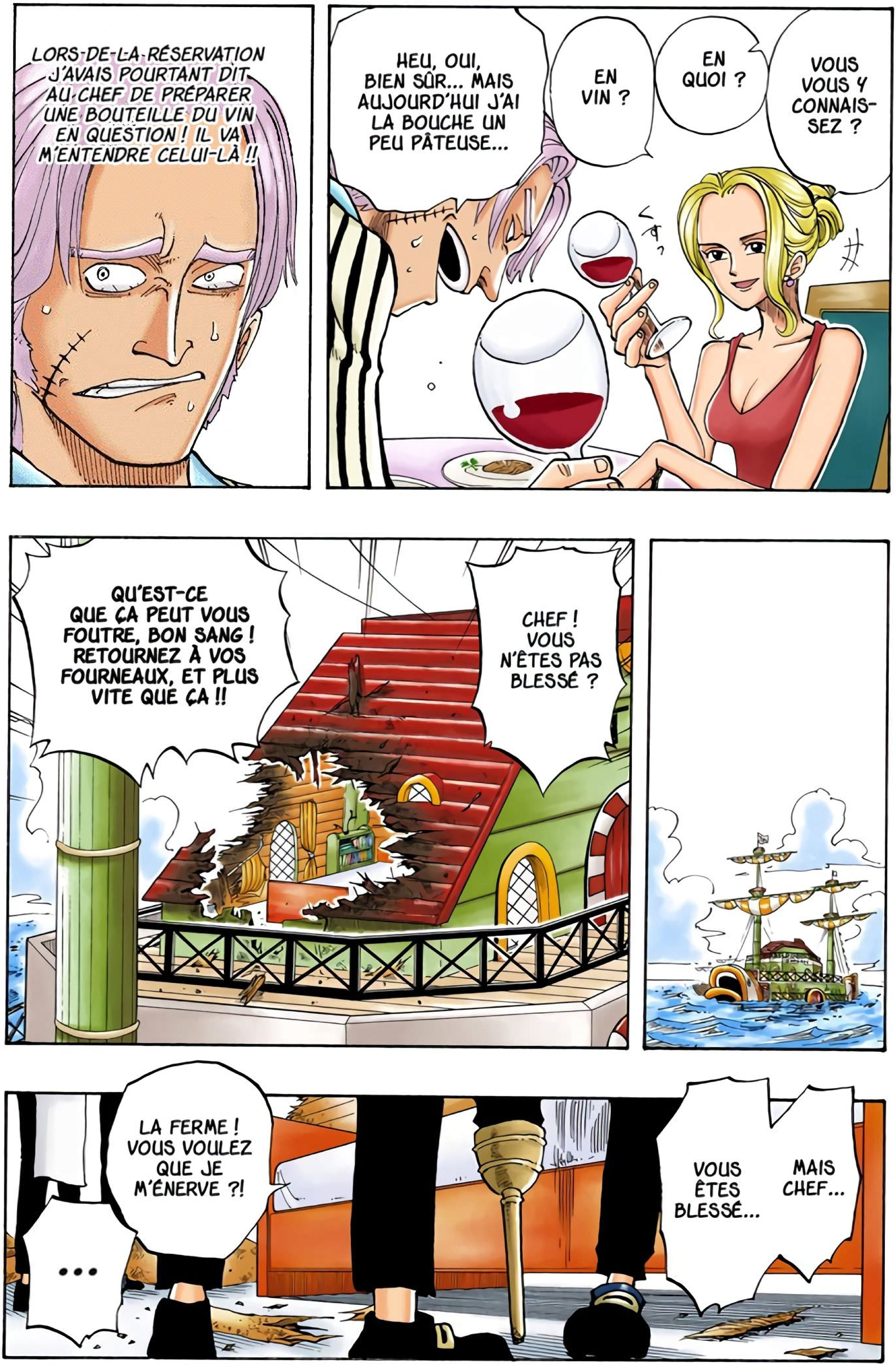
!
D'OÙ SORTENT TOUTES CES FEUILLES, JOHNNY ?
ぱら…
CE… CE SONT…
DES AVIS DE RECHERCHE.
IL NOUS SUFFIT DE LIQUIDER LES TYPES SUR CES AFFICHES POUR TOUCHER LA SOMME INDIQUÉE, UNE AFFAIRE EN OR.
STRIZ!!
QUELQUE CHOSE NE VA PAS, NAMI ?
REGARDEZ, ILS POINTENT LEUR CANON SUR NOUS !!
CES ENFOIRÉS ONT L'INTENTION DE NOUS BOMBARDER !!
HEIN ?
QUOI ?!
COULEZ LEUR NAVIRE !
À VOS ORDRES !
ドドーン…!!

ILS L'ONT FAIT ! ILS ONT TIRÉ !!
POUSSEZ-VOUS, JE M'EN OCCUPE !!
LUFFY ! QU'EST-CE QUE TU FABRIQUES ?!
たたん！
すうーっ
GUM GUM...
BALLOON !!!
ドン!!
?!!
GWAAAHHH !!
ガボーン!!!
QU'EST-CE QUE...
VOUS AVEZ OUBLIÉ VOTRE BOULET !!
びよーん!!

ドゴーン!!
RESTAURANT
BARATIE
LUFFY ! CE N'EST PAS SUR LE RESTAURANT QU'IL FALLAIT LE RENVOYER, TRIPLE BUSE !!
!!
RESTAUR
AH...

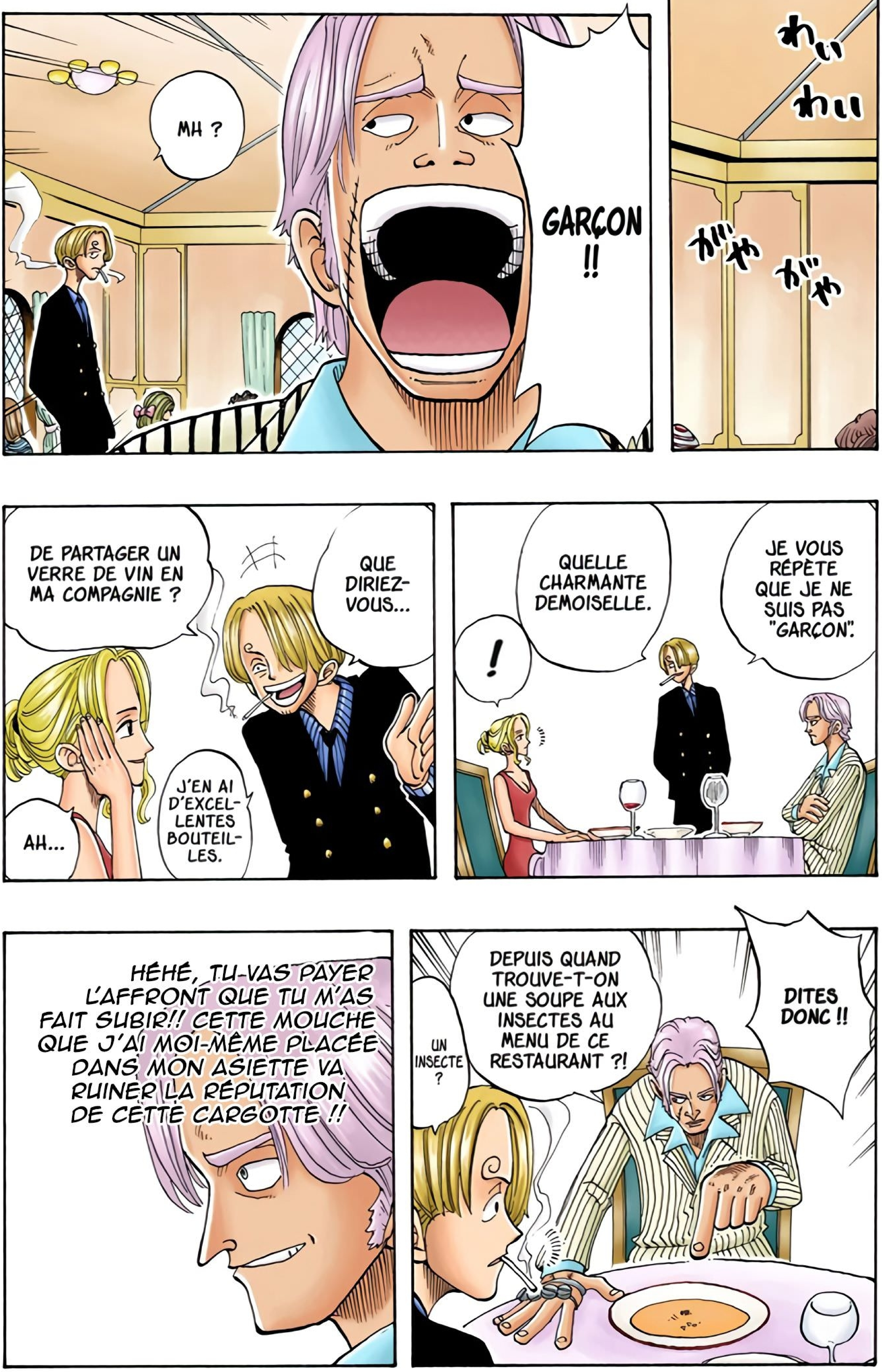
わいわい
がやがや
REGARDE, C'EST LE LIEUTENANT FULLBODY À LA TABLE LÀ-BAS...
CELUI DU QG DE LA MARINE ?
IL EST D'UN CHIC...
TU ATTIRES TOUS LES REGARDS...
キン…!
NON, C'EST PAR TOI QU'ILS SONT OBNUBILÉS MA BELLE.
QUEL DÉLICE ! CE FAIBLE ARÔME QUI S'EN DÉGAGE...
JE RECONNAIS LÀ LE PARFUM DES TERRES DU NORD, SANS DOUTE L'ÎLE DE MICQUEOT...
UN VIN SEC ET CORSÉ DOUBLÉ D'UNE LÉGÈRE ACIDITÉ... JE METTRAIS MA MAIN À COUPER QU'IL S'AGIT D'UN ITELZBURGER STEIN !
N'AI-JE PAS RAISON, GARÇON ?
おーっ
すげー

RIEN À VOIR, VOUS ÊTES À CÔTÉ DE LA PLAQUE.
À CE PROPOS, JE NE SUIS PAS SERVEUR MAIS SECOND DE CUISINE. TOUS LES SERVEURS ONT PRIS LA FUITE HIER.
ドン!!
Sanji
Second de cuisine du "Baratie"
VOICI VOTRE SOUPE.
PROFITEZ-EN AVANT QU'ELLE NE REFROIDISSE !
....
ARRÊTE DE RIGOLER, IL VA NOUS REMARQUER !
くす くす
MAIS IL SEMBLAIT TELLEMENT CONFIANT !
くっくっくっ
カ~~ッ!


VOUS VOUS Y CONNAISSEZ ?
EN QUOI ?
EN VIN ?
HEU, OUI, BIEN SÛR... MAIS AUJOURD'HUI J'AI LA BOUCHE UN PEU PÂTEUSE...
くすっ
LORS DE LA RÉSERVATION J'AVAIS POURTANT DIT AU CHEF DE PRÉPARER UNE BOUTEILLE DU VIN EN QUESTION ! IL VA M'ENTENDRE CELUI-LÀ !!
CHEF ! VOUS N'ÊTES PAS BLESSÉ ?
QU'EST-CE QUE ÇA PEUT VOUS FOUTRE, BON SANG ! RETOURNEZ À VOS FOURNEAUX, ET PLUS VITE QUE ÇA !!
MAIS CHEF...
VOUS ÊTES BLESSÉ...
LA FERME ! VOUS VOULEZ QUE JE M'ÉNERVE ?!
...

LE TRAVAIL D'UN CUISINIER EST DE NOURRIR SES CLIENTS !!
ALORS DITES-MOI CE QUE VOUS FAITES ENCORE PLANTÉS ICI, BANDE DE TIRE-AU-FLANC !!
ど!!
Zeff
Propriétaire et chef du navire-restaurant "Baratie"
NOUS AVONS TROUVÉ L'AUTEUR DU COUP DE CANON !
C'EST LUI LE RESPONSABLE !
JE VOUS PRÉSENTE TOUTES MES EXCUSES !!
ガチャ…
AHHH !!
VOUS AVEZ PERDU UNE JAMBE !!
ああああああ
ああああああ!!

ふーっ
AH, ÇA NE DATE PAS D'AUJOURD'HUI...
NON, MAIS JE SUIS COUVERT DE BLESSURES !!
SI TU N'AS PAS D'ARGENT POUR PAYER IL VA FALLOIR TRAVAILLER...
OUI, NE VOUS EN FAITES PAS.
JE COMPTE BIEN RÉPARER LES DÉGÂTS QUE J'AI CAUSÉS.
UN AN EN TANT QU'HOMME À TOUT FAIRE SUR CE BATEAU...
ET NOUS SERONS QUITTES !
UN... UN AN ?!
IL EN MET DU TEMPS, LUFFY...
PEUT-ÊTRE QU'ILS ONT DÉCIDÉ DE LE GARDER PENDANT UN MOIS.
JE LUI AI POURTANT DIT DE METTRE ÇA SUR LE DOS DE LA MARINE... IL EST TROP HONNÊTE !
SI ON ALLAIT JETER UN ŒIL ? ON POURRAIT EN PROFITER POUR CASSER LA CROÛTE !
NON ?


わい わい
がや がや
GARÇON !!
MH ?
JE VOUS RÉPÈTE QUE JE NE SUIS PAS "GARÇON".
QUELLE CHARMANTE DEMOISELLE.
!
QUE DIRIEZ-VOUS...
DE PARTAGER UN VERRE DE VIN EN MA COMPAGNIE ?
J'EN AI D'EXCELLENTES BOUTEILLES.
AH...
DITES DONC !!
DEPUIS QUAND TROUVE-T-ON UNE SOUPE AUX INSECTES AU MENU DE CE RESTAURANT ?!
UN INSECTE ?
HÉHÉ, TU VAS PAYER L'AFFRONT QUE TU M'AS FAIT SUBIR!! CETTE MOUCHE QUE J'AI MOI-MÊME PLACÉE DANS MON ASIETTE VA RUINER LA RÉPUTATION DE CETTE GARGOTTE !!

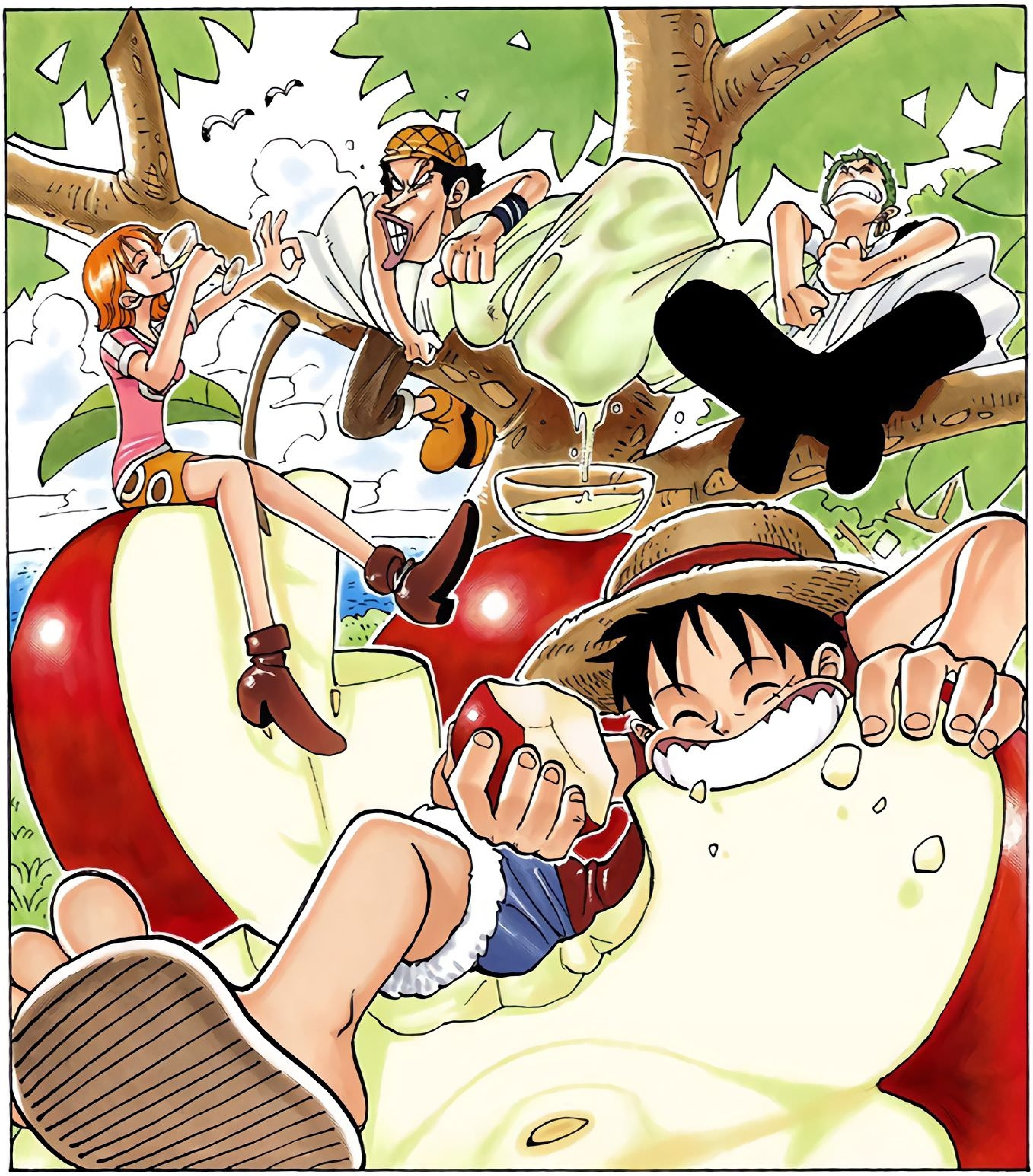
ALLEZ-VOUS FINIR PAR ME DIRE CE QU'IL Y A DANS MON ASSIETTE ?!!
EUH...
VOUS M'EN VERREZ NAVRÉ CHER CLIENT...
MAIS JE N'EN AI AUCUNE IDÉE.
MES CONNAISSANCES EN ENTOMOLOGIE SONT MALHEUREUSEMENT EXTRÊMEMENT LIMITÉES.
!
はっはっは
どっ!!
YAAHHH!!
ガシャアーン!!

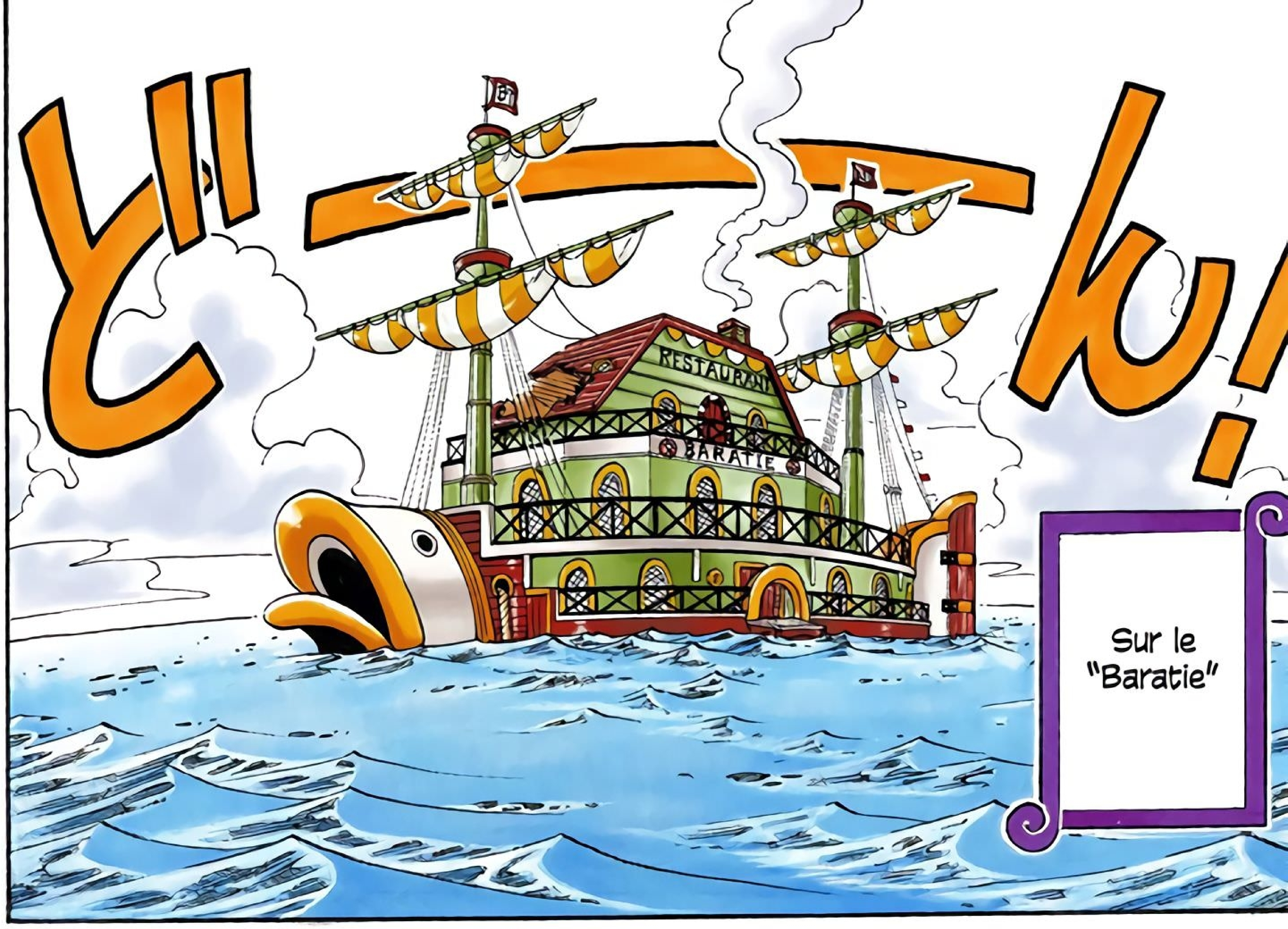
SAIS-TU SEULEMENT À QUI TU T'ADRESSES, VERMINE ?!
...
ざわっ…
IL VOUS AURAIT SUFFI...
D'ÔTER CETTE MOUCHE DE VOTRE ASSIETTE POUR POUVOIR FINIR VOTRE SOUPE !
QUOI ?!
T'AS OUBLIÉ QUI ÉTAIT LE CLIENT ?! J'AI PAYÉ POUR VENIR MANGER ICI !!
グァ
JE TE TROUVE BIEN ARROGANT POUR UN SIMPLE CUISINIER DE SECONDE CLASSE !!
MONSIEUR FULLBODY, ARRÊTEZ !
LAISSEZ-LE TRANQUILLE !
"PAYER"... DEPUIS QUAND L'ARGENT REMPLIT-IL L'ESTOMAC ?
LES GARS, EMPÊCHEZ SANJI DE SE METTRE EN ROGNE !
ダダッ
SANJI, ÇA SUFFIT !

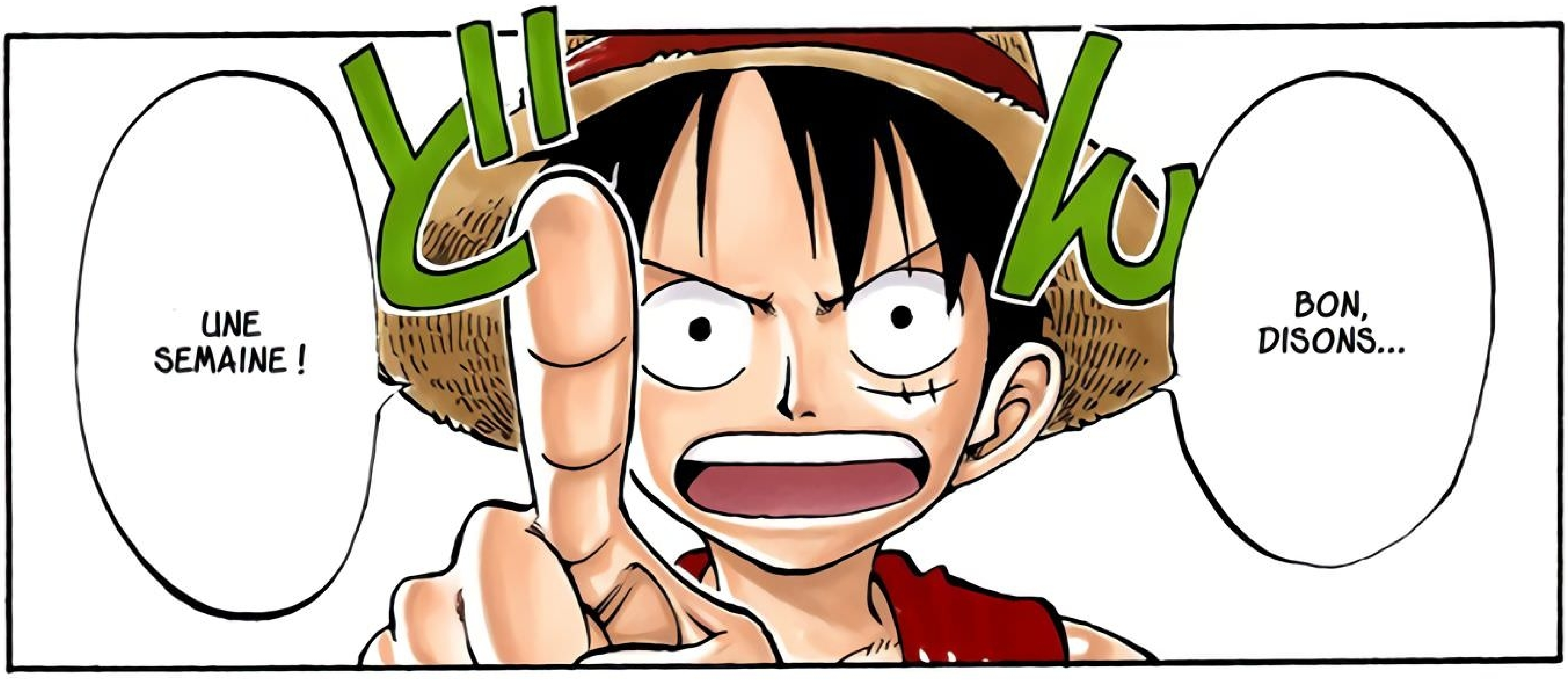
MONSIEUR FULLBODY...
しーーん…
...
ドン
TENTER DE S'OPPOSER À UN CUISINIER EN PLEINE MER...
RELÈVE DE LA CONDUITE SUICIDAIRE. METS-TOI ÇA DANS LE CRÂNE !
JE NE TOLÈRE PAS QU'ON GASPILLE LA NOURRITURE.
...

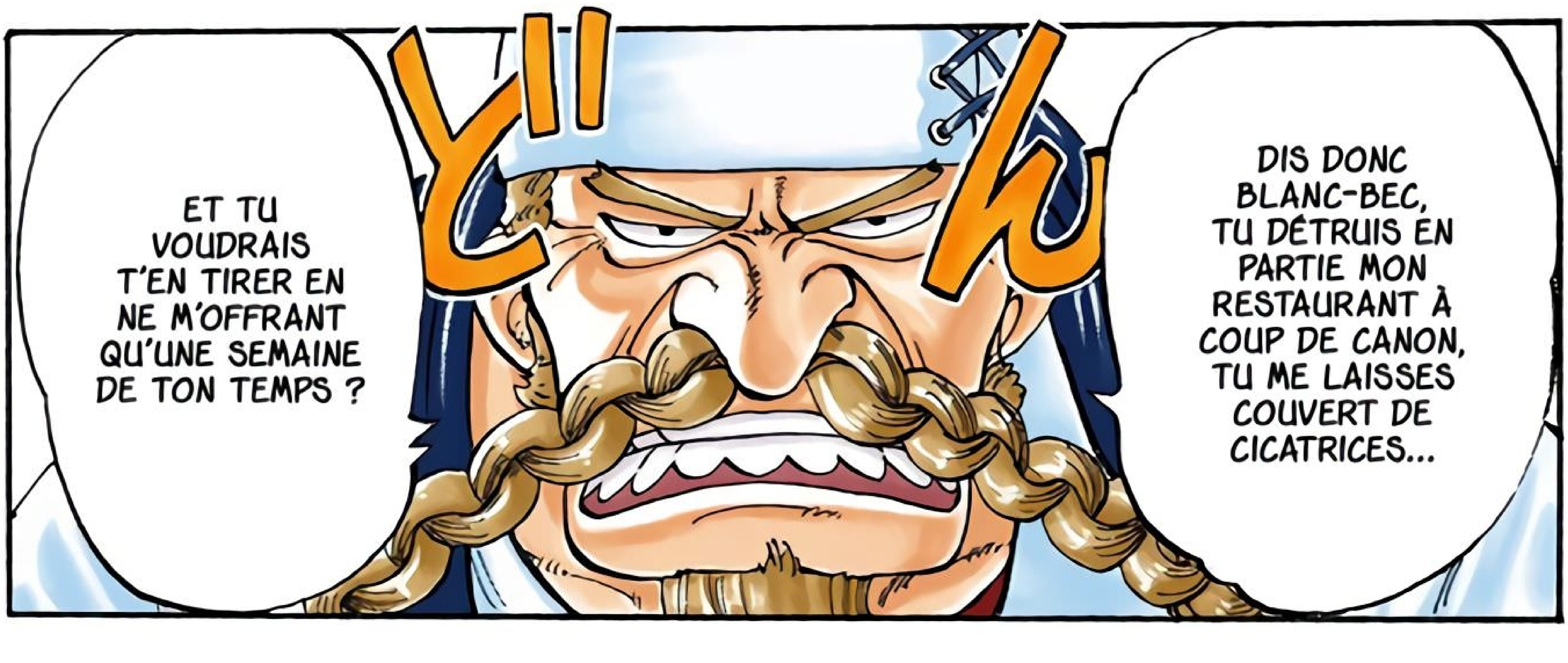
CHAPITRE 44

TROIS CHEFS RIVAUX




どーーん!!
RESTAURANT
BARATIE
Sur le "Baratie"


BON, DISONS...
どん
UNE SEMAINE !


DIS DONC BLANC-BEC, TU DÉTRUIS EN PARTIE MON RESTAURANT À COUP DE CANON, TU ME LAISSES COUVERT DE CICATRICES...
どん
ET TU VOUDRAIS T'EN TIRER EN NE M'OFFRANT QU'UNE SEMAINE DE TON TEMPS ?

UN AN, NI PLUS, NI MOINS !
PIGÉ ?
ばふ
ばふ
JE REFUSE ! J'AI ATTENDU DIX ANS AVANT DE DEVENIR PIRATE...
PAS QUESTION DE PASSER UNE ANNÉE DE PLUS ICI !
C'EST DÉCIDÉ !
JE TRAVAILLERAI POUR VOUS UNE SEMAINE !
DEPUIS QUAND EST-CE QUE C'EST TOI QUI DÉCIDES ?!! "COUP DE PIED SAUTÉ DU CHEF" !!
うりゃあああ
ドスッ!!
HEURP !
JE SUIS LE SEUL À PRENDRE LES DÉCISIONS SUR CE NAVIRE !!
VOUS ÊTES PLUTÔT EN FORME POUR UN BLESSÉ.
LA FERME !!
ÉCOUTE-MOI, GAMIN. SI TU TIENS À ÉCONOMISER TON TEMPS...
IL EXISTE UNE SOLUTION RADICALE.

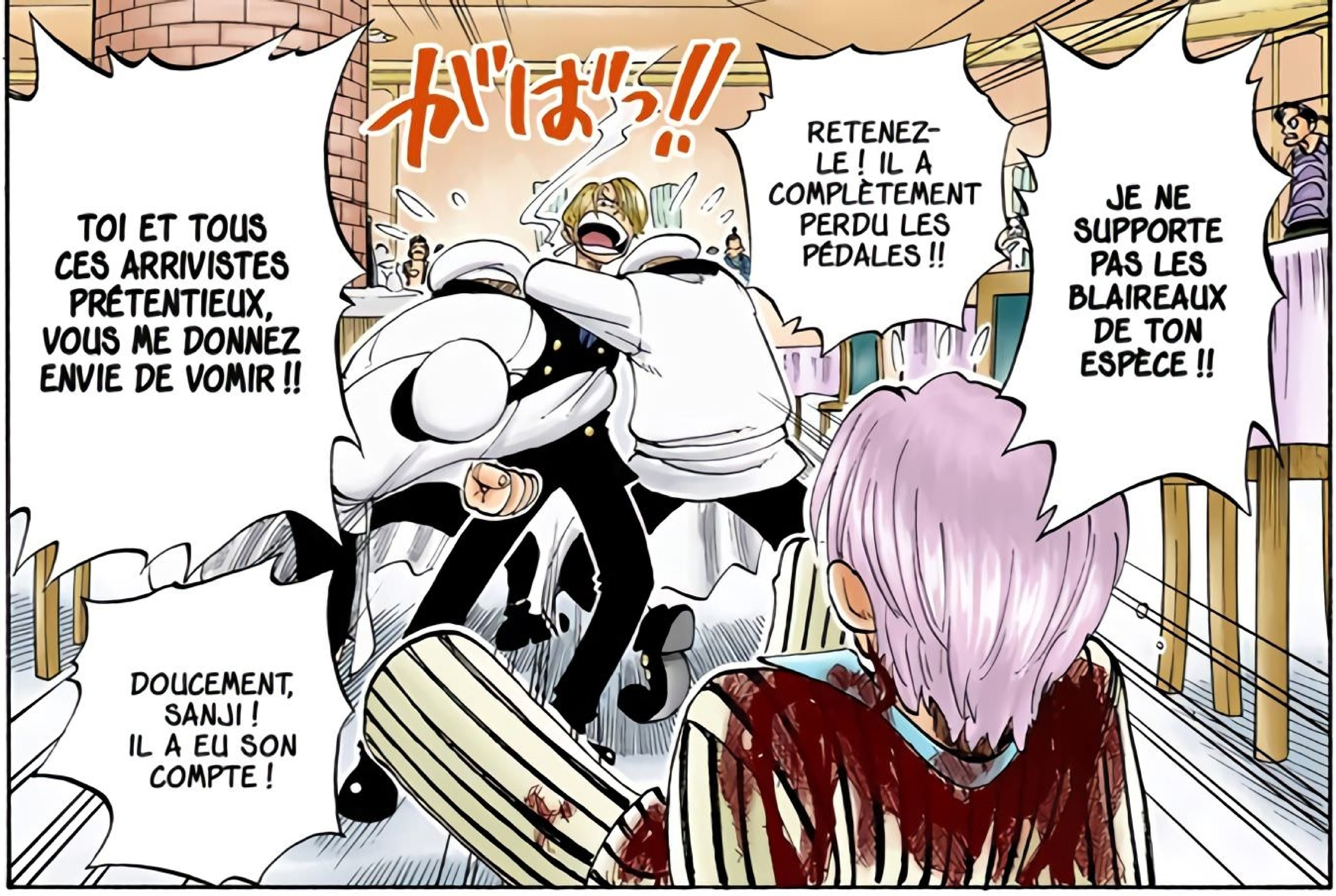
IL TE SUFFIT DE ME LAISSER...
どーーん
UNE DE TES JAMBES !!
VOUS ÊTES SÉRIEUX ? JAMAIS DE LA VIE !
...
カチーン
SOIT VOUS LE FAITES EXPRÈS, SOIT VOUS AVEZ UN GRAIN, LE VIEUX.
"NON" PAR-CI, "NON" PAR-LÀ...
ゴオォオォ
TU TE TROMPES SI TU CROIS POUVOIR T'EN TIRER AINSI TOUTE TA VIE, PETIT PRÉSOMPTUEUX !!
"SURPRISE DU CHEF" !!
ドカーン
ARGH !
TSS
AHHH !
ああぁぁぁ
バキ
バリ
あぁぁ
バキィ!!

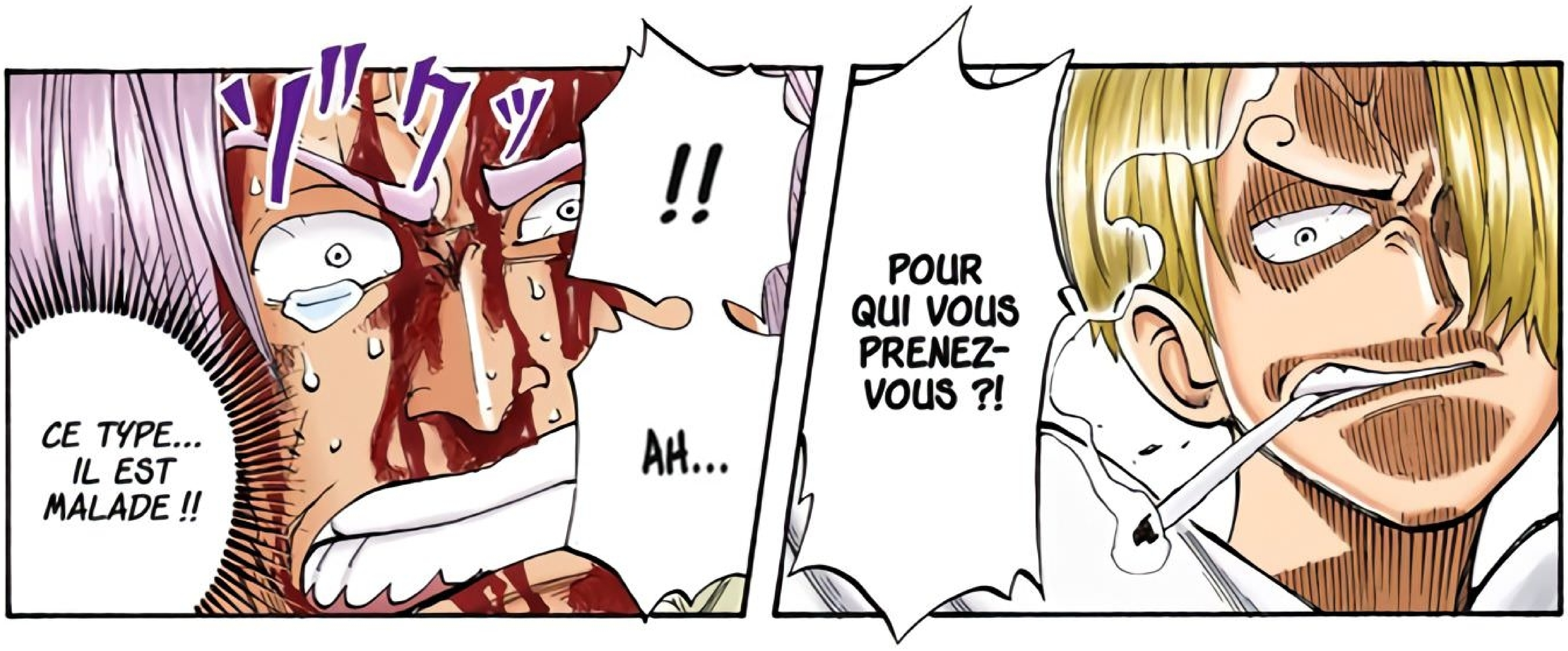
W+C
Dans les toilettes du restaurant
LE CLIENT...
TLIC!
TUNG!
EST ROI !!
Patty
Cuisinier sur le "Baratie"
LE SERVICE EST AMOUR ! LE RESTAURANT EST AMOUR !!
W+C
LE SERVICE EST MA RAISON DE VIVRE !
TOUT POUR LE SERVICE !

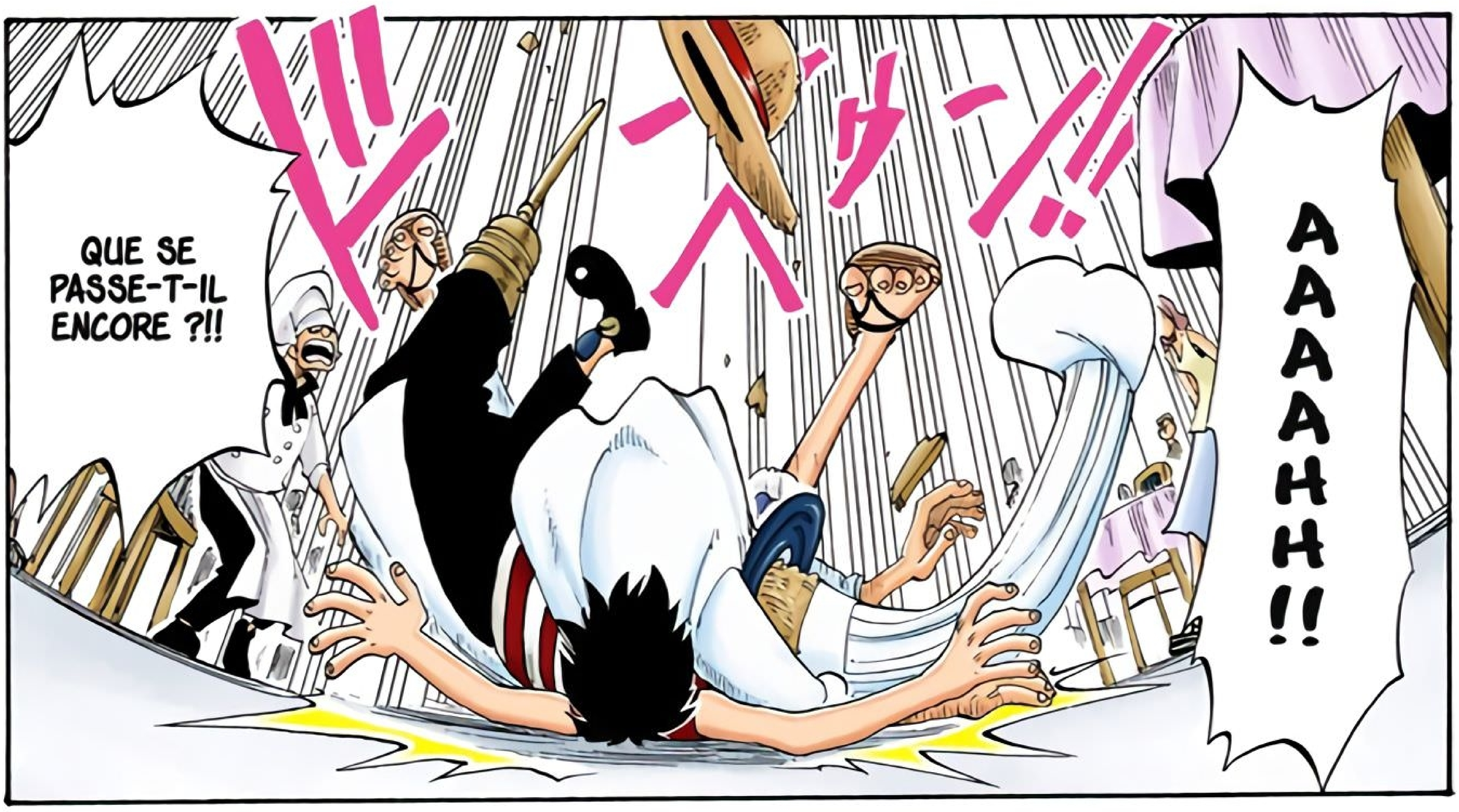
UN ACCUEIL CHALEUREUX...
POUR UN SERVICE PARFAIT !
SWIP
にーーーん
BONJOUR FACE DE RAT !!
シャキーン
REVENEZ AVANT-HIER !
デヘッ！
DÉSOLÉ ABRUTI, J'AI GLISSÉ.
ひあっほう！
ÇA FERA 10 000 BERRYS, MERCI LAIDERON !
AHH, J'AI POSÉ UNE BELLE PÊCHE, JE ME SENS MIEUX !
ずん ずん
LA JOURNÉE PROMET D'ÊTRE BONNE !
TOUT POUR LE SERVICE !
すた すた
VIVRE POUR LE SERVICE !
LE CLIENT EST ROI !

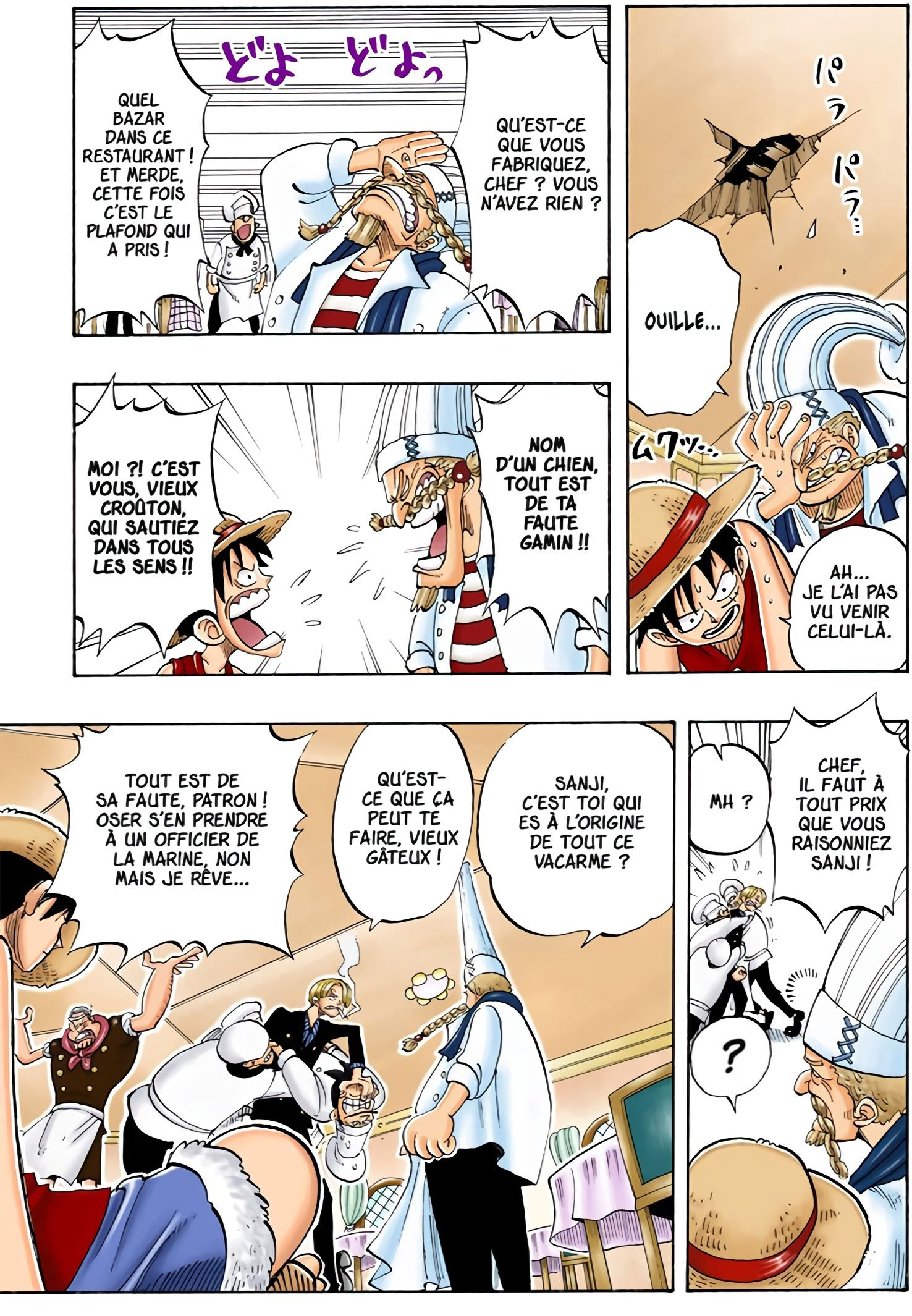
ガガーン!!
あああああぁ
QU'EST-CE QU'IL SE PASSE ICI ?!!
MON... MON CLIENT !!
À QUOI TU JOUES, SANJI ?! C'EST QUOI CETTE FAÇON DE TRAITER LA CLIENTÈLE !!
TU SAIS À QUI TU VIENS DE CASSER LA FIGURE ? À UN LIEUTENANT DE LA MARINE !!
SURVEILLE TON LANGAGE, CUISTOT DE MES DEUX !
ON N'A PAS ÉLEVÉ LES COCHONS ENSEMBLE...
DE QUEL DROIT TU T'ADRESSES À MOI SUR CE TON ?!

CE SONT LES CLIENTS QUI NOUS FONT VIVRE, CRÉTIN !!
JE T'AI DÉJÀ DIT DE NE PAS T'EN PRENDRE À EUX ! ILS SONT CE QUE NOUS AVONS DE PLUS CHER !!
CELUI-LÀ A VOLONTAIREMENT GASPILLÉ DE LA NOURRITURE SOUS MES YEUX ET A INSULTÉ LES CUISINIERS.
J'AI PENSÉ QU'IL MÉRITAIT UNE PETITE LEÇON.
ドサッ…
C'EST QUOI CE RESTAURANT DE TARÉS ?! DEPUIS QUAND LE PERSONNEL SE PERMET DE ROSSER LES CLIENTS DE CETTE MANIÈRE…
SI VOUS CROYEZ VOUS EN TIRER COMME ÇA, VOUS VOUS METTEZ LE DOIGT DANS L'ŒIL… JE VAIS PRÉVENIR LE GOUVERNEMENT QUI VOUS FERA FERMER BOUTIQUE SUR-LE-CHAMP !!
NOUS FAIRE FERMER, C'EST EMBARRASSANT…
DANS CE CAS IL VA FALLOIR QUE JE TE TORDE LE COU SUR PLACE.
ズイ…
QU… QUOI ?!
SANJI, ARRÊTE !!


がばっ!!
JE NE SUPPORTE PAS LES BLAIREAUX DE TON ESPÈCE !!
RETENEZ-LE ! IL A COMPLÈTEMENT PERDU LES PÉDALES !!
TOI ET TOUS CES ARRIVISTES PRÉTENTIEUX, VOUS ME DONNEZ ENVIE DE VOMIR !!
DOUCEMENT, SANJI ! IL A EU SON COMPTE !


POUR QUI VOUS PRENEZ-VOUS ?!
ゾクッ
!!
AH...
CE TYPE... IL EST MALADE !!


AAAAHH!!
ドーヘダーン!!
QUE SE PASSE-T-IL ENCORE ?!!

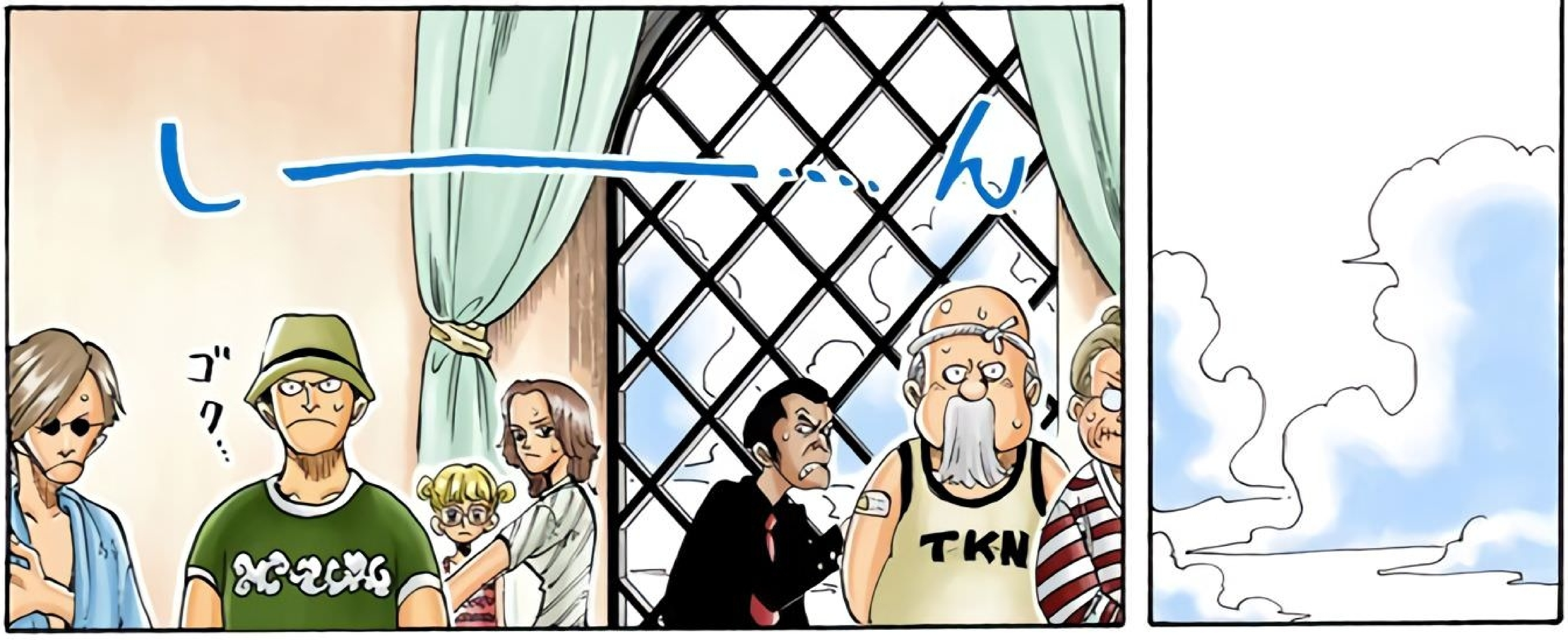

パラパラ…
OUILLE…
ムクッ…
AH… JE L'AI PAS VU VENIR CELUI-LÀ.
どよどよっ
QU'EST-CE QUE VOUS FABRIQUEZ, CHEF ? VOUS N'AVEZ RIEN ?
QUEL BAZAR DANS CE RESTAURANT ! ET MERDE, CETTE FOIS C'EST LE PLAFOND QUI A PRIS !
NOM D'UN CHIEN, TOUT EST DE TA FAUTE GAMIN !!
MOI ?! C'EST VOUS, VIEUX CROÛTON, QUI SAUTIEZ DANS TOUS LES SENS !!
CHEF, IL FAUT À TOUT PRIX QUE VOUS RAISONNIEZ SANJI !
MH ?
?
SANJI, C'EST TOI QUI ES À L'ORIGINE DE TOUT CE VACARME ?
QU'EST-CE QUE ÇA PEUT TE FAIRE, VIEUX GÂTEUX !
TOUT EST DE SA FAUTE, PATRON ! OSER S'EN PRENDRE À UN OFFICIER DE LA MARINE, NON MAIS JE RÊVE…

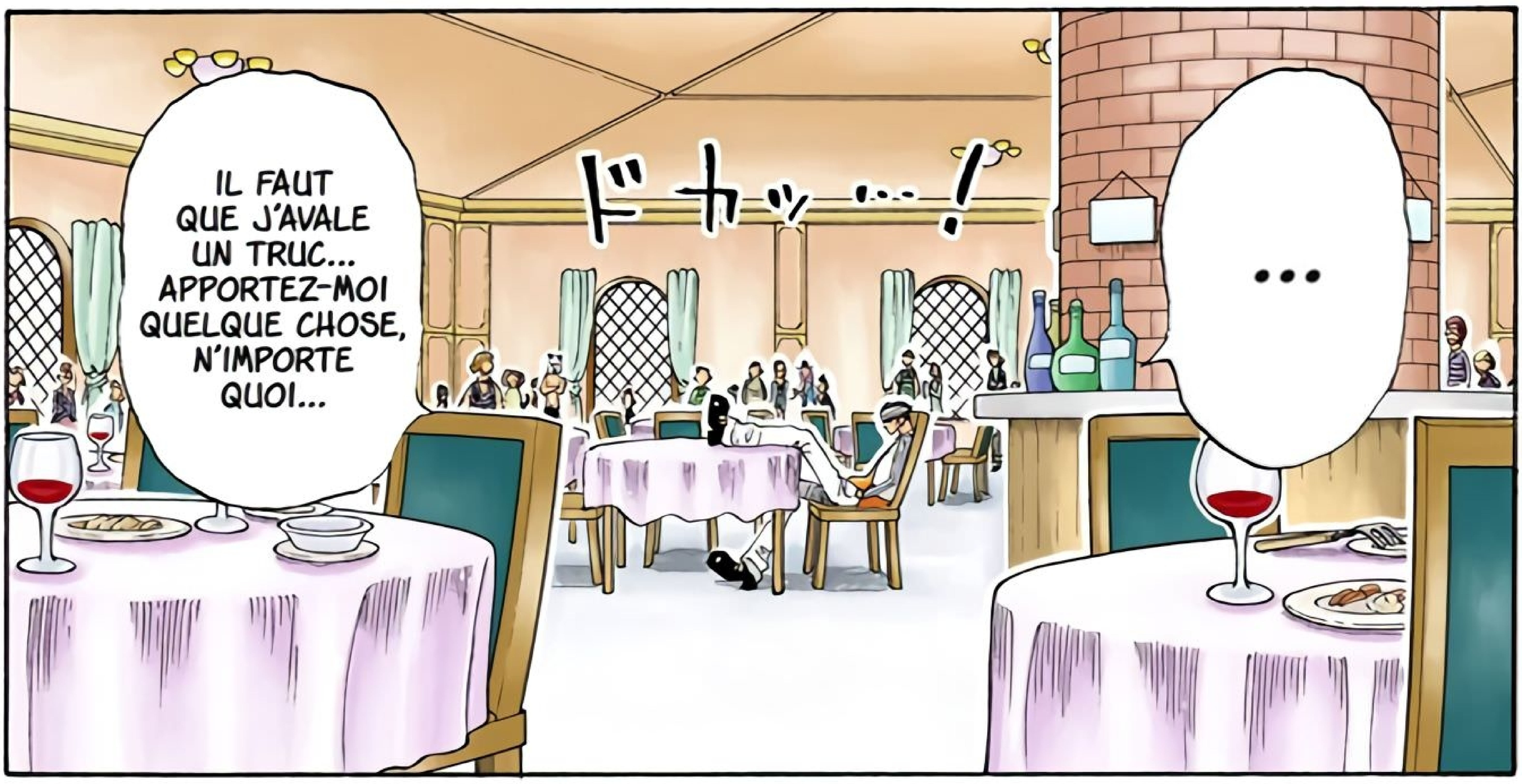
ALORS COMME ÇA T'AS L'INTENTION DE RUINER MON RESTAURANT ?!!
PEUF !
AH, JE LE RECONNAIS, C'EST L'HOMME QUI A TIRÉ LE BOULET DE CANON.
POURQUOI IL EST RECOUVERT DE SANG ?
!
ET TOI DÉBARRASSE-MOI LE PLANCHER SANS PLUS ATTENDRE !!
?!
GYAAAHH !!
?
...
MÊME LE PATRON DES LIEUX EST UN BARBARE...
POUR QUI PRENNENT-ILS LES CLIENTS ? POUR DE LA VULGAIRE MARCHANDISE ?!
LEURS MANIÈRES DE BRUTES, LEUR ATTITUDE VULGAIRE, J'AI L'IMPRESSION D'ÊTRE TOMBÉ SUR UN NAVIRE DE PIRATES !!

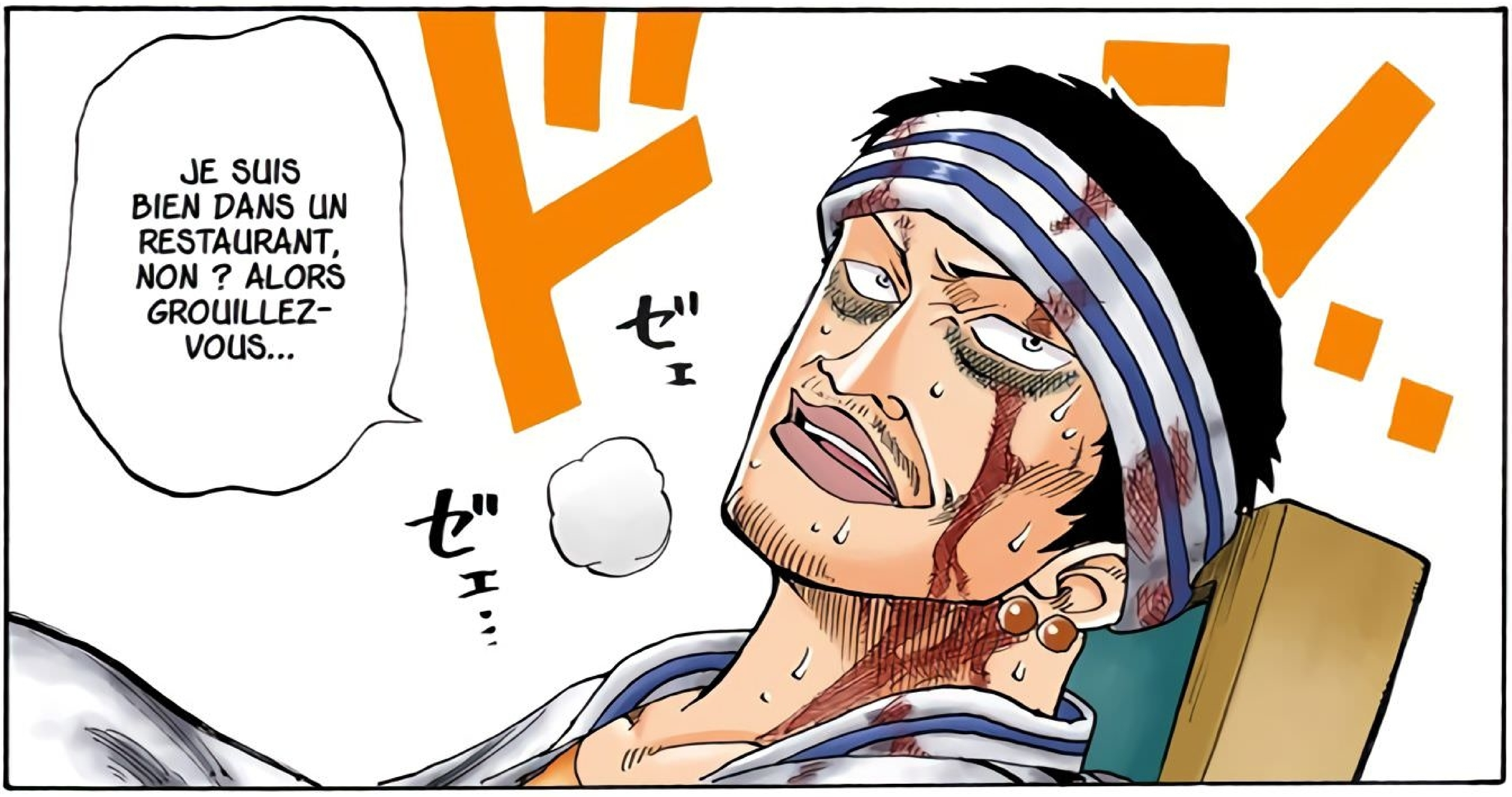
LE CLIENT EST ROI ! T'AS COMPRIS, SANJI ?
DES ROIS ? TU PARLES... CE SONT BIEN LES SEULS QUI ACCEPTENT DE BOUFFER TES PLATS IMMONDES...
PATTY, SANJI, J'EN AI RAS LE BOL DE VOS BAGARRES ! SI VOUS VOULEZ RÉGLER VOS PROBLÈMES, FAITES-LE EN CUISINE !!
どん!
CES TYPES SONT-ILS RÉELLEMENT...
どん!
DES CUISINIERS ?!
ドーン!
LIEUTENANT FULLBODY !!
?!
ON A UN GRAVE PROBLÈME !!
LE PRISONNIER...
IL A RÉUSSI À S'ÉCHAPPER DE SA CELLULE !!
MARINE
PFIOU ! ON A JAMAIS LE TEMPS DE SOUFFLER DANS CE RESTAURANT...

L'UN DES HOMMES DE MAIN DU CAPITAINE KRIEG NOUS A FILÉ ENTRE LES DOIGTS !!
IL ÉTAIT NOTRE SEULE PISTE VERS SON CHEF ET LE RESTE DE LA BANDE ! NOUS NOUS ÉTIONS MIS À SEPT POUR L'ATTRAPER !!
T'ES SÉRIEUX ?! QUAND NOUS L'AVONS CAPTURÉ IL Y A TROIS JOURS DE CELA, IL ÉTAIT DÉJÀ QUASIMENT MORT DE FAIM !!
NOUS NE L'AVONS PAS NOURRI UNE SEULE FOIS DEPUIS... OÙ A-T-IL PU PUISER LA FORCE DE S'ÉCHAPPER ?!!
L'AR... L'ARMADA DE KRIEG ?!
どよ どよっ
IL PARAÎT QUE C'EST L'ÉQUIPAGE DE PIRATES LE PLUS FORT DE TOUT EAST BLUE !!
ドン
TOUTES MES EXCUSES, MON LIEUTE...
!
HIIIII !!

うわぁあぁあ ああぁ
WAAAAAHHH!!
STUMP!
AAAHHH!!
NOUS AVONS UN CLIENT, CHERS AMIS.
CELUI-CI N'A PAS INTÉRÊT À TOUT CASSER...
UN PIRATE !
...
!!
コツ...
ゾク...
コツ...


しーーー…ん
ゴク…


…
ドカッ…!
IL FAUT QUE J'AVALE UN TRUC… APPORTEZ-MOI QUELQUE CHOSE, N'IMPORTE QUOI…


ドン
ゼェ
ゼェ…
JE SUIS BIEN DANS UN RESTAURANT, NON ? ALORS GROUILLEZ-VOUS…

BONJOUR FACE DE RAT !
にごーーん!
!
FA... FACE DE RAT ?!
どよ どよっ
JE NE LE RÉPÉTERAI PAS UNE TROISIÈME FOIS...
LE CLIENT QUE JE SUIS A LA DALLE ALORS APPORTE-MOI À BOUFFER !
LE CUISINIER...
IL VA SE FAIRE TUER !
ざわ ざわ
VEUILLEZ EXCUSER MON IMPOLITESSE MONSIEUR LE COUILLON, MAIS...
AVEZ-VOUS DE QUOI PAYER ?
?!
VOUS ACCEPTEZ LE PLOMB DANS LA CERVELLE ?
カチャ
!!
JE VOIS, VOUS ÊTES À SEC N'EST-CE PAS ?

?!!
!!
OHHH !
うおおぉお
QUOI ?!
LE BOUGRE, IL A ENCORE CASSÉ UNE DE MES CHAISES !
WOUAHHH... IL RIGOLE PAS !

UN CLIENT SANS ARGENT...
RHAA...
N'EST PAS UN CLIENT !
わあああああ
うぉー
ヒューーウ!
BRAVO !!
VAS-Y PATTY, FOUS-LEUR UNE BONNE RACLÉE À CES PIRATES !!
BROOOO
ゼイ
OH, OH ! MONSIEUR LE PIRATE A LE VENTRE QUI CHANTE...
バッ
!!
フラ
J'AI LÂCHÉ UNE CAISSE, GROS BLAIREAU.
BOUGE TES FESSES ET APPORTE-MOI DE QUOI BECQUETER !
フラ
フラ
FICHE LE CAMP DE MON RESTAURANT SI TU N'AS PAS D'ARGENT !!
...
わー
わー!
SEULS CEUX QUI PAIENT ONT LE DROIT DE MANGER !
ドガ!!
UN PIRATE FAUCHÉ DANS TON GENRE NE MÉRITE MÊME PAS LES RESTES !!
ドゴ
ボコ
RHEURG...
ドカッ!!
わっ
DE VRAIS MALADES...
バキ!
ドカッ
JE NE VEUX PLUS ÊTRE MÊLÉ À LEURS HISTOIRES.

わー
わー
ドゴォッ!!
?!!
ドサ…
・・・・・・
MESDAMES ET MESSIEURS, LE SPECTACLE EST TERMINÉ !
わあぁあぁぁ
VEUILLEZ REPRENDRE VOTRE REPAS LÀ OÙ VOUS L'AVIEZ LAISSÉ !!
パチ
パチ
わー
パチ
パチ
わ
わー
GGUURGGLE!
GGUURGGLE!
THUNK!
MANGE !
ドカ…!
!!
ぎゅるるるるぅ~!

GLUPS!
ガツガツ
ガツガツがつがつ
...
...
QUELLE HONTE...
!
JE N'AI JAMAIS RIEN MANGÉ D'AUSSI BON...
MERCI !
FRUSH
!!
JAMAIS NON PLUS JE N'AI SUBI UN TEL AFFRONT !!
ガツガツ
ポロ
ポロ
J'AI VRAIMENT CRU MOURIR !!
ALORS, T'APPRÉCIES MA CUISINE ?
HA, HA...
JE CROIS QUE J'AI TROUVÉ...
LE CUISTOT QU'IL NOUS FALLAIT !
SMILE!